

DIGITAL KEYBOARD ■ DIGITALNA KLAVIATURA

PSR-E463

PSR-EW410

Használati útmutató ■ Navodila za uporabo



Magyar

Slovenščina

Köszönjük, hogy ezt a Yamaha Digital Keyboard szintetizátort választotta.

Ez egy hangszínek és funkciók széles választékával rendelkező hordozható billentyűs hangszer.

Javasoljuk, hogy gondosan olvassa át ezt az útmutatót, hogy a jövőben teljes mértékben ki tudja használni a hangszer fejlett és praktikus funkcióit. Továbbá javasoljuk, hogy tartsa ezt az útmutatót biztonságosan és könnyen elérhető helyen, hogy a későbbiekben is használni tudja.

A hangszer használata előtt mindenképpen olvassa el a(z) 5-7. oldalon található „ÓVINTÉZKEDÉSEK” című részt.

Zahvaljujemo se vam za nakup digitalne klaviature Yamaha.

Ta instrument je prenosna klaviatura s številnimi zvoki in funkcijami.

Priporočamo, da pozorno preberete navodila za uporabo, ker boste tako lahko uporabljali vse napredne in priročne funkcije instrumenta. Priporočamo tudi, da ta navodila hranite na varnem in priročnem mestu za pomoč v prihodnje.

Pred uporabo instrumenta preberite poglavje »VARNOSTNI UKREPI« na straneh 5-7.

Important Notice: Guarantee Information for customers in Europe Economic Area (EEA) and Switzerland

Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area	English
Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz Für wichtige Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EEA* und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgende angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum	Deutsch
Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen	Français
Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afdrukbare bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europees Economisch Ruimte	Nederlands
Avviso importante: informazione sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza Para una información detallada sobre la garantía de este producto Yamaha y el servicio de garantía aplicable en todo el EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo de impresión está disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espasio Económico Europeo	Español
Avviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea	Italiano
Avviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Económica Europeia	Português
Значливий повідомлення: Гарантійні умови для наших клієнтів з EEO* та Швейцарії Щоб отримати детальні гарантійні умови щодо цього продукту Yamaha та послуг гарантійного обслуговування, будь ласка, відвідайте веб-сайт нижче (друкований файл доступний на нашому веб-сайті) або зв'яжіться з офісом представництва Yamaha у вашій країні. * EEO: Європейський економічний простір	Українська
Viktig! Garantiinformasjon for kunder i EES-området* og Sveits For detaljert informasjon om denne Yamaha-produktet samt garantitjeneste i hele EES-området* og Sveits kan du antingen besøke nettsiden vår (en utskriftsvenlig fil finnes på webbladet) eller kontakte Yamahas offisielle representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbeidsområdet	Svenska
Viktig merknad: Garantiinformasjon for kunder i EEO* og Sveits Detaljert informasjon om dette Yamaha-produktet og garantitjeneste for hele EEO-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettsiden vår (utskriftsvenlig fil finnes på vår nettside) eller kontakte Yamahas offisielle representant i ditt land. * EEO: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet	Norsk
Viktig oplysning: Garantioplysninger til kunder i EEO* og Schweiz De kan tildele detaljerte garantioplysninger om dette Yamaha-produktet og den fælle garantitjenestevordning for EEO* (og Schweiz) ved at besøge vår nettside (der findes en fil som kan udskrives, på vores website), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i dit land. * EEO: Det Europæiske Økonomiske Område	Dansk

Tärkeä ilmoitus: Taku tiedot Euroopan talousalueen (ETA*) ja Sveitsin asiakkaille Tämä Yamaha-käyttöohje sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuohje koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte olla ollevalta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustamme.) Voit myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamahan edustajaan. *ETA: Euroopan talousalue	Suomi
Ważne: Warunki gwarancji i obowiązujące w EOG* i Szwajcarii Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancji tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (plik cotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy	Polski
Důležitá zpráva: Zaručení informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku Podrobné zprávy o tomto produktu Yamaha a zaručení v rámci EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zastoupení firmy Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor	Česky
Fontos figyelemzértés: Garancia-információ az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára A jelen Yamaha termék vonatkozó részletes garancia-információ, valamint az EGT*-e és Svájcra kiterjedő garanciaoltás feltételeit, technikai leírását keresse fel webhelyünkön az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is talál), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamahával képviselői irodával. * EGT: Európai Gazdasági Térség	Magyar
Essai leel Tämä tuote on saatavilla myös verkkosivustollamme ja Sveitsin garanti- ja huolto-osastollamme. Voit myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamahan edustajaan. *EMP: Euroopan Majanduspiirkond	Eesti keel
Latviešu Lai saņemtu detaļāku garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas aplikācīšanu EEZ* un Svēca, lūdzam apmeklēt vietni, kurā norādīts šīs adreses (drukājama faila) vai sazināties ar jūsu vietējo aplikāciju Yamaha pārstāvēniecību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona	Latviešu
Lietuvių kalba Jei reikia išsamesnės informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje (toliau nurodytą adresą (rašytinį failą) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovą savo šalyje. *EEE — Europos ekonominė erdvė	Lietuvių kalba
Slovenčina Podrobnejšie informácie o zariadení využívajúce sa toto produkt, o spoľovernosti Yamaha a o garancijnom servise v EHP* a Švajčiarsku môžete získať na našej webovej stránke (tlačiteľný súbor na ťlač alebo sa obrátiť na zastúpenie spoločnosti Yamaha vo vašej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor	Slovenčina
Slovensčina Za podrobnejšie informácie o tem Yamahinem izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (naložljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor	Slovensčina
Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиентите в ЕИП* и Швейцария За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в палеоиконосоката зона на ЕИП* и Швейцария, или посетете посочения уеб сайт (има наличен уеб сайт: има файл за печат), или се свържете с местното представителство на Yamaha във вашата страна. * ЕИП: Европейско икономическо пространство	Български език
Limba română Pentru informații detaliate privind acest produs, Yamaha și serviciile de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanților Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European	Limba română

<http://europe.yamaha.com/warranty/>

OBSERVERA!

Apparaten kopplas inte ur växelströmskällan (nätet) så länge som den är ansluten till vägguttaget, även om själva apparaten har stängts av.

ADVARSSEL: Netspændingen til dette apparat er IKKE afbrudt, så længe netledningen sidder i en stikkontakt, som er tændt — også selvom der er slukket på apparatets afbryder.

VAROITUS: Laitteen toisiopiriin kytketty käyttökytkin ei irroita koko laitetta verkosta.

(standby)

Entsorgung leerer Batterien (nur innerhalb Deutschlands)

Leisten Sie einen Beitrag zum Umweltschutz. Verbrauchte Batterien oder Akkumulatoren dürfen nicht in den Hausmüll. Sie können bei einer Sammelstelle für Altbatterien bzw. Sondermüll abgegeben werden. Informieren Sie sich bei Ihrer Kommune.

(battery)

A modellszám, a sorozatszám, a tápellátásra vonatkozó követelmények stb. a termék alsó részén lévő adattáblán vagy annak közelében található. Jegyezze fel a hangszer típusát és gyártási számát az alábbi sorokba, majd tartsa ezt az útmutatót biztos helyen, hogy a vásárlás bizonyítékául szolgáljon, és egy esetleges lopás esetén megkönnyítse a hangszer azonosítását.

Típusmegjelölés:

Gyártási szám:

(bottom_hu_02)

Információ a felhasználók számára a régi készülékek és használt elemek/akkumulátorok begyűjtéséről és leselejteséséről



Ha ezen ábrák valamelyike látható a terméken, annak csomagolásán és/vagy a mellékelt kiadványokon, akkor a használt elektromos vagy elektronikus termék(ek)et, illetve elemeket/akkumulátorokat nem szabad az általános háztartási hulladékkal együtt kidobni.

Kérjük, hogy a hatályos jogszabályok által előírt megfelelő hulladékkezelés és újrahasznosítás érdekében a régi termékeket és elemeket/akkumulátorokat adja le az erre a célra kijelölt gyűjtőpontokon.



Ezen termékek és elemek/akkumulátorok megfelelő hulladékkezelésével Ön is hozzájárul értékes erőforrások megkíméléséhez, valamint ahhoz, hogy elkerülhető legyenek a helytelen hulladékkezelés által az emberi egészségre és a környezetre gyakorolt káros hatások.



Kérjük, hogy a régi termékek és elemek/akkumulátorok begyűjtésével és újrahasznosításával kapcsolatos további információkról érdeklődjön az illetékes önkormányzatnál, a helyi hulladékkezelő vállalatnál vagy annál a cégnél, amelynél a termék(ek)et vásárolta.

Az Európai Unióban működő üzleti felhasználók számára:

Kérjük, hogy az elektromos és elektronikus készülékek leadásával kapcsolatban kérjen további információt a szállító cégtől vagy a nagykereskedőtől.



Információ a hulladékkezelésről az Európai Unió kívüli országok számára:

Ezek a jelzések csak az Európai Unióban érvényesek. Ha szeretné leselejtezni ezeket a termékeket, forduljon az illetékes önkormányzathoz vagy a márkakereskedőhöz, és érdeklődjön a hulladékkezelés megfelelő módjáról.

Megjegyzés az elem/akkumulátor jelzésével kapcsolatban (alsó két ábra):

Ez az ábra vegyjellel együtt is szerepelhet. Ebben esetben megfelel a benne található vegyi anyagokra vonatkozó, elemekkel/akkumulátorokkal kapcsolatos EU-direktíva előírásainak.

Cd

(weee_battery_eu_hu_02)

ÓVINTÉZKEDÉSEK

GONDOSAN OLVASSA EL, MIELŐTT TOVÁBBLÉP!

Tartsa ezt az útmutatót biztonságos és könnyen elérhető helyen, hogy a későbbiekben is használni tudja.

Hálózati adapterhez



VIGYÁZAT

- Ez a hálózati adapter csak Yamaha elektronikus hangszerekkel használható. Ne használja semmilyen más célra.
- Csak beltéri használatra alkalmas. Soha ne használja nyirkos környezetben.



FIGYELEM

- A beüzemeléskor győződjön meg arról, hogy a hálózati aljzat könnyen elérhető. Probléma vagy hibás működés esetén azonnal kapcsolja ki a hangszert, és húzza ki a hálózati adaptert az aljzattól. Amikor a hálózati adapter a hálózati aljzathoz van csatlakoztatva, vegye figyelembe, hogy lekapcsolt főkapcsoló mellett is folyik minimális szintű áram a hangszer áramkörében. Ha hosszabb ideig nem használja a hangszert, húzza ki a tápkábelt a fali aljzattól.

PSR-E463/PSR-EW410 modellhez



VIGYÁZAT

Mindig tartsa be az alább felsorolt óvintézkedéseket, hogy elkerülje az áramütésből, rövidzárlatból, károsodásból, tűzből és más veszélyforrásból származó súlyos vagy akár halálos sérülést. Ezek az óvintézkedések – többek között – a következők:

Tápellátás/hálózati adapter

- Ne tegye a tápkábelt hőforrás, például fűtőtest vagy radiátor közelébe. Továbbá ne hajítsa meg a kábelt túlzottan, és más módon se okozzon benne sérülést, és ne helyezzen rá nehéz tárgyat.
- A hangszert csak az előírt hálózati feszültségre szabad csatlakoztatni. Az előírt feszültség a hangszer adattábláján szerepel.
- Csak az előírt hálózati adaptert szabad használni (lásd: 80. oldal). Nem megfelelő adapter használata esetén a hangszer károsodhat és/vagy túlmelegedhet.
- Csak a hangszerhez mellékelt tápkábelt és csatlakozót szabad használni.
- Rendszeresen ellenőrizze az elektromos csatlakozót, és tisztítsa meg a ráakódott portól, szennyeződéstől.

A hangszert ne nyissa fel

- A hangszer nem tartalmaz a felhasználó által javítható alkatrészt. Semmilyen módon ne kísérelje meg szétszerelni a hangszert, vagy módosítani a belső alkatrészeket. Hibás működésre utaló jel észlelése esetén a hangszer használatát azonnal fel kell függeszteni, majd képesített Yamaha szervizszakemberrel át kell vizsgáltatni.

Vízrel kapcsolatos figyelmeztetések

- A hangszert ne érje eső, ne használja vízhez közel, illetve páras vagy nyirkos környezetben, továbbá ne helyezzen rá olyan tárolóedényeket (például vázákat, üvegeket vagy poharakat), amelyekből folyadék juthat bármelyik nyílásba. Ha mégis valamilyen folyadék kerül a hangszer belsejébe, azonnal kapcsolja ki a hangszert, és húzza ki a tápkábelt a fali aljzattól. Ezt követően vizsgálta át a hangszert képesített Yamaha szervizszakemberrel.
- Elektromos csatlakozót soha ne csatlakoztasson vagy húzzon ki nedves kézzel.

Tűzvédelmi figyelmeztetés

- Ne helyezzen égő tárgyat – például gyertyát – a hangszerre. Az égő tárgy felborulhat és tüzet okozhat.

Elemek

- Tartsa be az alábbi óvintézkedéseket. Ellenkező esetben robbanás, tűz, túlmelegedés, illetve elemszivárgás következhet be.
 - Az elemeket ne próbálja meg módosítani vagy szétszedni.
 - Az elemeket ne tegye ki tűznek.
 - Ne kísérelje meg tölteni az erre nem alkalmas elemeket.
 - Az elemeket tárolja a fém tárgyaktól, mint például a nyakláncoktól, hajtűktől, pénzérméktől és kulcsoktól elkülönítve.
 - Csak az előírt típusú elemet használja (80. oldal).
 - Csak új, azonos típusú és azonos gyártó által készített elemeket használjon.
 - Minden alkalommal győződjön meg arról, hogy az elemeket a +/- jelöléseknek megfelelő polaritással helyezte be.
 - Ha az elemek lemerültek, vagy ha a hangszert huzamosabb ideig nem használja senki, vegye ki az elemeket a hangszerből.
 - Ni-MH elemek használatakor kövesse az elemekhez mellékelt utasításokat. Töltéshez csak a megadott típusú töltőt használja.



FIGYELEM

Mindig tartsa be az alább felsorolt óvintézkedéseket, hogy elkerülje a személyi sérülést, illetve a hangszer vagy más tárgyak károsodását. Ezek az óvintézkedések – többek között – a következők:

Tápellátás/hálózati adapter

- Ne csatlakoztassa a hangszert fali aljzatba elosztón keresztül. Ez ugyanis a zavarjelek miatt alacsonyabb hangminőséget okozhat, és akár az aljzat túlmelegedéséhez is vezethet.
- Az elektromos csatlakozót mindig a csatlakozónál fogva húzza ki a hangszerből és a fali aljzataból, ne a kábelnél fogva. Ha a kábelt húzza meg, az megsérülhet.
- Húzza ki a csatlakozót az aljzataból, ha a hangszert hosszabb ideig senki nem fogja használni, illetve villámlással járó viharok idején.

Elhelyezés

- Ne tegye a hangszert olyan helyre, ahonnan az véletlenül leeshet vagy felborulhat.
- A hangszer elmozdítása előtt húzzon ki minden csatlakoztatott kábelt, megakadályozva ezzel a kábelek esetleges károsodását, illetve azt, hogy valaki megbotojlon bennük.
- A termék beüzemelésakor győződjön meg arról, hogy a fali aljzat könnyen elérhető. Probléma vagy hibás működés esetén azonnal kapcsolja ki a hangszert, és húzza ki a csatlakozót a fali aljzataból. Lekapcsolt főkapcsoló esetén is folyik minimális áram a hangszer áramkörében. Ha hosszabb ideig nem használja a terméket, húzza ki a tápkábelt a fali aljzataból.

- Az elemeket tartsa távol kisgyerekektől, nehogy véletlenül lenyeljék őket.
- Ha az elemek szivárognak, ne érjen hozzá a szivárgó folyadékhoz. Ha az elemből származó folyadék a szemébe, a szájába vagy a bőrére kerül, azonnal mossa le vízzel, és forduljon orvoshoz. Az elemekben található folyadék maró hatású, ezért vakságot, illetve vegyszeres égési sérülést okozhat.

Ha bármilyen rendellenességet észlel

- Az alábbiakban felsorolt bármely probléma észlelése esetén azonnal kapcsolja ki a hangszert, és húzza ki az elektromos csatlakozót a fali aljzataból. (Amennyiben elemekkel működött a hangszert, ilyenkor távolítsa el az összes elemet a hangszerből.) Ezt követően vizsgálta át a készüléket képesített Yamaha szervizszakemberrel.
 - A tápkábel vagy a tápcsatlakozó kopott vagy sérült.
 - A készülék füstöt vagy szokatlan szagot bocsát ki.
 - Valamilyen tárgy beesett a készülékbe.
 - A hangszer használata közben hirtelen (ok nélkül) elhallgat a hang.

Csatlakoztatás

- Mielőtt más elektromos eszközhöz csatlakoztatja a hangszert, kapcsolja ki az összes érintett eszközt. Az eszközök ki- vagy bekapcsolása előtt mindenhol állítsa minimumra a hangerőt.
- Győződjön meg arról, hogy minden eszköz hangereje minimális szintre van állítva, majd a hangszeren játszva fokozatosan emelje a hangerőt a kívánt szintre.


Kezelési óvintézkedések

- Ne nyúljon a hangszer nyílásaiba.
- Soha ne tegyen vagy dobjon papírból, fémből vagy más anyagból készült tárgyat a vezérlőpanel, illetve a billentyűzet réseibe. Ezáltal elkerülheti a személyi sérülést, a hangszer vagy más tárgyak károsodását, illetve a hibás működést.
- Ne támaszkodjon a hangszerre, illetve ne helyezzen rá nehéz tárgyat, továbbá ne fejtse ki túlzott erőt a gombok, kapcsolók és csatlakozók használatakor.

- Ne használja a hangszer/készüléket és annak fejhallgatóját huzamosabb ideig nagy hangerő mellett, mivel az visszafordíthatatlan halláskárosodást okozhat. Ha halláscsökkenést vagy fülszögést tapasztal, forduljon orvoshoz.

A Yamaha nem tehető felelőssé a hangszer helytelen használatából vagy bármilyen módosításából származó károkért, illetve adatvesztésért.

Mindig kapcsolja ki a hangszer, ha nem használja.

A [] (Készenlét/bekapcsolás) kapcsoló készenléti állásban is (a képernyő kikapcsolt állapotban van) folyik minimális szintű áram a hangszer áramkörében.

Ha hosszabb ideig nem használja a hangszer, húzza ki a tápkábelt a fali aljzatból.

Mindig a vonatkozó szabályozásoknak megfelelően dobja ki a használt elemeket.

DMI-5 3/3

ÉRTESÍTÉS

Mindig tartsa be az alábbi óvintézkedéseket, hogy elkerülje a hangszer helytelen működésének/károsodásának, illetve és más tárgyak károsodásának lehetőségét, továbbá a hangszerben lévő adatok sérülését.

■ Kezelés

- Ne használja a hangszer televízió, rádió, sztereóberendezés, mobiltelefon vagy más elektromos eszköz közvetlen közelében. Különböző előfordulhat, hogy zaj keletkezik a hangszerben, a televízióban, illetve a rádióban. Ha a hangszer az iPad, az iPhone vagy az iPod touch eszközön lévő alkalmazással együtt használja, akkor azt javasoljuk, hogy a kommunikáció okozta zajok kiküszöbölése érdekében az adott eszközön kapcsolja be („ON”) az „Airplane Mode” (Repülőgép mód) üzemmódot.
- Ne tegye a hangszer olyan helyre, ahol nagy mennyiségű por, erős rázkódás, különösen alacsony vagy magas hőmérséklet (például közvetlen napsütés, közeli fűtőtest melege, illetve felmelegedő utastér) érheti, így megelőzheti a panel deformálódását, a belső alkatrészek károsodását, valamint a kiszámíthatatlan működést. (Megengedett üzemi hőmérséklet-tartomány: 5–40 °C)
- Ne tegyen PVC-ből, műanyagból vagy gumból készült tárgyat a hangszerre, mivel az elszínezheti a panelt és a billentyűzetet.

■ Karbantartás

- A hangszer tisztításához puha törlőkendőt használjon. Ne használjon higítót, oldószert, alkoholt, tisztítófolyadékokat, sem vegyszerrel átitatott törlőkendőt.

■ Adatok mentése

- Néhány adatot ez a hangszer (49. oldal) a főkapcsoló lekapcsolásakor is megőrzi. Azonban a mentett adatok valamilyen hiba, működésbeli rendellenesség stb. miatt elveszhetnek. Mentse el a fontos adatokat egy USB flash memóriára vagy egy külső eszközre, például egy számítógépre (47., 72. oldal). USB flash memória használata előtt feltétlenül olvassa el a(z) 78. oldalon található információkat.
- Az USB flash memória esetleges károsodása miatti adatvesztés elkerülése érdekében javasoljuk, hogy fontos adatait mindig két különböző USB flash memóriára vagy egyéb külső eszközre, például számítógépre is mentse el biztonsági másolatként.

Információk

■ A szerzői jogokról

- A kereskedelmi forgalomban kapható zenei adatok, így többek között a MIDI- és/vagy audioadatok másolása szigorúan tilos, amennyiben az nem saját személyes használat céljából történik.
- Ebben a termékben olyan tartalmak használhatók és érhetőek el, amelyek szerzői jogai a Yamaha tulajdonában vannak, vagy rendelkezik a mások tulajdonában álló szerzői jogok licenccel. A szerzői jogi és más ide vonatkozó törvények értelmében TILOS az olyan médiatartalmak terjesztése, amelyekben ezek a tartalmak rögzítve vagy mentve vannak, illetve a termék tartalmaival teljesen megegyeznek vagy azokkal nagy hasonlóságot mutatnak.
 - * A fent említett tartalmak közé sorolható a számítógépes program, a kísérlet stílusának adatai, a MIDI-adatok, a WAVE-adatok, a hangfelvétel-adatok, a kotta, a kottaadatok és így tovább.
 - * Az említett eszközök felhasználásával felvett előadásait, illetve zeneszerzői munkáit terjesztheti, és ilyen esetekben nincs szükség a Yamaha Corporation engedélyére.

■ A hangszerbe épített funkciókról és adatokról

- Néhány gyári, valamint a Yamaha webhelyéről letölthető zenedarab terjedelmi okok, illetve az előadásmód miatt át van szerkesztve, ezért némileg eltérhet az eredetitől.

■ Az útmutatóról

- Az ebben a használati útmutatóban szereplő LCD-képernyőképek és szemléltető ábrák csupán tájékoztató jellegűek, és némileg eltérhetnek attól, amit On lát a hangszeren.
- A Windows a Microsoft® Corporation bejegyzett védjegye az Amerikai Egyesült Államokban és más országokban.
- Az iPhone, az iPad, az iPod touch és a macOS az Apple Inc. bejegyzett védjegye az Amerikai Egyesült Államokban és más országokban.
- Az IOS a Cisco védjegye vagy bejegyzett védjegye az Egyesült Államokban és más országokban, a használata pedig licenc alapján történik.
- Az ebben a használati útmutatóban szereplő vállalat- és termékeknek a hozzájuk tartozó vállalatok védjegyei vagy bejegyzett védjegyei.

Tartalomjegyzék

Különleges funkciók	8
Kompatibilis formátumok és funkciók	10
Mellékelt tartozékok	10
Az útmutatókról	11

Beüzemelés

Vezérlőelemek és aljakatok	12
Beüzemelés	14
Tápellátási követelmények	14
A hangszer be- és kikapcsolása	16
A fő (master) hangrő beállítása	16
Billentyűzetállvány használata	17

Rövid útmutató

Alapművelet és a képernyő elemei	18
Alapművelet	18
A képernyő részei	19
Különböző hangszerek hangjának kipróbálása	20
A fő hangszín kiválasztása	20
Játék a „konzertzongorán”	20
Duál hangszín megszóllatása	20
Osztás hangszínének lejátszása a bal kéz területén	21
A metronóm használata	21
Kiegészítés harmóniával/Arpeggio indítása	22
A harmónia- és az arpeggiotípusok módosítása	23
DSP-effektek hozzáadása	24
Eredeti hangzás létrehozása szabályzóknak segítségével	25
Funkciók hozzárendelése a szabályzóknakhoz	25
A cél módosítása	25
A szabályzóknak használata	25
Stílusok lejátszása	26
Zenedarabok lejátszása	27
Demó zenedarab meghallgatása	28
Zenedarab kiválasztása és lejátszása	28
Gyors előre- vagy visszatekerés a zenedarabban, a lejátszás szüneteltetése	28

A zenedarab egy adott szakaszának ismétlése (A-B ismétlés)	29
Az egyes sávok be- és kikapcsolása	29
Játék a Groove Creator (Lüktetésszerkesztő) funkcióval	30
Lejátszás gyors mintavétellel	31
Minták visszajátszása	31
Felkészülés a mintavételre	31
Mintavétel külső audiohangról	32
Alapértelmezett minták visszaállítása	34
Mintavétel mentése USB flash memóriára	34
Mintavétel betöltése USB flash memóriáról	35
Mintavétel törlése USB flash memóriáról	35
Játéson úgy, mint egy DJ!	36
Intro (Bevezető) szólam létrehozása a sáv be-és kikapcsolásával	36
Érdekfűlő felkeltése, felcsigázás szakaszok megváltoztatásával	36
Effektek hozzáadása a lüktetéshez (groove) a Live Control szabályzóknak segítségével	36
Nagyobb feszültség megeremtése az Újraindítási funkció segítségével	37
Váltás másik lüktetésre (groove) zenei csúcsponttal	37
Az előadás felvétele	38
Zenedarab sáv szerkezete	38
Gyors felvétel	38
Felvétel egy adott sávra	39
Felhasználói zenedarab törlése	40
Adott sáv törlése felhasznált zenedarabból	40
Hangfejlesztés és felvétel	41
Hangfájllépjátszása USB Flash memóriáról	41
Hangfájlok felvétele/mentése USB Flash memóriára	42
Hangfájlok törlése USB flash memóriáról	43
Kedvenc beállítások tárolása (Regisztrációs memória)	44
Vezérlőpanel-beállítások mentése a regisztrációs memóriába	44
Vezérlőpanel-beállítások visszanyerése a regisztrációs memóriából	44
Csatlakoztatás más eszközökhöz	45
Fejhallgató vagy külső eszköz csatlakoztatása	45
Pedal (hangkiktartás) használata	45

Különleges funkciók



Játsszon a billentyűzeten a számos, rendkívül gazdag 758 hangszínének egyikén! (► 20. oldal)



Emelje előadását új szintre – bármilyen zenét is játszik – a 235 automatikus kíséret-stílussal. (► 26. oldal)



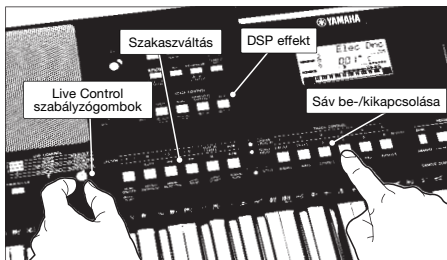
A 10 DSP (Digital Signal Processor) (digitális jelfeldolgozó egység) effekt erőteljesen hozzájárul a hangzás tökéletesítéséhez és teljes megváltoztatásához. (► 24. oldal)



A két Live Control (élő vezérlés) szabályzóknak segítségével dinamikus hangvariációkat adhat hozzá – többek között klasszikus szűrőeffekteket, torzítást és zengetést –, így minden eszköz a kezében van, amellyel teljesen átalakíthatja a hangzást. (► 25. oldal)

Groove Creator

► 30. oldal



A Groove Creator (lüktetésszerkesztő) segítségével erőteljes dance ritmusok teljes választékát érheti el – emellett a lenyűgöző valós idejű vezérlés és a DSP effektek segítik a hangzást, hogy profi DJ lehessen.

Külső audioeszköz hangjának megszólaltatása a beépített hangszórók segítségével.....	46
A Melody Suppressor használata.....	46
Használat számítógéppel vagy okoseszközzel.....	47
Külső sztereo hangrendszer használata lejátszáshoz (OUTPUT [L+R]/[R] aljzatok) (PSR-EW410).....	48
Hangszóró némitásának be- és kikapcsolása (PSR-EW410).....	48
Mentés és inicializálás (alapállapotba állítás)	49
Biztonsági mentési paraméterek.....	49
A hangszer inicializálása (alapállapotba állítása).....	49

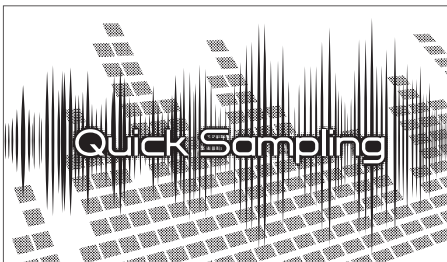
Részletes információk

Hasznos előadási funkciók	50
A zenetetés típusának kiválasztása.....	50
A kórus-effekt típusának kiválasztása.....	50
Hangmagasság-vezérlés – Transzponálás.....	51
Hangmagasság-vezérlés – Hangolás.....	51
Hangmagasság-vezérlés – A [PITCH BEND] (hangmagasság-hajlítás) kerék.....	51
Az optimális panelbeállítások előhívása – Egygombos beállítás (OTS).....	51
A billentyűzet billentésérzékelésének megváltoztatása.....	52
A legjobb hangzást biztosító EQ-beállítás kiválasztása.....	52
Skálahangolás	53
Skála kiválasztása.....	53
Az egyes skálák alaphangjának beállítása.....	53
Saját skála létrehozása az egyes hangok hangolásával.....	54
Hangszínbeállítások	55
A duál hangszín kiválasztása.....	55
Az osztás hangszínének kiválasztása.....	55
Hangszínszerkesztés.....	55
Arpeggio-beállítások	56
Arpeggio szinkronizálása a lejátszott zenedarabbal/ stílussal/lüketéssel – az arpeggio kvantálása.....	56
Az arpeggio lejátszásának tartása a lábkapcsoló segítségével.....	56
A szabályzógombokhoz rendelt paraméterek	57

Stílus és Groove (Lüketés) beállítások	59
Stílusváltozatok – Szakaszok.....	59
Stílus Szinkronstop.....	60
Az egyes stílussávok be- és kikapcsolása.....	60
Groove (lüketés) változatok – Szakaszok.....	61
Groove (lüketés) Újrindítási funkció.....	61
A tempó módosítása.....	61
Indítás tempóbeütéssel.....	61
Stíluskíséret és lüketés hangerejének beállítása.....	62
Az osztáspont beállítása.....	62
Akkordok lejátszása stíluskíséret lejátszása nélkül (Leállított kíséret).....	62
Akkordtípusok stíluskíséret lejátszásához.....	63
Zenedarab-beállítások	64
Háttérzene lejátszása.....	64
Véletlenszerű zenedarab-lejátszás.....	64
A zenedarab tempójának beállítása.....	65
Indítás tempóbeütéssel.....	65
Zenedarab hangerőssége.....	65
Gyári zenedarabok dallamhangszínének beállítása.....	65
Funkciók	66
Alapvető eljárás a funkciók kijelzésével kapcsolatban.....	66
Műveletek USB flash memóriával	70
USB flash memória csatlakoztatása.....	71
USB flash memória formázása.....	72
Felhasználói adatok mentése USB flash memóriára.....	72
Felhasználói zenedarab mentése SMF formátumban USB flash memóriára.....	73
Felhasználói adatok betöltése USB flash memóriáról.....	74
Stílusfájl betöltése.....	75
Felhasználói fájl törlése USB flash memóriáról.....	76
SMF-fájl törlése USB flash memóriáról.....	76
Kilépés a Fájlvezérlés képernyőből.....	77
Üzenetek.....	77
Függelék	
Hibaelhárítás.....	78
Műszaki adatok.....	79
Tárgymutató.....	81

Quick Sampling

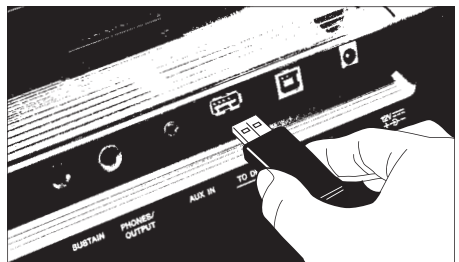
▶ 31. oldal



A Gyors mintavétel funkció lehetővé teszi, hogy rövid hangmintát vegyen külső eszközzől, és a billentyűzeten játssza azokat – ritmusismétlődések, dallamok vagy hangeffektek formájában –, így még nagyszerűbb kreatív kifejezőeszközök állnak rendelkezésére.

USB-hanganyagok felvétele

▶ 41. oldal



Ez a kényelmi funkció lehetővé teszi, hogy felvegye előadását USB flash memóriára. Mivel a felvett adat hangfájlként van elmentve, könnyedén lejátszhatja számítógépen vagy hordozható audioléjátszón.

Kompatibilis formátumok és funkciók



GM System Level 1

A „GM System Level 1” (GM rendszer, 1. szint) a MIDI-szabvány kiegészítése, amely biztosítja, hogy a GM-kompatibilis hanggenerátorok a gyártótól függetlenül minden GM-kompatibilis zenei adatot pontosan játsszanak le. A GM jelölés megtalálható minden olyan szoftver- és hardverterméken, amely támogatja a GM System Level használatát.



XGLite

Amint a neve is sugallja, az „XGLite” a Yamaha csúcsmínőségű XG hanggenerálási formátumának egyszerűsített verziója. Természetesen bármilyen XG formátumú zenedarab-adat lejátszható XGLite hanggenerátorral. Ne feledje azonban, hogy bizonyos zenedarabok az eredetihez képest máshogyan szólhatnak meg, a vezérlési paraméterek és az effektek alacsonyabb száma miatt.



USB

Az „USB” a Universal Serial Bus (Általános soros adatsín) angol kifejezés rövidítése. Az USB egy soros csatlakoztatási szabvány, amelynek segítségével külső eszközöket lehet a számítógéphez csatlakoztatni. Lehetővé teszi a „gyors cserét” (a külső eszközöket akkor is lehet csatlakoztatni, amikor a számítógép be van kapcsolva).



STYLE FILE FORMAT (STÍLUSFÁJLFORMÁTUM – SFF)

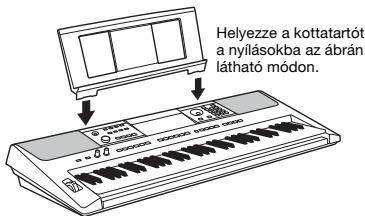
A Style File Format a Yamaha eredeti stílusfájlformátuma, amely egyedi konverziós rendszert alkalmaz, hogy a hangszer akkordfajták széles kínálatán alapulva magas minőségű automatikus kíséretet biztosíthasson.

Mellékelt tartozékok

- Owner’s Manual (Használati útmutató) (ez a könyv)
- Hálózati adapter*
- Tápkábel (PSR-EW410)
- Kottatartó
- Online tag termékregisztrációja

* Nem minden országban képezi a csomag részét. Érdeklődjön Yamaha-márkakereskedőjénél.

A kottatartó felszerelése



Helyezze a kottatartót a nyílásokba az ábrán látható módon.

Az útmutatókról

A hangszerhez a következő kiadványok és oktatóanyagok tartoznak.

MEGJEGYZÉS

- Az ebben a használati útmutatóban szereplő képernyőképek és szemléltető ábrák a(z) PSR-E463 hangszerről készültek.
- Megjegyzés: a(z) PSR-E463 és a(z) PSR-EW410 hangszereken a billentyűk száma eltérő: a(z) PSR-E463 61 billentyűs, míg a(z) PSR-EW410 76 billentyűs.

■ Mellékelt kiadványok



Használati útmutató (ez a könyv)

- Beüzemelés Kérjük, először ezt olvassa el.
- Rövid útmutató Ez a rész az alapvető funkciók használatát mutatja be.
- Részletes információk Ez a fejezet részletes útmutatást tartalmaz a hangszer különféle funkcióinak beállítására vonatkozóan.
- Függelék Ez a rész hibaelhárítási és műszaki adatokat tartalmaz.

■ Online anyagok (PDF)



Adatlista (csak angol, francia, német és spanyol nyelven)

Itt található a fontos gyári tartalmak, köztük a hangszín-, stílus-, effekt- és lüktetési listák.



MIDI-kézikönyv

A hangszerre vonatkozó MIDI-vel kapcsolatos információkat tartalmazza.



MIDI Basics (A MIDI alapjai; csak angol, francia, német és spanyol nyelven)

Alapszinten ismerteti a MIDI-t.



Computer-related Operations (Számítógéppel kapcsolatos műveletek)

A hangszer számítógéphez történő csatlakoztatására vonatkozó útmutatásokat tartalmazza, továbbá az adatok átvitelével/fogadásával kapcsolatos műveleteket ismerteti.



iPhone/iPad Connection Manual (iPhone/iPad készülék csatlakoztatásának kézikönyve)

Azt mutatja be, hogyan tudja a hangszer okoskészülékekhez, például iPhone vagy iPad készülékekhez csatlakoztatni.

A fenti oktatóanyagokhoz a Yamaha webhelyen férhet hozzá. Nyissa meg a következő webhelyet, írja be a típust, és keressen rá az anyagokra.

Letölthető Yamaha-anyagok: <https://download.yamaha.com/>

■ Song Book (Kottafüzet)/Zenedarab-adatok

Ha szüksége van ezekre az anyagokra, a Yamaha webhelyen megtalálja őket, a típus alatt lévő „Download” (Letöltés) fülön.



Song Book (Kottafüzet; csak angol, francia, német, spanyol és japán nyelven)

A gyári zenedarabok (a demó zenedarabok kivételével) és az opcionális zenedarabok kottáját tartalmazza.



Zenedarab-adatok

70 zenedarab adatait tartalmazza, amelyeket lejátszhat ezzel a hangszerrel.

MEGJEGYZÉS

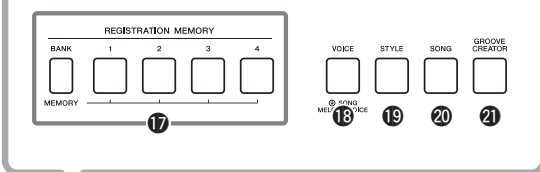
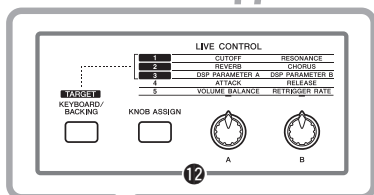
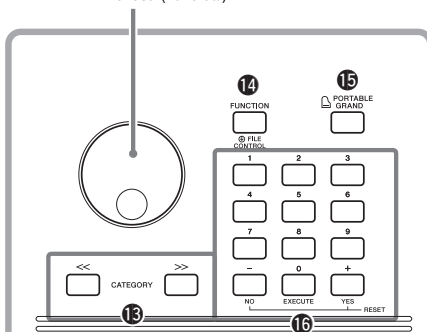
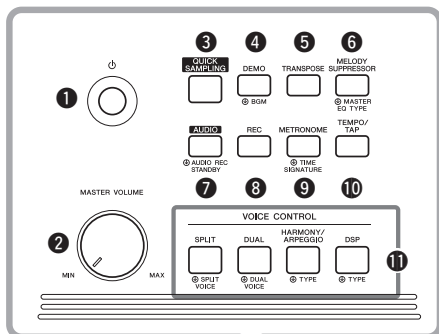
- A letöltött zenedarab-adatokat úgy tudja lejátszani, hogy azokat a számítógépről átvizsi a hangszerre, vagy elmenti az USB flash memóriába (27. oldal).

Vezérlőelemek és aljzatok

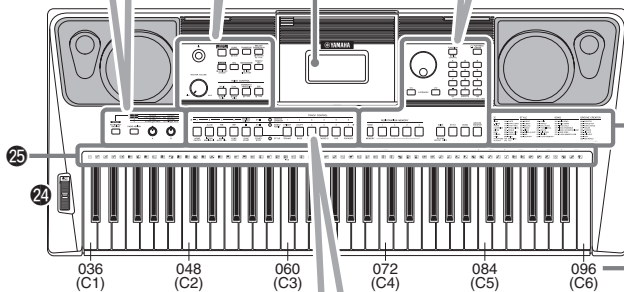
Eiőlap

Az ábrán a(z) PSR-E463 modell látható.

Tárcsa (18. oldal)



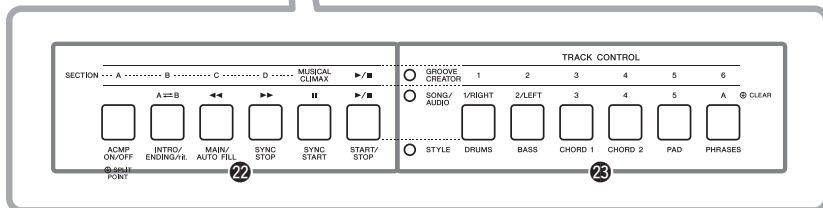
Képernyő (19. oldal)



- **Voice List (Hangszínek listája)** (Adatlista)
- **Style List (Stíluslista)** (Adatlista)
- **PSR Song List (Zenedarablista)** (Adatlista)
- **Groove List (Lüktetéslista)** (Adatlista)

Amint az ábrán is látható, a billentyűzet minden hangjának adott hangszáma és neve van (pl. 036/C1), amelyek a különböző beállításoknál, például az osztáspont beállításánál (62. oldal) használatosak.

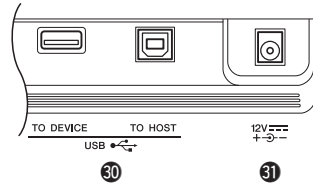
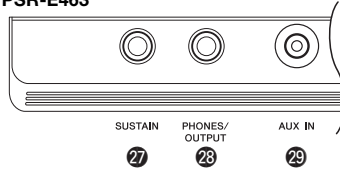
PSR-E463: 036 (C1) – 096 (C6)
PSR-EW410: 028 (E0) – 103 (G6)



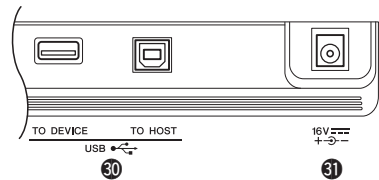
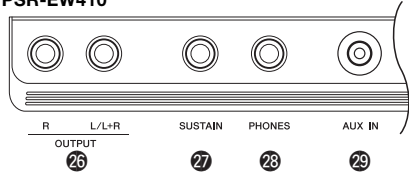
- 1 [] (Készenlét/Bekapcsolás) kapcsoló 16. oldal
 - 2 [MASTER VOLUME] (Fő hangerő) szabályozó 16. oldal
 - 3 [QUICK SAMPLING] (Gyors mintavétel) gomb 20. oldal
 - 4 [DEMO] gomb 28. oldal
 - 5 [TRANPOSE] (Transzponálás) gomb 51. oldal
 - 6 [MELODY SUPPRESSOR] (Dallamszólam halkítása) gomb 46. oldal
 - 7 [AUDIO] (Hang) gomb 41. oldal
 - 8 [REC] gomb 38. oldal
 - 9 [METRONOME] (Metronóm) gomb 21. oldal
 - 10 [TEMPO/TAP] (Tempó/Tempóbeütés) gomb 61. oldal
 - 11 **HANGVEZÉRLÉS szakasz**
 - [SPLIT] (Osztott mód) gomb 21. oldal
 - [DUAL] (Duál) gomb 20. oldal
 - [HARMONY/ARPEGGIO] (Harmónia/Arpeggio) gomb 22. oldal
 - [DSP] gomb 24. oldal
 - 12 **LIVE CONTROL szakasz**
 - [KNOB ASSIGN] (Hozzárendelés gombokhoz) gomb 25. oldal
 - [A] és [B] szabályzó gomb 25. oldal
 - [TARGET] (Cél) gomb 24. és 25. oldal
 - 13 **KATEGÓRIA gombok** 18. oldal
 - 14 [FUNKCION] (Funkció) gomb 66. oldal
 - 15 [PORTABLE GRAND] (Koncertzongora) gomb 20. oldal
 - 16 [1] – [9] számgombok, [-/NO], [0/EXECUTE] (Végrehajtás) és [+ /YES] gomb 18. oldal
 - 17 **REGISZTRÁCIÓS MEMÓRIA gombok**
 - [BANK/MEMORY] (Bank/Memória) gombok 44. oldal
 - [1] – [4] gomb 44. oldal
 - 18 [VOICE] (Hangszín) gomb 20. oldal
 - 19 [STYLE] (Stílus) gomb 26. oldal
 - 20 [SONG] (Zenedarab) gomb 28. oldal
 - 21 [GROOVE CREATOR] (Lüktetésszerkesztő) gomb 30. oldal
 - 22 **LÜKTETÉSSZERKESZTŐ/ZENEDARAB/STÍLUS szabályzó gombok**
 - Ha világít a [GROOVE CREATOR] jelzőfény: 30. és 61. oldal
 - Ha világít a [SONG/AUDIO] jelzőfény: 28. oldal
 - Ha világít a [STYLE] jelzőfény: 26, 59. és 60. oldal
 - 23 **SÁVVEZÉRLŐ gombok**
 - Ha világít a [GROOVE CREATOR] jelzőfény: 30. oldal
 - Ha világít a [SONG/AUDIO] jelzőfény: 29. és 38. oldal
 - Ha világít a [STYLE] jelzőfény: 60. oldal
 - 24 [PITCH BEND] (Hangmagasság-hajlítás) kerék 51. oldal
 - 25 **Dobillusztrációk a dobkészlethez** 20. oldal
- A különböző billentyűkhöz rendelt dobokat és ütőhangszereket mutatják be (a „Standard dobfelszerelés 1” esetében, lásd az online anyag adatlistájában található Dob-/SFX hangkészlet listájában).

Hátlap

PSR-E463



PSR-EW410



- 26 **KIMENET [L/L+R]/[R] aljzatok (PSR-EW410)** 48. oldal
- 27 [SUSTAIN] (Hangkítartás) aljzat 45. oldal
- 28 [PHONES/OUTPUT] (Fejhallgató-/Kimeneti) aljzat (PSR-E463), [PHONES] (Fejhallgató-) aljzat (PSR-EW410) 45. oldal
- 29 [AUX IN] aljzat 46. oldal
- 30 [USB TO DEVICE] aljzat 70. oldal
- 31 [USB TO HOST] aljzat 47. oldal
- 32 DC IN aljzat 14. oldal

Vezérlőpanel-beállítás (Vezérlőpanel-beállítások)

A panel vezérlőinek segítségével az itt leírtaknak megfelelően különböző beállításokat hajthat végre. A hangszer beállításai az útmutatóban együttesen a „vezérlőpanel-beállítás” vagy a „vezérlőpanel-beállítások” elnevezéssel szerepelnek.

Beüzemelés

Tápellátási követelmények

Habár a hangszer működtethető hálózati adatterről vagy elemekkel is, a Yamaha a hálózati adapter használatát javasolja minden olyan esetben, amikor erre lehetőség van. A hálózati adapter sokkal inkább környezetbarát megoldás, mint az elemek használata, és nem termel hulladékot.

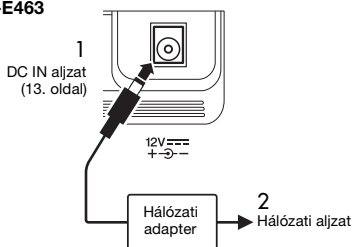
ÉRTEŚÍTÉS

- *USB flash memóriával végzett műveletek esetén használjon hálózati adattert, mert az elemek élettartama nem biztos, hogy elegendő, így ne bizza arra magát ilyen fontos műveletek elvégzésekor.*

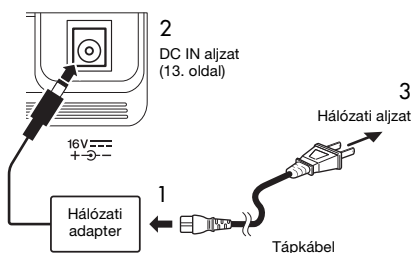
A hálózati adapter használata

Csatlakoztassa a hálózati adattert a szemléltető ábrán látható sorrendben.

PSR-E463



PSR-EW410



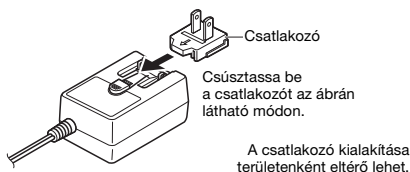
A csatlakozó kialakítása területenként eltérő lehet.

⚠ VIGYÁZAT

- *Csak az előírt hálózati adattert (80. oldal) használja. Nem megfelelő hálózati adapter használata esetén a hangszer károsodhat és/vagy túlmelegedhet.*

⚠ VIGYÁZAT (PSR-E463)

- *Ha eltávolítható csatlakozóval rendelkező hálózati adattert használ, ügyeljen rá, hogy az mindvégig csatlakoztatva maradjon a hálózati adapterhez. A csatlakozó önállóan történő használata áramütést vagy tüzet okozhat.*
- *A csatlakozó csatlakoztatása közben sose érintse annak fémrészt. Az áramütés, rövidzárlat vagy sérülés elkerülése érdekében mindig bizonyosodjon meg arról, hogy a hálózati adapter és a csatlakozó közé nem került por.*



⚠ FIGYELEM

- *A termék beüzemelőkor győződjön meg arról, hogy a hálózati aljzat könnyen elérhető. Probléma vagy hibás működés esetén azonnal kapcsolja ki a főkapcsolót, és húzza ki a csatlakozót a fali aljzatról.*

MEGJEGYZÉS

- *A hálózati adapter szétszereléséhez kövesse az eljárást fordított sorrendben.*

Elemek használata

A hangszer működéséhez az alábbi típusú elemek szükségesek.

- **PSR-E463:** Hat „AA” méretű tartós (LR6), mangán (R6) vagy tölthető Ni-MH (HR6) elem.
- **PSR-EW410:** Hat „D” méretű tartós (LR20), mangán (R20) vagy tölthető Ni-MH (HR20) elem.

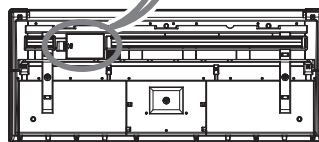
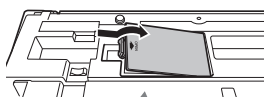
A hangszerhez tartós elemek vagy tölthető Ni-MH elemek használata javasolt, mert másfajta elemek nem feltétlenül nyújtanak megfelelő teljesítményt.

ÉRTEŚÍTÉS

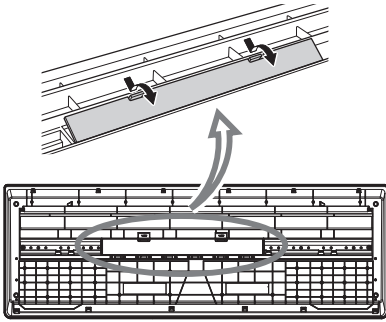
- *Ni-MH elemek használatakor kövesse az elemekhez mellékelt utasításokat.*

- 1 Gondoskodjon arról, hogy a hangszer főkapcsolója ki legyen kapcsolva.
- 2 Nyissa ki a hangszer alsó panelén lévő elemtartó fedelét.

PSR-E463

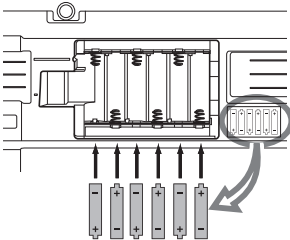


PSR-EW410

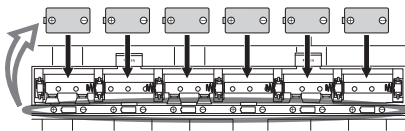


- 3 Helyezze be a hat új elemet az ábrán láthatóan, megfelelő irányban.

PSR-E463



PSR-EW410



- 4 Tegye vissza a tartó fedelét, és ellenőrizze, hogy jól bezáródott-e.

ÉRTEŚÍTÉS

- Ha olyankor csatlakoztat hálózati adaptert a hangszerhez, vagy olyankor választja le róla a hálózati adaptert, amikor a hangszerben elemek vannak, a tápellátás megszakadhat, ami az éppen felvett vagy továbbított adatok elvesztését okozhatja.
- Ügyeljen arra, hogy megfelelően legyen beállítva az elemtípus (15. oldal).
- Ha az elemek kezdenek lemerülni, a teljesítmény csökken, így csökkenhet a hangerő, torzulhat a hang, és más problémák is jelentkezhetnek. Ilyenkor az összes elemet cserélje ki, tegyen be új vagy feltöltött állapotban lévő elemeket.

MEGJEGYZÉS

- A hangszer nem tudja feltölteni az elemeket. A töltéshez csak a megadott típusú töltőeszközt használja.
- Ha olyankor csatlakoztat hálózati adaptert a hangszerhez, amikor abban elemek vannak, a tápellátás automatikusan a hálózati tápegységre vált át.

■ Az elem típusának beállítása

A használt elem típusától függően előfordulhat, hogy meg kell változtatnia a hangszer elemtípusának beállítását. A beállítás megváltoztatásához először kapcsolja be a hangszer, majd válassza ki a használni kívánt elemtípust. Az alapértelmezett beállítás a tartós (és mangán) elemek használata. Részletes útmutatást a 69. oldal, Funkció 064 (PSR-E463)/ Funkció 065 (PSR-EW410) listáiban talál.

ÉRTEŚÍTÉS

- Ha nem állítja be az elemtípust, lerövidülhet az elemek élettartama. Ügyeljen arra, hogy megfelelően legyen beállítva az elemtípus.

■ Az áramellátás állapotának ellenőrzése

A tápellátást a képernyő bal oldali sarkában megjelenő ikon mutatja.

Az ikonok közül csak egy jelenik meg.



- : A tápellátást a hálózati adapter biztosítja.
- : A tápellátást elemek biztosítják.

MEGJEGYZÉS

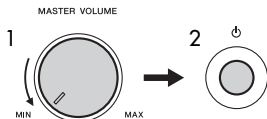
- Ha a hálózati adapter csatlakoztatva van a hálózati aljzathoz, az elem ikonja nem jelenik meg még akkor sem, ha az elemek be vannak helyezve. Ebben az esetben a tápellátást a hálózati adapter biztosítja.

Az elemek energiaszintjének kijelzése

	Azt jelzi, hogy a hangszer azonnal ki fog kapcsolódni. Tölthető elemek használata esetén a hangszer kikapcsolódása előtt ez az ikon villog.
	Azt jelzi, hogy az elem energiaszintje nem elégséges a működéshez. A lemerülés előtt cserélje ki az összes elemet új vagy (tölthető elemek használata esetén) teljesen feltöltött elemre. Vegye figyelembe, hogy ha alacsony az energiaszint, akkor előfordulhat, hogy a hangszer nem megfelelően működik (általában halkán és rossz hangminőséggel szól).
	Azt jelzi, hogy az elem energiaszintje elegendő a működéshez.

A hangszer be- és kikapcsolása

- 1 A hangszer bekapcsolása előtt tekerje a [MASTER VOLUME] (Fő hangerő) szabályozót „MIN” állásba.



- 2 A hangszer bekapcsolásához nyomja meg a [⏻] (Készenlét/Bekapcsolás) kapcsolót.
- 3 A hangszer kikapcsolásához nyomja meg a [⏻] (Készenlét/Bekapcsolás) kapcsolót, és tartsa nyomva körülbelül egy másodpercig.

FIGYELEM

- A hangszer kikapcsolt állapotban is fogyaszt minimális áramot. Ha hosszabb ideig nem használja a hangszert, húzza ki a hálózati adaptert a fali konnektorból.

ÉRTEŚÍTÉS

- A hangszer bekapcsolásakor csak a [⏻] (Készenlét/Bekapcsolás) kapcsolót nyomja meg. Minden más művelet, például a billentyűk, gombok vagy a pedál lenyomása tilos. Ez ugyanis a hangszer helytelen működéséhez vezethet.

Az Automatikus kikapcsolás funkció beállítása

A fősleges teljesítményfelvétel elkerülése érdekében a hangszer Automatikus kikapcsolás funkcióval rendelkezik, amely automatikusan kikapcsolja a hangszert, ha egy bizonyos ideig nem használják. Alapértelmezés szerint 30 percre kell eltelnie az automatikus kikapcsolásig, de ez az időtartam megváltoztatható. Részletes útmutatást a 69. oldal, Funkció 063 (PSR-E463)/Funkció 064 (PSR-EW410) listáiban talál.

■ Az Automatikus kikapcsolás letiltása (egyszerű módszer)

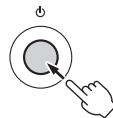
Tartsa lenyomva a billentyűzet legalsó billentyűjét, és közben kapcsolja be a hangszert.

Ekkor a hangszer úgy indul, hogy az Automatikus kikapcsolás funkció le van tiltva.

PSR-E463



PSR-EW410



ÉRTEŚÍTÉS

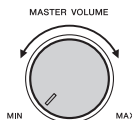
- Ha a hangszert hosszabb ideig nem használják, miközben az külső eszközökhöz, például erősítőhöz, hangszóróhoz vagy számítógéphez csatlakozik, az eszközök károsodásának elkerülése érdekében a Használati útmutatóban leírt módon kapcsolja ki a hangszert és a csatlakoztatott eszközöket. Ha nem szeretné, hogy a hangszer automatikusan kikapcsoljon, amikor eszköz van csatlakoztatva hozzá, tiltsa le az Automatikus kikapcsolást.

MEGJEGYZÉS

- Az adatokat és beállításokat a hangszer általában olyankor is megőrzi, amikor a főkapcsoló le van kapcsolva. Részletek: 49. oldal.

A fő (master) hangerő beállítása

A hangszeren való játék közben az egész billentyűzet hangerejét a [MASTER VOLUME] (Fő hangerő) szabályozó segítségével állíthatja be.



FIGYELEM

- Ne használja a hangszert huzamosabb ideig nagy vagy kellemetlen hangerő mellett, mivel az visszafordíthatatlan halláskárosodást okozhat.

Billentyűzetállvány használata

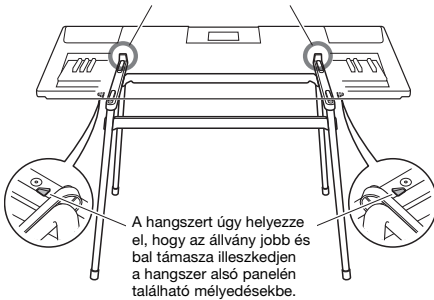
Az alábbi (külön megvásárolható) billentyűzetállványok használhatók.

- **PSR-E463:** L-2C
- **PSR-EW410:** L-6

L-6 billentyűzetállvány használata esetén (PSR-EW410)

A(z) PSR-EW410 külső mérete meghaladja az L-6 Összeszerelési útmutatóban szereplő határértékeket. Vizsgálataink azonban igazolták, hogy az állvány biztonságosan használható ezzel a hangszerrel is. A beállításkor helyezze a hangszert az állvány közepére az árán látható módon.

Bizonyosodjon meg arról, hogy a hangszer biztosan áll az ütközőkön.



FIGYELEM

- *Ne tegye a hangszert olyan helyre, ahonnan az véletlenül lecsúszhat. Ezáltal elkerülheti a személyi sérülést és a hangszer vagy más tárgyak károsodását.*

Alapművelet és a képernyő elemei

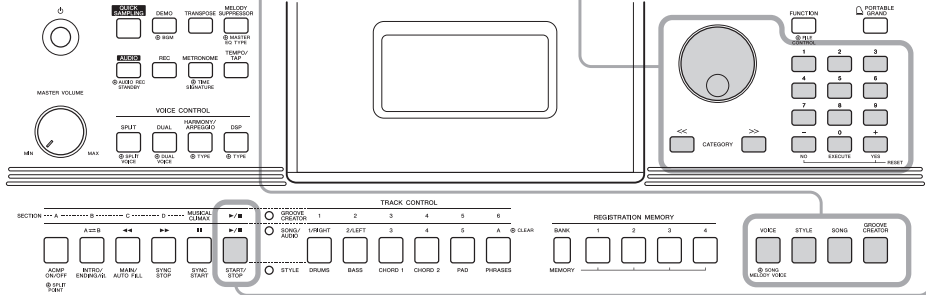
Alapművelet

A hangszer négy alapfunkcióval rendelkezik: Hangszin, Stílus, Zenedarabok és Groove Creator. A hangszer használatához először válasszon egy alapfunkciót, majd állítsa be a különböző beállításokat.

1 Egy alapfunkció kiválasztása.

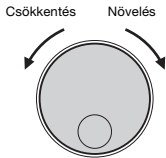
2 Egy elem vagy érték kiválasztása.

3 Aktíváljon egy funkciót, vagy játsszon a billentyűzeten.



Tárcsa

A kijelölt elem értékének növeléséhez forgassa a tárcsát az óramutató járásával megegyező irányban, az érték csökkentéséhez pedig azzal ellentétesen.



* A használati útmutatóban leírt legtöbb eljárás esetén a tárcsát ajánljuk az elemek kiválasztására és az értékek megváltoztatására. Ne feledje azonban, hogy a legtöbb esetben, amikor a tárcsával meg lehet változtatni az értéket, a [+]/YES és a [-]/NO gomb is ugyanúgy használható.

CATEGORY [<<], [>>] gombjai

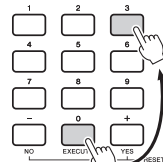
Zenedarab, stílus, lüktetés (groove) vagy hangszin választásakor ezekkel a gombokkal lehet a következő, illetve az előző kategória első elemére ugrani. A [FUNCTION] gomb megnyomása után ezek a gombok a funkciók elemeinek kiválasztására is használhatók.



Számgombok [0]–[9]

Ezekkel a gombokkal közvetlenül megadhatja a kívánt stílus/hangszin sorszámát stb. vagy egy paraméterértéket.

Például:
A 003-as sorszámú hangszin (Bright Piano/Fényes zongorahangszin) kiválasztása.

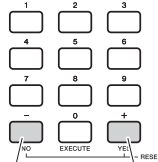


Nyomja meg a következő számgombokat: [0], [0], [3].

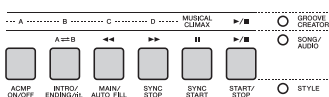
[+]/YES, [-]/NO gombok

A [+]/YES gomb rövid megnyomásával eggyel növelheti, a [-]/NO gomb rövid megnyomásával eggyel csökkentheti az értéket. Ha valamelyik gombot nyomva tartja, az érték folyamatosan nő, illetve csökken.

Mindkét gomb együttes lenyomásával visszaállíthatja egy paraméter értékét az alapértelmezett értékre.



Röviden megnyomva eggyel csökkenti.
Röviden megnyomva eggyel növeli.



Az **1.** lépésben választott alapfunkciótól függően használhatja a vezérlőpanelen feliratozott különböző funkciókat. A zenedarab funkciók a gombok fölé vannak írva, a Groove Creator (Lükteteszzerkesztő) funkciók ezek fölé vannak írva, és a stílus funkciók pedig a gomb alá vannak írva.

A „Tartsa nyomva” jel

Bizonyos gombok mellett ez a jel látható, ami arra utal, hogy a gombot legalább egy másodpercig nyomva tartva egy másik funkciót lehet előhívni. Tartsa nyomva ezt a gombot az adott funkció aktiválódásáig.



A képernyő részei

A képernyő a Song (zenedarab), Style (stílus), a Groove (lűk tetés) és a hangszín összes aktuális beállítását, valamint a kapcsolódó funkciókat jeleníti meg.

Az ábrán a(z) PSR-E463 modell látható.

Áramforrás

A hangszer erőforrását jelöli: Hálózati adapter vagy elemek (15. oldal).

Kotta

Rendszerint ez a lejátszott hangokat mutatja leköttázva.

MEGJEGYZÉS

- Az kottavonalak alatt vagy felett lévő hangok „8va” jelzéssel jelennek meg.
- Néhány akkordnál előfordulhat, hogy nem fér rá a képernyőre az összes hang.

Mód

AUDIO
Az Audio mód Bekapcsolt állapotát jelzi, amely lehetővé teszi, hogy audió fájlokat játsszon le USB flash memóriáról, vagy vegyen fel rá (41., 42. oldal).

SAMPLING
A Gyors mintavételi mód Bekapcsolt állapotát jelzi, amely segítségével külső audioeszközről használhat hangmintákat (31. oldal).

Mintavételi zóna állapota

A Minta funkció hozzárendelési állapotát jelöli. Ha a minta típusa ismétlődésre van állítva, akkor a (↺) jelenik meg.

Bekapcsolva/kikapcsolva

Ez a rész azt mutatja, hogy az egyes funkciók be vagy ki vannak-e éppen kapcsolva. Az egyes kijelzések akkor válnak láthatóvá, amikor bekapcsolja a nekik megfelelő funkciókat.

SPLIT	21. oldal
DUAL	20. oldal
HARMONY	22. oldal
ARPEGGIO	22. oldal
TOUCH	52. oldal
DSP	24. oldal
SCALE	53. oldal
MELODY SUPPRESSOR	46. oldal
ACMP ON	26. oldal
SYNC STOP	60. oldal

Beat (Ütésszám)

A lejátszás aktuális ütésszámát mutatja (28. oldal).

BEAT

Szabályzó gomb-hozzárendelés

A szabályzó gombokhoz éppen hozzárendelt paramétereket és célt jelzi (25. oldal).

KNOB ASSIGN
1 2 3
KEYBOARD BACKING
4

FUNCTION (funkció) és MEASURE (ütem)

A [FUNCTION] gomb megnyomása esetén a funkció sorszámát mutatja, zenedarab, stíluskíséret és groove (lűk tetés) lejátszása közben pedig az aktuális ütemszámot jeleníti meg.

FUNCTION MEASURE 001

Akkord

A billentyűzeten az automatikus kíséret tartományában (26. oldal) éppen lejátszott vagy a zenedarab lejátszásával meghatározott akkordot jelzi.

F

Sávok állapota

Az aktuális zenedarab, stílus vagy groove (lűk tetés) (29., 38., 60. oldal) állapotát (bekapcsolva/kikapcsolva) jelzi.

1 2 3 4 5 6 A

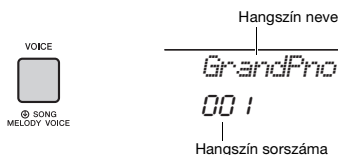
Különböző hangszerek hangjának kipróbálása

A hangszer számos hangszer hangszínét tartalmazza, például a zongoráét is. Nemcsak egy hangszínen (főhangszín) játszhat, hanem a főhangszínhez hozzáadhat egy másik, ettől különböző hangszínt (duál hangszín) is, vagy akár játszhat a billentyű jobbkezes tartományából egy másik hangszínen (osztott hangszín) is a balkezes tartományban.

A fő hangszín kiválasztása

1 Nyomja meg a [VOICE] (Hangszín) gombot.

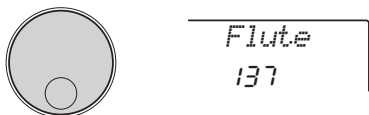
Megjelenik a hangszín sorszáma és neve. Az elérhető hangszíneket lásd a különálló Adatlista című dokumentumban lévő hangszínlistában.



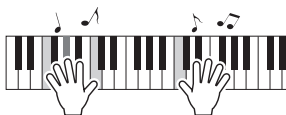
MEGJEGYZÉS

- A 001 sorszámú hangszín a(z) PSR-EW410 modell esetén a „Live! Grand Piano” (koncertzongora).

2 A tárcsa segítségével válassza ki a kívánt hangszínt.



3 Játsszon a billentyűzeten.



Gyári hangszíntípusok

001-237	Hangszerhangok.
238-261 (Dobkészlet/SFX hangkészlet)	Különböző dob-/ütőhangszerhangok vagy SFX hangok vannak hozzárendelve az egyes billentyűkhöz. A hangszerek részletes billentyűkiosztását a Dobkészletek/SFX hangkészlet listája tartalmazza, amely a különálló Adatlistában található.
262-301	Arpeggio-előadáshoz használatos (22. oldal).
302-758	XGlite hangszínek.
759	Hangminta.
000	Ennek kiválasztása automatikusan a legmegfelelőbb hangszínnel és panelbeállításokkal szolgáltatta meg az aktuális stílust, zenedarabot vagy lüktetést (groove). Ez az OTS (egygombos beállítás) (51. oldal) funkció.

Játék a „koncertzongorán”

Ha alaphelyzetbe szeretné állítani a különféle beállításokat, és egyszerűen zongorahangon kíván játszani, nyomja meg a [PORTABLE GRAND] gombot.

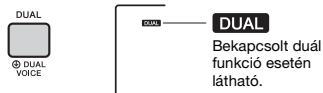


A hangszín az egész billentyűzetre vonatkozóan 001 „Grand Piano 1” (PSR-E463 modell esetén)/vagy „Live! Grand Piano” (PSR-EW410).

Duál hangszín megszólaltatása

A főhangszín mellé kiválaszthat egy második, attól különböző hangszínt, amely az egész billentyűzeten a főhangszínnel együtt fog megszólalni mint „duál hangszín”.

1 A [DUAL] gombot megnyomva kapcsolja be a duál hangszín módot.



A két hangszín egyszerre fog megszólalni.

2 A duál módból való kilépéshez nyomja meg újra a [DUAL] gombot.

Bár a Duál funkció bekapcsolásával a hangszer az aktuális főhangszínhez illő duál hangszínt választja ki, egyszerűen kiválasztható egyéb duál hangszín is (55. oldal).

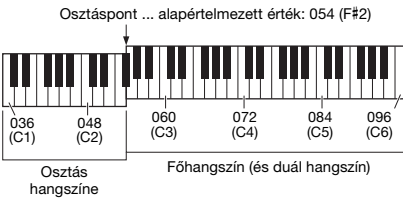
Osztás hangszínének lejátszása a bal kéz területén

Ha a billentyűzetet két területre osztja szét, akkor a bal és a jobb kéz tartományában különböző hangszín szólaltatható meg.

- 1 A [SPLIT] gombot megnyomva kapcsolja be az Osztott módot.



A billentyűzet a bal kéz és a jobb kéz tartományára választható szét az osztásponton. Az osztás hangszínét a bal kéz területén, a főhangszínt és a duál hangszínt pedig a jobb kéz területén játszhatja a billentyűzeten.



Az osztás hangszíne (55. oldal) és az osztáspont tetszés szerint változtatható (62. oldal).

- 2 Az osztott módból való kilépéshez nyomja meg újra a [SPLIT] gombot.

A metronóm használata

A hangszer beépített metronómmal rendelkezik, amelyet a gyakorlás során lehet használni.

- 1 A metronóm elindításához nyomja meg a [METRONOME] gombot.

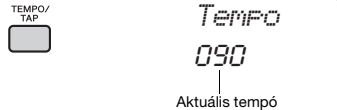


- 2 A metronóm kikapcsolásához nyomja meg ismét a [METRONOME] gombot.

A metronóm tempójának beállítása

Ezzel a művelettel beállíthatja a metronóm tempóját, vagy akár egy stílus, zenedarab vagy lüktetés (groove) tempóját is.

- 1 A [TEMPO/TAP] (Tempó/Beütés) gomb megnyomásával jelenítse meg a képernyőn a „Tempo” (Tempó) értékét. A képernyő az aktuális tempót mutatja.



- 2 A tárcsa forgatásával állítsa be a tempót.

Az ütemmutató beállítása

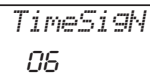
Ezzel a művelettel módosíthatja az ütemmutató alapértelmezett értékét. Ebben a példában 6/8-os ütemmutatót fogunk beállítani.

- 1 Tartsa nyomva a [METRONOME] gombot legalább egy másodpercig, hogy megjelenjen a képernyőn a „TimeSigN” (Ütemmutató számlálója) üzenet.

A képernyő az ütemenkénti ütésszámot mutatja.



Tartsa nyomva legalább egy másodpercig.



Az ütemenkénti ütések száma.



2 A tárcsával állítsa be az ütemmutató számlálóját, vagyis az ütemenkénti ütések számát.

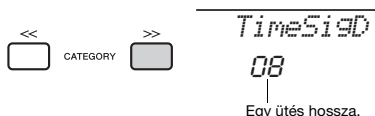
Az ütem első (hangsúlyos) ütése haranggal, míg a többi (hangsúlytalan) ütés kattanással fog megszólalni. „0” választása esetén minden ütés csak kattanással fog megszólalni, egyik sem fog harangozni. Ebben a példában válassza a „6” értéket.

MEGJEGYZÉS

- Stíluskíséret, zenedarab és groove (üktetés) lejátszása közben ez a paraméter nem módosítható.

3 A CATEGORY [>>] gombot egyszer megnyomva jelenítse meg a „TimeSigD” (Ütemmutató nevezője) üzenetet.

A képernyőn megjelenik egy-egy ütés hossza.



4 A tárcsával válassza ki az ütéshosszt; a lehetséges értékek: félhang, negyedhang, nyolcadhang és tizenhatodhang.

Ebben a példában válassza a „08” (nyolcadhang) értéket.

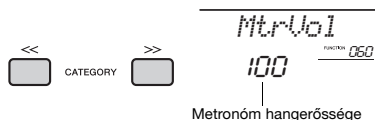
5 A metronóm elindításával hagyja jóvá a beállításokat.

A metronóm hangerejének beállítása

1 Nyomja meg a [FUNCTION] (Funkció) gombot.



2 A CATEGORY [<<] és [>>] gombjainak segítségével keresse meg a „MtrVol” (Metronóm hangereje) elemet (060-as funkció).



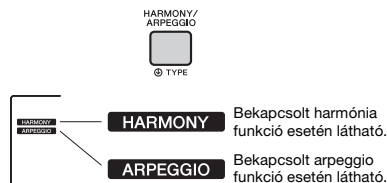
3 A tárcsával állítsa be a hangerőt.

Kiegészítés harmóniával/ Arpeggio indítása

A főhangszínhez effektet adhat hozzá, például harmónia-, tremolo- vagy visszhangeffektet. Az effektet listáját lásd az online Adatlistában található harmóniatípusok listájában.

1 A harmónia vagy az arpeggio bekapcsolásához nyomja meg a [HARMONY/ARPEGGIO] gombot.

A képernyőn megjelenik a HARMONY vagy az ARPEGGIO ikon, és a rendszer bekapcsolja a Harmónia effektet vagy az Arpeggio funkciót.



Bár a Harmónia vagy az Arpeggio funkció bekapcsolása az aktuális főhangszínhez illő harmónia- vagy arpeggiótípust választ ki, egyszerűen kiválasztható egyéb harmónia- vagy arpeggiótípus is (23. oldal).

2 A harmónia- vagy arpeggio-lejátszás aktiválásához játsszon le egy vagy több hangot.

A műveletek a harmóniatípustól függően különbözőek. Próbáljon meg játszani a billentyűzeten a következő oldalon található „A harmóniatípusok megszólaltatása” szakasz és az online Adatlistában található harmóniatípusok listája alapján. Az arpeggio hangja aszerint változik, hogy hány hangot játszik le, és hogy a billentyűzet melyik részén játszik.

3 A harmónia vagy arpeggio funkció kikapcsolásához nyomja meg újból a [HARMONY/ARPEGGIO] gombot.

MEGJEGYZÉS

- Ha be van kapcsolva az osztott hangszín funkció (21. oldal), a hangszer csak az osztási hangszínrre alkalmazza az arpeggiót. Ha ki van kapcsolva az osztott hangszín funkció, az arpeggio funkciót a főhangszínrre is a duál hangszínrre alkalmazza a hangszer. Az arpeggio nem alkalmazható egyszerre az osztási hangszínrre és a fő-/duál hangszínrre is.
- Ha 292 és 301 közötti sorszámú hangszínt választ, az osztott mód és az arpeggio funkció automatikusan bekapcsolódik. Ha ezen hangszínek egyike van kiválasztva, az arpeggio funkciót csak az osztott hangszínrre alkalmazza a hangszer, és csak egy, a billentyűzet osztáspontjától balra lévő billentyű lenyomásával indul el.
- Ha hozzárendeli az arpeggio tartása funkciót a lábkapcsolóhoz, az arpeggio a billentyű felengedése után is folytatódik (68. oldal).

A harmóniatípusok megszólaltatása

- 01–05. harmóniatípus



Bekapcsolt ACMP (automatikus kíséret) funkció mellett (26. oldal) nyomja le a jobb oldali billentyűket, miközben akkordokat játszik a billentyűzetnek az automatikus kísérethez tartozó tartományában.

- 06–12. harmóniatípus (trilla)



Tartson lenyomva két billentyűt.

- 13–19. harmóniatípus (tremolo)



Tartsa lenyomva a billentyű(ke)t.

- 20–26. harmóniatípus (visszhang)

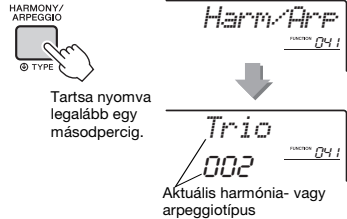


Játszson a billentyűzeten.

A harmónia- és az arpeggiótípusok módosítása

1 Tartsa nyomva a [HARMONY/ARPEGGIO] gombot legalább egy másodpercig.

Miután a képernyőn megjelenik a „Harm/Arp” (041-es funkció) jelölés, megjelenik az aktuális harmónia- vagy arpeggiótípus.



2 A tárcsával válassza ki a kívánt harmónia- vagy arpeggiótípust.

MEGJEGYZÉS

- A 001–026-os funkciók harmóniatípusok. A 027–176-os funkciók arpeggiótípusok. Tekintse át az online Adatlistában található harmóniatípusok listáját/ arpeggiótípusok listáját.
- Ha 143-as vagy magasabb sorszámú arpeggiótípusok közül játszik egyet, válasszon egy dobkészletet (238–261. hangszín) főhangszínrre.

A harmónia hangerejének beállítása

A harmónia hangerejét a funkcióbeállításokban (68. oldal, 042-es funkció) állíthatja be.

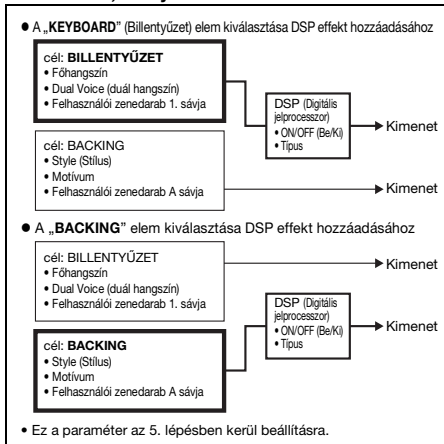
Az arpeggiosebesség beállítása

Az Arpeggio sebességét a Funkcióbeállításokban adhatja meg (68. oldal, 043-as funkció).

DSP-effektek hozzáadása

A DSP a Digital Signal Processor (digitális jelfeldolgozó egység [processzor]) rövidítése, és a hang javítására szolgáló effekteket biztosít. DSP effektek csak egy meghatározott elemre alkalmazhatók, a részleteket lásd alább.

Azon elemek, amelyekre DSP-effektek alkalmazhatók



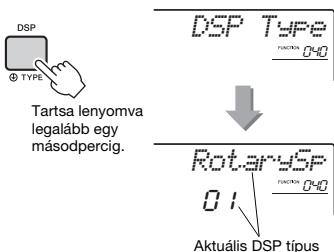
1 Nyomja meg a [DSP] gombot a DSP funkció bekapcsolásához.



Bár a DSP funkció bekapcsolása az aktuális panelbeállításához illő DSP típust választ ki, egyszerűen kiválaszthat másik DSP típust is, ha követi a az alábbi lépéseket.

2 Tartsa lenyomva a [DSP] gombot legalább egy másodpercig a „DSP Type” (DSP típusa) funkció előhívásához (040-es funkció).

Néhány másodperc múlva az aktuálisan beállított DSP típus jelenik meg.



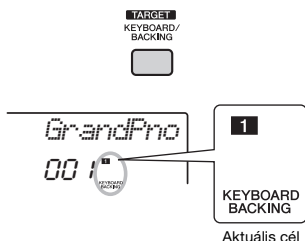
3 A tárcsával válassza ki a kívánt DSP típust.

A választható DSP típusokról a különálló Adatlistában található Effekttípusok listája szolgál bővebb információval.

4 A [3] kiválasztásához nyomja meg a [KNOB ASSING] gombot.

5 Nyomja meg a [TARGET] gombot, és válassza ki a célt.

Amikor a BILLENTYŰZET van kiválasztva, akkor a DSP hatással van a felhasználói zenedarab főhangszínére, duál hangszínére vagy 1. sávjára. Ha ki van választva a BACKING, akkor az hatással van a felhasználói zenedarab stílusára, Groove Creator (lütetésszerkesztő) funkciójára vagy A sávjára.



6 Nyomja meg ismét a [DSP] gombot a DSP funkció kikapcsolásához.

Korlátozások egy zenedarab felvétele közben:

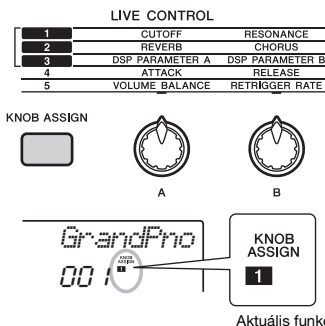
- DSP effektek csak az 1. számú és az A sávra vehetők fel.
- A DSP típusa és a cél, amelyen a DSP-effektek aktívak, nem változtathatók meg felvétel közben.
- Egy már létező felhasználói zenedarabra történő felvétel esetén, ha a cél, amelyen a DSP effektek aktívak, eltér a felvételi sávoktól, a DSP funkcióhoz tartozó beállítások (DSP-cél, A/B paraméter) nem lesznek rögzítve vagy felülírva.
- Előfordulhat, hogy a DSP effektek nem úgy jelennek meg, ahogy előre várta, ha egy felhasználói zenedarabot játszik le. Ennek oka, hogy a DSP effektek befolyásolják a felhasználói zenedarabra felvett adat.

Eredeti hangzás létrehozása szabályzógombok segítségével

Két szabályzógomb segítségével variációk adhatók hozzá az épp lejátszott hanghoz, az adott hangot számos zenei módon megváltoztatva. Válassza ki a kívánt, előre programozott, a szabályzógombok fölé nyomtatott funkciókombinációt, majd forgassa el játék közben a szabályzógombokat a kifejező, dinamikus teljesítményért.

Funkciók hozzárendelése a szabályzógombokhoz

A [KNOB ASSIGN] gomb többszöri megnyomásával hozzárendelheti az elérhető funkciókombinációk egyikét: **1** → **2** → **3** → **4** → **5** → **1** ... stb. Az aktuális kombináció a képernyőn olvasható.



Aktuális funkció

A cél a választott sorszámtól függően különböző lehet.

Funkció	Cél
1 CUTOFF/RESONANCE (Vágási frekvencia/ Rezonancia)	Főhangszín, duál hangszín, stílus és groove (lűktetés)
2 REVERB/CHORUS (Zengetés/Kórus-effekt)	Főhangszín, duál hangszín, stílus, groove (lűktetés) és felhasználói zenedarab
3 DSP (Digitális jelprocesszor)	Főhangszín, duál hangszín, stílus, groove (lűktetés) és felhasználói zenedarab
4 ATTACK/RELEASE (Felfutás/Lecsengés)	Főhangszín és duál hangszín
5 VOLUME BALANCE/ RETRIGGER RATE (Hangerőegyensúly/ Újrindítási szabály)	„A” szabályzógomb: Külső eszközből származó hangbemenet és stílus/ groove (lűktetés)/zenedarab B szabályzógomb: Groove (lűktetés)

A funkciókkal kapcsolatos részletekért lásd: 57. oldal.

MEGJEGYZÉS

- Egy szabályzógombhoz rendelt funkciókombináció kiválasztása önmagában még akkor sincs hatással a hangzásra, ha a szabályzógomb nyíla nem középső helyzetben áll. A választott funkció csak akkor működik, ha elmozdítja a szabályzógombot.
- A panelbeállításoktól vagy attól függően, hogy a szabályzózt merre mozdtítja, előfordulhat, hogy a paraméterérték nem változik, vagy zajt hall, vagy a szabályzó nem működik megfelelően, akkor sem, ha azt elforgatja.

A cél módosítása

A [TARGET] gomb megnyomásával válthat a szabályzógombok által vezérelt célok között. A képernyő az aktuális célt mutatja.

- KEYBOARD:** Főhangszín, duál hangszín, stílus és groove (lűktetés) és felhasználói zenedarab (csak a 3-as funkciónál)
- BACKING:** Stílus, groove (lűktetés) és felhasználói zenedarab (csak a 3-as funkciónál)

MEGJEGYZÉS

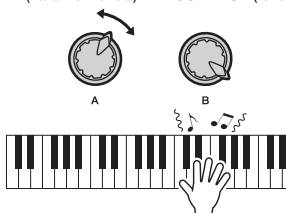
- A cél a választott funkciótól függően különböző lehet.
- A célt funkcióként menti a rendszer.

A szabályzógombok használata

Íme egy példa a szabályzógombok használatáról. A szabályzógombok használatával kapcsolatban pár további ötlet itt található: 58. oldal.

- Válassza ki a kívánt főhangszínt (20. oldal).** Most válassza a Voice No.156 „SquareLd” (Square Lead) (négyszögjeles szólóhangszín) elemet szólószintetizátor-típusú hangszín gyanánt.
- Nyomja le többször is a [KNOB ASSIGN] gombot, míg a következő elem meg nem jelenik a képernyőn: 1.**
- Nyomja meg a [TARGET] gombot, ha a célt a BILLENTYŰZET-re szeretné módosítani.**
- Forgassa a „B” szabályzógombot a maximális beállításra (teljesen jobbra), majd játsszon a jobb kezével, miközben bal kézzel az „A” szabályzógombot kezeli.**

CUTOFF (határfrekvencia) RESONANCE (rezonancia)



ÉRTESÍTÉS

- Miután a [KNOB ASSIGN] gombbal kiválasztotta az **1.** vagy **2.** értéket, más hangszín kiválasztása felülírja a szabályzógombokkal létrehozott beállításokat az új hangszín alapértelmezett beállításával.
- Ha meg szeretné őrizni a létrehozott beállításokat, akkor tárolja őket a regisztrációs memóriában (44. oldal) azelőtt, hogy másik hangszínt választana ki.

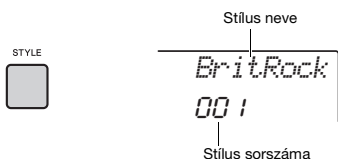
MEGJEGYZÉS

- Nagy hangerő-beállítás esetén a szabályzógomb jobb felé történő tekerése torzítást okozhat. Ha ez előfordul, csökkentse a hangerőt.

Stílusok lejátszása

A hangszer automatikus kíséret funkcióval is rendelkezik, amely a kiválasztott stílusban biztosít kíséretet (ritmust, basszust és akkordokat). Számos különböző stílus kíséret közül választhat, amelyek a zenei műfajok széles skáláját lefedik.

- 1 Nyomja meg a [STYLE] gombot, majd a tárcsával válassza ki a kívánt stílust. A stíluslista megtalálható az online Adatlistában.



MEGJEGYZÉS

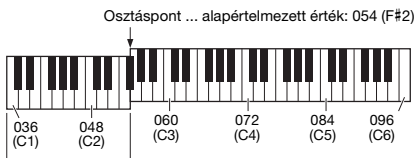
- Nyomja meg a CATEGORY [<<] [>>] gombot a zenei műfaj módosításához. Ehhez tekintse meg a panel tetején lévő stíluslistát.

STYLE	
001 • B BEAT	128 • LATIN
024 • B BEAT	161 • WORLD
034 • BALLAD	189 • BALLROOM
047 • DANCE	200 • TRADITIONAL
081 • DISCO	209 • WALTZ
089 • SWING & JAZZ	218 • CHILDREN
105 • R&B	223 • PIANIST
120 • COUNTRY	236 • FLASH MEMORY

- 2 Az [ACMP ON/OFF] (Automatikus kíséret be/ki) gombot megnyomva kapcsolja be az automatikus kíséretet (ACMP).

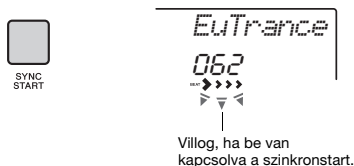


Ezen művelet hatására a billentyűzet osztásponttól balra lévő része az „automatikus kíséret tartománya” lesz, amely csak a kíséret akkordok megadására használható. Az akkordok lejátszása során a ritmusszólam, valamint a basszus- és az akkordkíséret is lejátszódik.



Az osztáspont bárhova elhelyezhető (62. oldal).

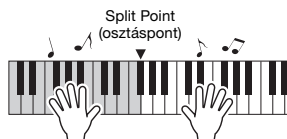
- 3 A [SYNC START] gombot megnyomva kapcsolja be a szinkronstart funkciót.



Ekkor „készenléti állapotba” kerül a stíluskíséret, és a stílus lejátszása akkor indul, mikor elkezd játszani a billentyűzet.

- 4 Üssön le egy akkordot az automatikus kísérettartományában a lejátszás elindításához.

Bal kézzel játssza le az akkordokat, jobb kézzel pedig a dallamot.



MEGJEGYZÉS

- Az akkordok lejátszásával kapcsolatban bővebben itt olvashat: 63. oldal.

- 5 A lejátszás leállításához nyomja meg a [START/STOP] gombot.



A stílus szakaszának megadásával könnyedén hozzáadhat variációkat játékához. Részletek: 59. oldal.

Zenedarabok lejátszása

Ez a hangszer le tud játszani gyári zenedarabokat, ezen a hangszeren felvett dalokat, vagy kereskedelmi forgalomban rendelkezésre álló dalokat. A dalok meghallgatásával egyidejűleg lejátszhatja őket a billentyűzeten.

MIDI-adatok

A MIDI-zenedarab a billentyűzeten történő játékra vonatkozó adatokból áll, nem magának a valódi hangnak a felvétele. A játékra vonatkozó információk azt mutatják, hogy melyik billentyűt ütötték le, milyen időzítéssel és milyen erővel – akárcsak egy kottában. A felvett előadásra vonatkozó információk alapján a (Clavinova stb.) hangszer hanggenerátora előállítja a megfelelő hangot. A MIDI-zenedarabok a hangformátumú zenedarabokkal szemben kis adatmennyiséget használnak fel, és lehetővé teszik, hogy könnyedén módosítsa a hang tulajdonságait, például a használt hangszíneket stb.

MEGJEGYZÉS

- A hangformátumú lejátszás és felvétel részleteiről itt olvashat bővebben: 42. oldal.

● Zenedarab-kategória

A zenedarabok az alábbi kategóriákba vannak rendezve.

SONG

- | | |
|---------------------------|--|
| 001 - MAIN DEMO | • Bemutatják a hangszer legszínvonalasabb funkcióit. |
| 004 - VOICE DEMO | • Bemutatják a hangszer számos kitűnő hangszínét. |
| 012 - PIANO SOLO | • Élvezetes zongoraszóó előadások. |
| 016 - PIANO ENSEMBLE | • Ezek zongorára és zenekarra írt darabok. Élvezze a zongora és a zenekar hangját. |
| 021 - PIANO ACCOMPANIMENT | • Élvezetes zongorakíséret számos műfajban. |
| 031 - USER SONG | • Az Ön által felvett zenedarabok (38. oldal). |
| 041 - FLASH MEMORY/USB | • FLASH MEMÓRIA: Számítógépről átmásolt zenedarabok (47. oldal). |
| | • USB: Az USB flash memóriában tárolt zenedarabok (70. oldal). |

MEGJEGYZÉS

- A hangszerben tárolt 30 gyári zenedarab mellett a Yamaha webhelyéről letölthető további zenedarabok között is válogathat. Részletek: 11. oldal.
- Zenedarabok számítógépről hangszere történő átvitelével kapcsolatban lásd a következő online PDF útmutatót (11. oldal): „Computer-related Operations (Számítógéppel kapcsolatos műveletek)”.
A hangszer automatikusan hozzárendeli a sorszámkokat a zenedarabokhoz, még hozzá a következő sorrendben: Számítógépről átmásolt zenedarabok, USB flash memóriában tárolt zenedarabok. Ha egy zenedarabot úgy másol át a számítógépről, hogy közben az USB flash memória csatlakoztatva van a hangszerhez, az átmásolt zenedarab az USB eszközön tárolt első zenedarab elé lesz beszürvva, és így minden USB-zenedarabot hátrébb helyez a sorrendben.

Demó zenedarab meghallgatása

Nyomja le a [DEMO] gombot a 001–003 demó zenedarabok sorrendben történő lejátszásához. A lejátszás folyamatosan ismétlődni fog, mindig az első zenedarabtól (001) elindulva.



A lejátszás leállításához nyomja meg ismét a [DEMO] vagy a [▶/■] (Elindítás/leállítás) gombot. Tartsa nyomva a [DEMO] gombot legalább egy másodpercig, hogy háttérzene-forrásként használja a hangszert (64. oldal).

Zenedarab kiválasztása és lejátszása

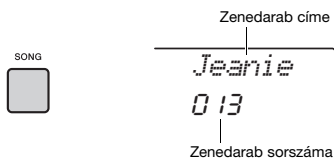
1 Nyomja meg a [SONG] gombot, majd a tárcsával válassza ki a kívánt zenedarabot.

Az elérhető zenedarabokat lásd a különálló Adatlista című dokumentumban lévő zenedarablistában.

A fentiekhez hasonlóan választhat felhasználói zenedarabokat (a felhasználó által felvett zenedarabokat), a számítógépről áttöltött valamint az USB flash meghajtón tárolt zenedarabokat.

MEGJEGYZÉS

- A kiválasztható zenék sorszáma 4-es és annál nagyobb. Ha az 1–3. sorszámú zenéket szeretné kiválasztani, akkor nyomja meg a [DEMO] gombot.



2 A lejátszás elindításához nyomja meg a [▶/■] (Elindítás/leállítás) gombot.

A lejátszás leállításához nyomja meg ismét a [▶/■] (Elindítás/leállítás) gombot.



MEGJEGYZÉS

- Lehetséges, hogy a külső, Portamento vezérlést és skálahangolást tartalmazó MIDI-zenedarabok lejátszása nem megfelelően történik.
- Ha egy USB flash memórián lévő zenedarab vagy egy számítógépről átmásolt zenedarab lejátszása esetén torz a hang, akkor a torzítás csökkentése érdekében csökkentse a zenedarab hangerejét (65. oldal), majd állítsa be a fő hangerőt (16. oldal).

Gyors előre- vagy visszatekerés a zenedarabban, a lejátszás szüneteltetése

[▶▶] Előretekerés

Ha át szeretne ugrani a zenedarab egy későbbi pontjához, lejátszás közben nyomja meg ezt a gombot.



[◀◀] Visszatekerés

Ha vissza szeretne térni a zenedarab egy korábbi pontjához, lejátszás közben nyomja meg ezt a gombot.

[||] Szünet

Ha szüneteltetni szeretné a zenedarab lejátszását, akkor lejátszás közben nyomja meg ezt a gombot; és nyomja meg ismét, ha a megállítási helyétől kívánja folytatni a lejátszást.

MEGJEGYZÉS

- Ha beállított egy A-B ismétlési tartományt, a gyors előre- és visszatekerési funkció csak az A és a B pont között fog működni.
- A [◀◀], [▶▶] és [||] gombok nem használhatók a [DEMO] gombbal elindított zenedarab-lejátszás során.

A zenedarab egy adott szakaszának ismétlése (A-B ismétlés)

Ez a funkció lehetőséget ad arra, hogy a zenedarabnak csak egy adott szakaszát játssza le ismételten. Ehhez együtemes lépésközzel be kell állítania az A pontot (a kezdőpontot) és a B pontot (a végpontot).



- 1 Indítsa el a zenedarab lejátszását (28. oldal).
- 2 Amikor a lejátszás eljut oda, amit kezdőpontként kíván megadni, az A pont beállításához nyomja meg az [A ⇌ B] (A-B REPEAT) gombot.



- 3 Amikor a lejátszás eljut oda, amit végpontként kíván megadni, a B pont beállításához nyomja meg ismét az [A ⇌ B] (A-B REPEAT) gombot. Ezután a hangszer csak a kijelölt A-B szakaszt fogja ismétlődően lejátszani.

- 4 Az ismétlődő lejátszás kikapcsolásához újra nyomja meg az [A ⇌ B] (A-B REPEAT) gombot.

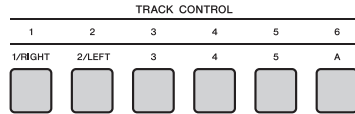
A lejátszás leállításához nyomja meg ismét a [▶/■] (Elindítás/leállítás) gombot.

MEGJEGYZÉS

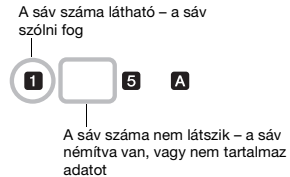
- Ha az „A” kezdőpontot a darab legelejére szeretné beállítani, az [A ⇌ B] (A-B REPEAT) gombot még a darab lejátszásának elindítása előtt nyomja meg.
- Ha a „B” végpontot a zenedarab legvégére szeretné beállítani, állítsa be csak az „A” pontot, és hagyja, hogy lemenjen az egész zenedarab.

Az egyes sávok be- és kikapcsolása

A zenedarab minden sávja egy-egy külön szólómatot szolgáltat meg, például a dallamot, a kíséretet, a ritmust stb. Mindegyik sáv elnémítható, hogy az elnémített sávot Ön játszassa le a billentyűzeten. Ha ismételten megnyomja a kívánt sáv gombját, azzal be-, illetve kikapcsolhatja a sávot.



Az egyes sávok állapota megjelenik a képernyőn.



MEGJEGYZÉS

- A be- és kikapcsoláshoz egyszerre legfeljebb két sáv gomb nyomható meg.

Játék a Groove Creator (Lüktetésszerkesztő) funkcióval

A Groove Creator (Lüktetésszerkesztő) funkció lehetővé teszi, hogy többféle műfajú, például Hip Hop, House stb. ritmusmotívumokat (amelyeket groove-nak (lüktetésnek) hívunk) ismételve eljuttasson a dinamikus, erőteljes előadásért. Próbálja ki a kifejező előadási funkciókat, például módosítsa a billentyűzet bal kezes tartományá hangnemét, vagy forgassa el a szabályozógombokat a dinamikus hangvariációk előállításához.

1 Nyomja meg a [GROOVE CREATOR] (Lüktetésszerkesztő) gombot, majd a tárcsa forgatásával válassza ki a kívánt lüktetést.

Automatikusan bekapcsolódik az ACOMP funkció, és a billentyűzet automatikus kíséreti (26. oldal) és dallam tartományra osztódik.



MEGJEGYZÉS

- Műfaj választásához használja a CATEGORY [<<] [>>] gombokat. Ehhez tekintse meg a panel tetejének jobb oldalát.
- Tekintse meg az online Adatlistát.

GROOVE CREATOR

- 001-ELECTRO
- 008-DANCE POP
- 010-EURO DANCE
- 013-HOUSE
- 019-TRANCE
- 023-HIP HOP
- 025-CHILLLOUT
- 027-DUB
- 028-035 WORLD

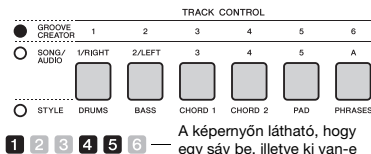
2 A groove (lüktetés) lejátszásának elindításához nyomja meg a [▶/■] (Elindítás/leállítás) gombot.

A lejátszást az automatikus kíséret tartományának egy tetszőleges billentyűjével is elindíthatja (26. oldal).



A groove (lüktetés) lejátszása közben élvezze az alábbi műveletekkel létrehozott különféle hangvariációkat.

• Az egyes sávok be- és kikapcsolása a [TRACK CONTROL] gombbal

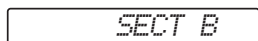
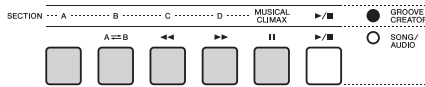


A képernyőn látható, hogy egy sáv be, illetve ki van kapcsolva (19. oldal)

MEGJEGYZÉS

- A be- és kikapcsoláshoz legfeljebb két sáv gomb nyomható meg egyszerre.

• A szakasz módosítása az [A]-[D] gombokkal



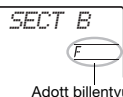
- **Segítségével a [MUSICAL CLIMAX] gomb**
Amikor megnyomja a gombot, akkor a képernyőn negatív (bevezetést jelző) számláló jelenik meg. Ahogy a bevezetés eléri a 0-t, a groove (lüktetés) beépíti az intenzitást és a variációt. Amikor a számláló eléri a 0-t, elérkezik a zenei csúcspont. Ezt használhatja professzionális hangfelépítésként, más szakaszra történő váltásként vagy más groove-ként (lüktetésként), amikor a számláló eléri a 0-t (vagy ha szeretné, akkor korábban is). Továbbá befejezőként is használhatja; a groove (lüktetés) leáll, amikor a számláló eléri a 0-t, és a rendszer lejáttsza a befejező motívumot.

• Az újraindítási funkció használata

A groove (lüktetés) újraindítása egy olyan funkció, amely megismétli az aktuális groove (lüktetés) első részét, hogy így egy ritmikus szünet hatását illessze a játékba. Részletek: 61. oldal.

• A lejátszás transzponálása az automatikus kíséret tartományának egy tetszőleges billentyűjével (26. oldal).

Split Point (osztáspont)



- **Hangzás módosítása a szabályozógombokkal**
Nyomja meg több alkalommal a [KNOB ASSIGN] gombot a funkció kiválasztásához. Nyomja meg a [TARGET] gombot, és a BACKING ikon megjelenik a képernyőn, majd forgassa el az A és B szabályozógombokat. Bővebben itt olvashat erről: 25. oldal.

- **Arpeggiók lejátszása a jobbkezes tartományban**
A funkció bekapcsolásához nyomja meg az [ARPEGGIO] gombot, majd nyomja le a billentyűket a billentyűzet jobbkezes részén.

MEGJEGYZÉS

- Ha 292 és 301 közötti sorszámú hangszínt választ, az arpeggio funkciót a hangszer csak az osztást hangszíneire alkalmazza. Az osztásponttól balra lévő billentyű leütése bekapcsolja az arpeggiót, valamint a groove (lüktetés) lejátszásához tartozó billentyűt is meghatározza.

3 A lejátszás leállításához nyomja meg a [▶/■] (Elindítás/leállítás) gombot.

Lejátszás gyors mintavétellel

Ez az eszköz különösen kényelmes és erőteljes gyors mintavételi funkcióval rendelkezik. A funkcióval külső audioeszköztől vehet hangmintát (például számítógépről, okostelefonról, hordozható zenelejátszóról stb.) az [AUX IN] csatlakozóval, majd hozzárendelheti a hangmintát a billentyűzethez, hogy előadása során használhassa.

Sampling (Hangminták)

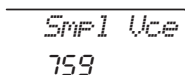
A mintavétel olyan technológia, amely segítségével felveheti egy dal részletét vagy egy hangot, és a hangot (vagyis a „mintát”) használhatja az előadásában. A hangfájlfelvétellel ellentétben a mintákat többféle módon használhatja: játszhat dallamot, játszhat ismétlődő ritmusmotívumot tartalmazó hurkot, vagy hozzáadhat különleges hangeffektet.

Minták visszajátszása

A hangszer számos előre beépített mintát tartalmaz. Próbálja ki őket, hogy lássa, milyen erőteljes a mintavételi funkció!

1 Nyomja meg a [VOICE] (Hangszín) gombot.

2 Használja a tárcsát a 759-es hangszínsorszámú „mintavétel” kiválasztásához a főhanghoz.

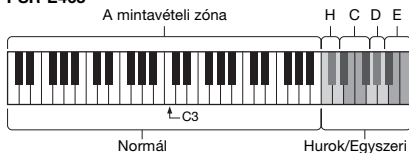


3 Nyomja meg azokat a billentyűket a Mintavételi zónában, amelyekhez az alapértelmezett minták visszajátszását szeretné hozzárendelni.

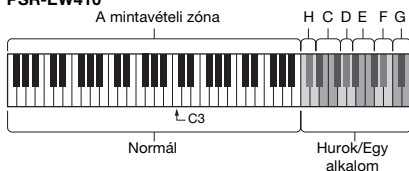
Sample Zone (Mintavételi zóna)

A két hangszer billentyűzete öt vagy hét mintavételi zónára van osztva, és minden zónához egy minta van hozzárendelve.

PSR-E463



PSR-EW410



Mintavételi típus

Alapértelmezés szerint a „Normál” típusú mintát az A mintavételi zónához rendeli a rendszer, a „Hurok” típusokat a B-hez és a C-hez, és az „Egyszeri” típusokat a D–G-hez. Azonban ha saját maga vesz fel mintát, akkor szabadon beállíthatja a „Hurok” és az „Egyszeri” típusokat a B–G mintavételi zónákra.

- **Normál:** A hangmagasság a leütött billentyűtől függ. Az alapértelmezett hangmagasság a C3 hanghoz van rendelve.
- **Hurok:** A mintát a hangmagasság változtatása nélkül hurokban játssza le a rendszer. Ha a mintavételi zónában lenyom egy fehér billentyűt, akkor a rendszer olyan hosszan játssza a mintát, mint amennyi ideig lenyomva tartja, azonban ha egy fekete billentyűt nyom le, akkor a minta addig szól folyamatosan, amíg le nem nyom egy fekete billentyűt a mintavételi zónában a leállításhoz. Ha a típus „Hurok”-ra van állítva, akkor a ↻ jelenik meg a képernyőn a megfelelő mintavételi zónánál.
- **Egyszeri:** A mintát a hangmagasság változtatása nélkül egyszer játssza le a rendszer. A mintát folyamatosan játssza az eszköz, ameddig lenyomva tart egy billentyűt a mintavételi zónában.

Felkészülés a mintavételre

1 Állítsa be a hangerőszinteket minimálisra ezen a hangszeren és a külső eszközön is.

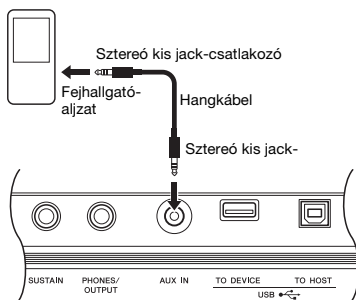
ÉRTESETÉS

- Ha úgy csatlakoztat külső eszközt a hangszerhez, hogy nem veszi le a hangerőt, akkor megsérülhet az eszköz.

2 Csatlakoztassa a külső eszköz fejhallgató-csatlakozóját a hangszer [AUX IN] aljzatához hangkábelrel.

ÉRTESETÉS

- Az eszközök esetleges károsodásának megelőzése érdekében először mindig a külső eszközt kapcsolja be, és csak ezt követően a hangszer. Kikapcsoláskor először a hangszerrel kapcsolja ki, és csak ezt követően a külső eszközt.



3 Indítsa el a lejátszást a külső eszközön, majd állítsa be a hangerőegyensúlyt az eszköz és a hangszer között.

- 3-1 Állítsa a külső eszköz hangerejét maximumra.
- 3-2 A [MASTER VOLUME] vezérlő elforgatásával állítsa be a hangszer hangerejét.

MEGJEGYZÉS

- Ha még akkor is túl halk a hang, ha a külső eszköz hangerejét maximumra állította, akkor módosítsa az „AuxIn Vol” értéket a Funkcióbeállításokban (66. oldal, 004-es funkció). Ha a hangerőt 50-nél magasabb értékűre állítja, az audioeszköz hangja torzulhat. Ebben az esetben vegye lejjebb a hangerő szintjét a külső eszközön.

Mintavétel külső audiohangról

Akár öt (a PSR-E463 modellen) vagy hét (a PSR-EW410 modellen) mintát is hozzáadhat a hangszer billentyűzetéhez. A mintákat USB flash memóriára is mentheti (34. oldal).

Mielőtt elkezdí a mintavételt, bizonyosodjon meg arról, hogy a külső eszköz hangerejét maximumra állította. Ha túl alacsony a hangerő, akkor a hangszer nem tud mintát venni a hangból.

ÉRTESETÉS

- A mintavétel működése felülírja és kitérli a korábban meglévő mintákat. Betöltés előtt mentse a megőrizni kívánt fontos adatokat egy másik USB flash memóriára (34. oldal).

MEGJEGYZÉS

- A mintavételi formátum kétsatornás sztereó, 16 bites, 44,1 kHz mértékkel.
- Ha a mintavétel közben a metronómot vagy a Melody Suppressor funkciót szeretné használni, akkor állítsa be ezeket a funkciókat korábban. A metronóm ütései nem szerepelnek a mintavételben.

1 Nyomja meg a [QUICK SAMPLING] gombot a gyors mintavételi módhoz.

A SAMPLING ikon és a „PressKey” megjelenik a képernyőn.

MEGJEGYZÉS

- A gyors mintavételezési módból történő kilépéshez nyomja meg újra a [QUICK SAMPLING] gombot.

2 Nyomjon meg egy billentyűt a kívánt mintavételi zónában, amelyhez hozzá szeretné rendelni a mintát.

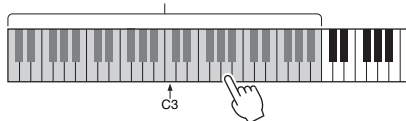
Ha megnyomja a billentyűt, akkor az alapértelmezett minta vagy a korábban hozzárendelt minta fog megszólalni.

● „Normál” típus mintavétele:

2-1 Üsse le az A mintavételi zóna egyik billentyűjét.

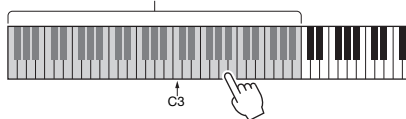
PSR-E463

A mintavételi zóna: C1-H4



PSR-EW410

A mintavételi zóna: E0-H4



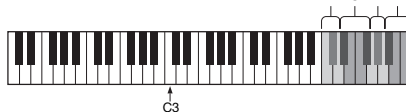
Amikor a képernyőn megjelenik a „PressREC” jelzés, akkor ugorjon a 3. lépésre.

● „Hurok” vagy „Egyszeri” típus mintavételéhez:

2-1 Üsse le az egyik billentyűt a kívánt mintavételi zónában (a PSR-E463 modellnél H-E, a PSR-EW410 modellnél H-G).

PSR-E463

Mintavételi zóna
H C D E



- B mintavételi zóna: C5-D5
- C mintavételi zóna: D#5-F#5
- D mintavételi zóna: G5-A5
- E mintavételi zóna: A#5-C6
- F mintavételi zóna: D6-E6
- G mintavételi zóna: F6-G6

PSR-EW410

Mintavételi zóna
H C D E F G



2–2 Amikor a képernyőn megjelenik a „Loop?Y/N” jelzés, akkor nyomja meg a [+ / YES] gombot, és az „Egyszeri” mintavételhez a [- / NO] gombot. A mintavétel után nem módosíthatja a típust.

Amikor a képernyőn megjelenik a „Press REC” jelzés, akkor ugorjon a 3. lépésre.

3 Szüneteltesse a lejátszást a külső eszközön a mintavételezni kívánt hang vagy a motívum kezdetekor.

4 Nyomja meg a [REC] gombot, majd indítsa el a külső eszközön a lejátszást a mintavételezés elkezdéséhez.

A hang mintavételezése közben a képernyőn megjelenik a „REC” felirat és a kiválasztott mintavételezési zóna világító ikonja.



Ne csatlakoztassa le az USB flash memóriát a mintavételezési folyamat közben. A művelet instabillá válhat, és lehetséges, hogy a mintavétel nem megfelelően történik meg.

5 Állítsa le a lejátszást a külső eszközön a mintavételezni kívánt hang vagy a motívum végén.

6 A mintavétel leállításához nyomja meg a [REC] gombot.

A képernyőn röviden megjelenik a „Writing!” felirat, majd a mintát eltárolja a hangszer.

MEGJEGYZÉS

- Ha túl alacsony a külső eszköz bemeneti hangereje, akkor a képernyőn megjelenik a „LowInput” felirat, és a rendszer nem lesz képes a hang mintavételezésére. Emelje a maximumra a külső eszköz hangerejét, majd állítsa be a hangszer kimeneti hangerejét a [MASTER VOLUME] vezérlő elforgatásával. Azután próbálja újra a mintavételt a 3. lépéstől.
- A maximális mintavételi idő 9,6 másodperc. Amikor eléri az időkorlátot, a mintavétel automatikusan leáll, és az addig a pontig felvett mintát eltárolja a hangszer.

7 Ellenőrizze, hogy a minta hozzárendelése sikeres volt-e.

A „normál” típusokhoz üsse le a C3 billentyűt. A „Hurok és az „Egyszeri” típusokhoz üssön le egy billentyűt a mintavételi zónában, amelyben hozzárendelte a mintát. Az Üres szakasz levágása funkcióval automatikusan levághatja a minta elején és végén lévő üres részt (69. oldal).

Amennyiben nem elégedett a mintával, térjen vissza a 2. lépéshez, és próbálja újra a mintavételt.

A mintavételhez és új mintavételi zóna kijelöléséhez térjen vissza a 2. lépéshez.

8 Nyomja meg a [QUICK SAMPLING] gombot a gyors mintavételi módból történő kilépéshez.

9 Minták visszajátszása.

Ha kilép a gyors mintavételi módból, akkor automatikusan a 759-es sorszámú „Smpl Vce” lesz a főhangszín. Próbáljon játszani a billentyűzeten.

ÉRTESÍTÉS

A külső eszköz sérülésének elkerüléséhez az alábbi módon csatlakoztassa le az eszközt:

- 1 Állítsa be a hangerőszinteket minimálisra ezen a hangszeren és a külső eszközön is.
- 2 Csatlakoztassa le a hangkábel az eszköztől, majd a külső eszköztől.

Mintavételezés hangformátumú lejátszás közben

Amint megismerte a mintavételi műveletet, próbálja meg elindítani és leállítani a mintavételezést, miközben a külső eszköz hangot játszik vissza.

1. Hajtsa végre a „Mintavétel külső audiohangról” 1–2. lépéseit (32. oldal).
2. Szüneteltesse a lejátszást a külső eszközön néhány ütemmel a mintavételezni kívánt hang vagy motívum előtt.
3. Kezdje el a lejátszást a külső eszközön.
4. Nyomja meg a [REC] gombot a kívánt ponton a mintavételezés megkezdéséhez.
5. Nyomja meg újra a [REC] gombot a kívánt ponton a mintavételezés befejezéséhez.
6. Állítsa le a lejátszást a külső eszközön, majd ellenőrizze a felvett mintát.

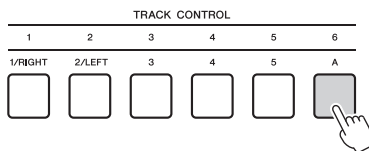
MEGJEGYZÉS

- Ha olyan üres rész van a hangban, amelyet szeretne megtartani, akkor kapcsolja ki az Üres szakasz levágása funkciót (69. oldal).

Alapértelmezett minták visszaállítása

Ennek a műveletnek a segítségével visszaállíthatja a mintákat. Ne feledje, hogy ezzel törli az egyes mintavételi zónákhoz hozzárendelt mintákat. Ha szeretné elmenteni a saját mintáit, mielőtt visszaállítja az alapértelmezetteket, tekintse meg a következő szakaszt („Minták mentése USB flash memóriára”).

- 1 **Nyomja meg a [QUICK SAMPLING] gombot a gyors mintavételi módhoz.**
- 2 **Üsse le azt a billentyűt a mintavételi zónában, amelyhez hozzá van rendelve a törölni kívánt minta.**
- 3 **Tartsa nyomva a TRACK CONTROL [STYLE] gombot legalább egy másodpercig.**



Egy üzenet a képernyőn megkérdezi, hogy valóban végre kívánja-e hajtani a műveletet.

01-SMPL?

- 4 **Nyomja meg a [+ / YES] gombot.**
Egy üzenet a képernyőn megkérdezi, hogy valóban végre kívánja-e hajtani a műveletet. A művelet megszakításához nyomja meg a [-] gombot.
- 5 **A minta törléséhez nyomja meg a [+ / YES] gombot.**
A képernyőn rövid ideig megjelenik a „folyamatban” üzenet.

Mintavétel mentése USB flash memóriára

FONTOS!

- Ha a hangszer gyors mintavételi módban van, akkor a módból történő kilépéshez nyomja meg a [QUICK SAMPLING] gombot, majd kövesse a lenti lépéseket.

- 1 **Ellenőrizze a menteni kívánt mintát tartalmazó mintavételi zónát.**
1–1 Nyomja meg a [VOICE] gombot.
1–2 Válassza ki a 759-es sorszámú „mintavételt” a fohangszínhez.
1–3 Üsse le a billentyűt, hogy ellenőrizze, a kívánt minta szól-e.
- 2 **Csatlakoztassa az USB flash meghajtót az [USB TO DEVICE] aljzathoz.**
Erről bővebben az „USB flash memória csatlakoztatása” című részben olvashat a(z) 71. oldalon.
- 3 **Legalább egy másodpercig tartsa lenyomva a [FUNCTION] gombot, hogy megjelenjen a fájlkezelő képernyő.**
Ha meg szeretné szakítani a műveletet, akkor nyomja meg újra a [FUNCTION] gombot, hogy kilépjen a Fájlvezérlés képernyőből.
- 4 **Használja a CATEGORY [<<] és [>>] gombokat a „SaveSMPL” előhívásához.**

SaveSMPL

- 5 **Nyomja meg a [0 / EXECUTE] gombot.**
A képernyőn megjelenik a „PressKey” (Üssön le egy billentyűt) üzenet.
- 6 **Üsse le a megfelelő billentyűt a mintavételi zónában (azt a billentyűt, amelyhez hozzá van rendelve a kívánt minta).**
- 7 **Használja a [+ / YES] és a [- / NO] gombokat a mentési fájlnev kiválasztásához.**
 - **Nomál / Egyszeri:** SMPL001–SMPL250
 - **Hurok:** SMPLL001–SMPLL250

MEGJEGYZÉS

- Ha már van ilyen nevű fájl az USB flash memórián, akkor a képernyőn az „Overwr?” (Felülírás?) üzenet jelenik meg. A felülírásához nyomja meg a [+ / YES] gombot, új név választásához pedig nyomja meg a [- / NO] gombot.

- 8 **Nyomja meg a [0 / EXECUTE] gombot.**
A képernyőn a „SaveOK?” (Mentés?) üzenet jelenik meg.
- 9 **Nyomja meg újra a [0 / EXECUTE] gombot.**
A „Saving” (Mentés) üzenet jelenik meg a képernyőn, és a mintát elmenti a rendszer az USB flash memóriára.
- 10 **A [FUNCTION] gomb megnyomásával lépjen ki a Fájlvezérlés képernyőből.**

Mintavétel betöltése USB flash memóriáról

FONTOS!

- Ha a hangszer gyors mintavételi módban van, akkor a módból történő kilépéshez nyomja meg a [QUICK SAMPLING] gombot, majd kövesse a lenti lépéseket.

ÉRTESÍTÉS

- A betöltési művelet felülír és kitoról minden meglévő mintát. Betöltés előtt mentse a megőrizni kívánt fontos adatokat egy másik USB flash memóriára (34. oldal).

1 Csatlakoztassa az USB flash memóriát az [USB TO DEVICE] aljzathoz.
Erről bővebben az „USB flash memória csatlakoztatása” című részben olvashat a(z) 71. oldalon.

2 Legalább egy másodpercig tartsa lenyomva a [FUNCTION] gombot, hogy megjelenjen a Fájlvezérlés képernyő.
Ha meg szeretné szakítani a műveletet, nyomja meg újra a [FUNCTION] gombot, hogy kilépjen a Fájlvezérlés képernyőből.

3 A CATEGORY [<<] és [>>] gombjainak segítségével keresse meg a „Load SMPL”(Minta betöltése) elemet.

Load SMPL

4 Nyomja meg a [0/EXECUTE] gombot.
A képernyőn megjelenik a „PressKey” (Üssön le egy billentyűt) üzenet.

5 Üsse le a megfelelő billentyűt a mintavételi zónában (azt a billentyűt, amelyhez hozzá szeretné rendelni a mintát).

6 Használja a [+ /YES] és a [- /NO] gombokat a betöltési fájlnev kiválasztásához.
Nem tud olyan mintát kiválasztani az A mintavételi zóna kijelöléséhez, amely ismétlődik (SMPLL001 – SMPLL250).

7 Nyomja meg a [0/EXECUTE] gombot.
A képernyőn megjelenik a „Load OK?” (Betöltés rendben?) üzenet.

8 Nyomja meg újra a [0/EXECUTE] vagy a [+ /YES] gombot.
A „Loading” (Betöltés) üzenet jelenik meg a képernyőn, és a mintát elmenti a rendszer az USB flash memóriára.

9 A [FUNCTION] gomb megnyomásával lépjen ki a Fájlvezérlés képernyőről.

10 Próbáljon játszani a betöltött mintákkal.
Nyomja meg a [VOICE] (Hangszin) gombot, majd válassza ki a 759-es hangszínsorszámú „Smpl Vce” a főhangszinhez. A hang lejátszásához üsse le a megfelelő billentyűt a mintavételi zónában (amelyhez hozzárendelte a mintát).

Mintavétel törlése USB flash memóriáról

FONTOS!

- Ha a hangszer gyors mintavételi módban van, akkor a módból történő kilépéshez nyomja meg a [QUICK SAMPLING] gombot, majd kövesse az alább leírt lépéseket.

1 Csatlakoztassa az USB flash memóriát az [USB TO DEVICE] aljzathoz.
Erről bővebben az „USB flash memória csatlakoztatása” című részben olvashat a(z) 71. oldalon.

2 Legalább egy másodpercig tartsa lenyomva a [FUNCTION] gombot, hogy megjelenjen a Fájlvezérlés képernyő.
Ha meg szeretné szakítani a műveletet, nyomja meg újra a [FUNCTION] gombot, hogy kilépjen a Fájlvezérlés képernyőből.

3 A CATEGORY [<<] és [>>] gombjainak segítségével keresse meg a „Del SMPL”(Minta törlése) elemet.

Del SMPL

4 Nyomja meg a [0/EXECUTE] gombot.
5 Használja a [+ /YES] és a [- /NO] gombokat a betöltési fájlnev törléséhez.

6 Nyomja meg a [0/EXECUTE] gombot.
A képernyőn megjelenik a „Del OK?” (Törlés rendben?) üzenet.

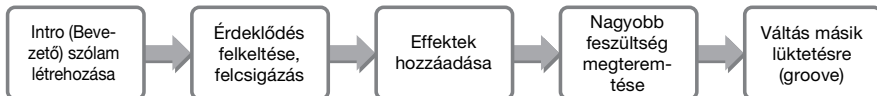
7 Nyomja meg újra a [0/EXECUTE] vagy a [+ /YES] gombot.
A képernyőn megjelenik a „Deleting” (Törlés) üzenet, és a minta törlődik az USB flash memóriáról.

8 A [FUNCTION] gomb megnyomásával lépjen ki a Fájlvezérlés képernyőből.
Ha a hangszer Fájlvezérlés képernyő módban van, nem szólaltathatja meg még a billentyűzet használatával sem.

Játsszon úgy, mint egy DJ!

A dinamikus Groove (lűktetés) funkció és a Live Control szabályozók kiváló eszközök, hogy olyan hangzást hozzon létre, mint egy profi DJ! Mivel a lűktetések és a szakaszvariációk zökkenőmentesen, a ritmus megtörése nélkül váltakoznak, az előadás igazán könnyűvé válik. Am a ritmusérzék továbbra is fontos. Tekerje hát fel a hangerőt, érezze a ritmust, dolgozzon a gombokkal és a szabályzógombokkal – mintha egy táncparkett lenne Ön előtt!

A 001-es számú lűktetést (groove) (Elec Dnc.) szerepeltető példa segítségével megtanulhatja, hogyan alakíthat át egy lűktetést számtalan különböző módon.

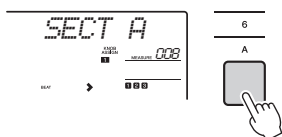


Intro (Bevezető) szólalm létrehozása a sáv be-és kikapcsolásával

- 1 Nyomja meg a [GROOVE CREATOR] gombot, majd a tárcsa vagy a számgombok segítségével válassza ki a 001-es számú lűktetést (Groove 001).
- 2 Használja a [TRACK CONTROL] gombot az [1], [2] és a [3] sáv bekapcsolásához, és kapcsolja ki a [4], [5] és a [6] sávot, hogy a hangszer csak a ritmust játssza le.



- 3 Az [A] szakasz gombjának megnyomásával az A szakaszt játszhatja le (a képernyőn a „SECT A” mutatja).
- 4 A lejátszás elindításához nyomja meg a [▶/■] gombot.
- 5 Miközben figyeli a(z) „▶▶▶▶” ütésjelek és ütemszám változását a képernyőn, várja meg a 008-as ütem negyedik ütését (mielőtt a 001-es ütem újraindulna), és nyomja meg a [6] sáv gombot a [6] sáv bekapcsolásához.



- 6 Az 5. lépéssel megegyező ritmusban nyomja meg egyszerre a [4] és az [5] [sáv]gombot a [4] és az [5] sáv bekapcsolásához.

MEGJEGYZÉS

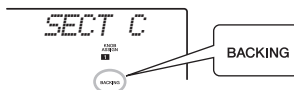
- Legfeljebb két sávot kapcsolhat be és ki egyidőben, ezért csak két gombot nyomjon meg.

Érdeklődés felkeltése, felcsigázás szakaszok megváltoztatásával

- 1 Miközben figyeli a(z) „▶▶▶▶” ütésjelek változását a képernyőn, egy zeneileg megfelelő pillanatban nyomja meg a [B] szakasz gombját a B szakaszra váltáshoz. Még ha az időzítés kicsit kevésbé pontos is, a szakasz természetes módon a ritmussal egy időben fog változni.
- 2 Az 1. lépéssel megegyező ritmusban nyomja meg a [C] vagy a [D] szakasz gombját egy lűktetés (groove) létrehozásához.

Effektek hozzáadása a lűktetéshez (groove) a Live Control szabályzógombok segítségével

- 1 Miközben a képernyőt figyeli, nyomja meg többször a [KNOB ASSIGN] (Hozzárendelés gombokhoz) gombot (szükség szerint), és válassza ki a [■] elemet.
- 2 Miközben a képernyőt figyeli, nyomja meg a [TARGET] (Cél) gombot egyszer vagy kétszer, és válassza ki a BACKING-et.



- 3 Forgassa el az 'A' szabályzó gombot teljesen jobbra, majd a B szabályzó gombot teljesen balra.



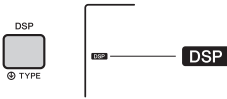
- 4 Forgassa lassan az 'A' szabályzó gombot jobbra a jogot, így a tompább hangot tiszta, élénk hang váltja fel. Mozgassa lassan, a ritmussal megegyezően.

5 Most próbálja meg az 'A' szabályzó gombot oda-vissza forgatni lassan, a ritmusnak megfelelően. Láthatja, hogy teljesen más hangzás és érzés jön létre, még azonos ritmikus motívum esetén is.

6 A fenti lépésekben leírtaknak megfelelően nyomja meg a [KNOB ASSIGN] (Hozzárendelés gombokhoz) gombot, és próbálja ki a második és harmadik elemet. A ZENGETÉS/KÓRUS-EFFEKTEK az akusztikus térhangzást szabályozza, illetve gazdagon és lágyan rétegezett effekteket állít elő. A DSP szabályozza a 10 különböző effekt egyikét, például a forgó hangszórót és a torzítást. Részletekért lásd: 57. oldal.

MEGEGYZÉS

- A [LIVE CONTROL] (Élő vezérlés) sor váltásakor győződjön meg arról, hogy a cél BACKING-re van állítva. A célt minden funkcióhoz könnyen hozzáférhető módon van elmentve.
- [KNOB] használatkor nyomja meg a [DSP] (Digitális jelprocesszor) gombot a DSP funkció bekapcsolásához. A képernyőn megjelenik a DSP ikon.

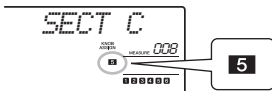


- Egy szabályzó gombhoz rendelt funkciókombináció kiválasztása önmagában még akkor sincs hatással a hangzásra, ha a szabályzó gomb nyíla nem középső helyzetben áll. A választott funkció csak akkor működik, ha elmozdítja a szabályzó gombot.

Nagyobb feszültség megteremtése az Újraindítási funkció segítségével

Nyomja meg a [C] szakasz gombját a C szakaszra történő váltáshoz, és figyelje a ritmust. Az ütések fokozatosan egyre gyorsabbá válnak a 005-ös ütemet követően, és ez az effekt intenzitást és izgalmat hoz létre. Növelheti saját játékának érzelmi hatásfokát egy hasonló „villámgyors” effektel az újraindítási funkció és a Live Control szabályzó segítségével.

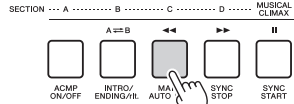
1 Miközben a képernyőt figyeli, nyomja meg többször a [KNOB ASSIGN] (Hozzárendelés gombokhoz) gombot a [5] elem kiválasztásához.



2 Forgassa a 'B' szabályzó gombot kb. 90 fokkal balra.



3 Miközben figyeli a(z) „>>>>” ütésjeleket és ütemszámot a képernyőn, nyomja meg, és tartsa nyomva a [C] szakasz gombját éppen akkor, mielőtt az ütemszámolódó elérné a 005-öst.



4 Miközben lenyomva tartja a [C] szakasz gombját, forgassa a 'B' szabályzó gombot az ábra szerint. Az ütések a szabályzó gomb helyzetének megfelelően lesznek egyre gyorsabbak.



5 Engedje fel a [C] szakasz gombját a dinamikus csúcsonál, így visszatér a lüktetés (groove) normál lejátszásához.

Váltás másik lüktetésre (groove) zenei csúcsponttal

1 Miközben figyeli a(z) „>>>>” ütésjeleket a képernyőn, megfelelő ritmusban nyomja meg a [MUSICAL CLIMAX] (Zenei csúcspont) gombot, éppen akkor, mielőtt az ütemszámolódó 008-asról 001-esre váltana vissza. A lüktetés (groove) elindul a csúcspont felé 8-ütemes bevezetéssel (negatív számláló).



2 Amint a bevezetés megközelíti a 0-t, a számgombokkal egy másik lüktetés (groove) számot vihet be. Az időzítés egy kicsit nehéz lehet, de gyakorlással zökkenőmentesen válthat másik lüktetésre (groove) a zenei csúcspont után – mint egy profi DJ!

MEGEGYZÉS

- A következő lüktetés (groove) regisztrációs memória egy beállításába való megőrzésével könnyen válthat a lüktetések között mindössze egyetlen gombnyomással (44. oldal).

Az előadás felvétele

Lehetőség van arra, hogy felvegye saját játékát a hangszeren (maximum 10 zenedarabot), és felhasználói zenedarabként tárolja őket. A felvett felhasználói zenedarabokat ugyanúgy lehet lejátszani (meghallgatni), mint a gyári zenedarabokat.

MEGJEGYZÉS

- A hangfájel felvételének részleteiről itt olvashat bővebben: 42. oldal.
- A hangszer az előadást az eredeti fájlformátumban veszi fel és menti. Ha MIDI-adatként szeretné menteni, konvertálja SMF-formátumba, úgy, hogy elmenti a csatlakoztatott USB flash memóriára (73. oldal).

Zenedarab sávszerkezete

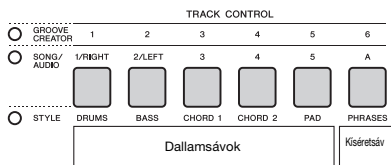
A zenedarab hat sávra vehető fel. Felveheti a zenedarabot sávok megadása nélkül, de egyesével is felveheti a sávokat (pl. csak a jobb kéz része vagy a bal kéz része) amiből összeáll egy teljes zenedarab, amit egyszerre nehéz lenne lejátszani.

• Dallamsávok [1/RIGHT]–[5] (1/jobb)–(5)

Dallam vagy hasonló előadások felvételére szolgálnak.

• [A] kíséretsáv

Akkordmenet (a stíluskísérethez) felvételére vagy billentyűmódosításra (a lüktetéshez/groove) szolgál.



Gyors felvétel

Ez a rész bemutatja hogyan vehet fel zenedarabot, sáv megadása nélkül. Ez a művelet akkor hasznos, amikor teljesen új zenedarabot szeretne felvenni.

1 Állítson be mindent a kívánt módon, ideértve a fő hangszín kiválasztását is.

2 Állítson be mindent az előadás felvételéhez a kívánt módon.

- Ha csak a lejátszott dallamot kívánja felvenni, nyomja meg a [SONG] gombot.
- Ha a stíluskíséréttel együtt kívánja felvenni az előadást, a [STYLE] (stílus) gombot nyomja meg.
- Ha egy lüktetés (groove) segítségével kívánja felvenni az előadást, a [GROOVE CREATOR] (lüktetésszerkesztő) gombot nyomja meg.

3 A Felvételi készenlét módba való belépéshez nyomja meg a [REC] gombot.

Ez a művelet a legkisebb sorszámú üres felvételi helyet választja ki a felveendő felhasználói (1–10 felhasználó) zenedarab számára (031–040 között). Az 1-es sáv automatikusan a dallamot, az A sáv pedig a kíséret szolamát veszi fel (a stílushoz tartozó akkordmenet vagy a lüktetéshez (groove) tartozó billentyűváltás). Ha már ki van választva egy felhasználói zenedarab, akkor a felvett adatok felülírják a kiválasztott zenedarabhoz tartozó 1 és A sávokat.



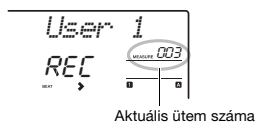
MEGJEGYZÉS

- Az ACMP (automatikus kíséret) funkció sem be-, sem ki nem kapcsolható a [REC] gomb megnyomása után.

Ha ki szeretne lépni ebből az üzemmódból, ismét nyomja meg a [REC] gombot.

4 Indítsa el a felvételt.

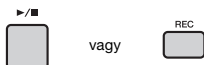
- Miután a 2. lépésben megnyomja a [SONG] (zenedarab) gombot, a felvétel elindításához nyomjon le egy tetszőleges hangjegyet.
- Amikor a 2. lépésben kiválaszt egy stílust, a stíluskíséret lejátszásával együtt történő felvétel megkezdéséhez játsszon le egy akkordot az automatikus kíséret tartományában, vagy nyomja meg a [▶/■] (Indítás/Leállítás) gombot, ha azt szeretné, hogy a felvételre csak a stílus ritmusszólamja kerüljön rá.
- Amikor a 2. lépésben lüktetést (groove) választ ki, a lüktetéssel együtt történő felvétel megkezdéséhez üssön le egy billentyűt az automatikus kíséret tartományában, vagy nyomja meg a [▶/■] (Indítás/Leállítás) gombot



Felvétel közben a képernyőn láthatja, hogy hányadik ütemnél tart.

5 A felvétel leállításához nyomja meg a [▶/■] (Indítás/Leállítás) vagy a [REC] gombot.

Stílus vagy lüktetés (groove) használata esetén a felvételt az [INTRO/ENDING/rit.] vagy a [MUSICAL CLIMAX] gomb megnyomásával is megállíthatja; ekkor meg kell várnia, hogy a lejátszás befejeződjön.



A felvétel elkészülte után a képernyőn megjelenik a „Writing!” (adatmentés) üzenet, jelezve, hogy a felvett adatokat menti a hangszer, ezután pedig a képernyőn felgyullad a felvett sávok sorszáma.

ÉRTESETÉS

- *Soha ne kapcsolja ki a hangszert, ha a képernyőn a „Writing!” (adatmentés) üzenet látható. Ez ugyanis adatvesztéssel járhat.*

6 A felvett zenedarab lejátszásához nyomja meg a [▶/■] (Indítás/leállítás) gombot.

MEGJEGYZÉS

- Amikor egy lüktetés lejátszását (groove) veszi fel az újraindítással, fontos tudni, hogy az ütés kijelzés a képernyőn, a metronóm és az arpeggio lejátszás nincs szinkronban a felvett zenedarab lejátszásával.
- Ha a játékát például minta hangszínnel veszi fel, ne feledje, hogy maga a hangminta nem kerül a felvételeire. A megfelelő hangzású előadáshoz rendelje hozzá a mintát a billentyűzethez (ahhoz, amelyet a felvétel során használt).
- Ha a zenedarab lejátszása közben gyors keresést végez előre vagy vissza hangminta használatával, a lejátszás hangzása különbözik az eredeti felvételtől.

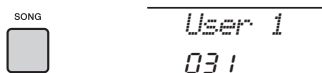
Korlátozások felvétel közben

- Az ACMP (automatikus kíséret) funkciót nem lehet sem be-, sem kikapcsolni.
- Nem lehet váltani a stílus- és a lüktetés (groove) között.
- A lüktetés (groove) sorszáma megváltoztatható, de a stílusé nem.
- Stílus/lüktetés (groove) használatakor nem módosíthatók a következő paraméterek: Zengetés típusa, Kórus-effekt típusa, Ütemmutató, Stílus/ Groove Creator hangerőssége.
- Otszáz hangszínevel történő előadást nem lehet felvenni.
- A külső eszközből bejövő hangbemenetet (számitógépről vagy audioeszközzel lejátszott hangok) nem lehet felvenni.
- Hangmintákat használó előadás csak az 1-es sávra vehető fel.

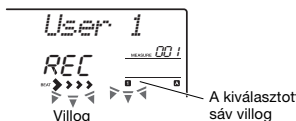
Felvétel egy adott sávra

Ez a rész bemutatja, hogyan vehet fel zenedarabot egy megadott sávra. Ez különösen akkor hasznos, amikor egy már felvett zenedarabot szeretne kiegészíteni további játékkal, vagy egy már felvett zenedarab egyetlen sávját szeretné újra felvenni.

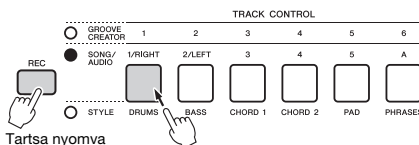
- 1 Nyomja meg a [SONG] (Zenedarab) gombot, majd válassza ki annak a felhasználói (1-10 felhasználó) zenedarabnak a sorszámát (031-040), amelyre szeretne felvenni.



- 2 Tartsa nyomva a [REC] gombot, és közben a megfelelő sávgomb megnyomásával állítsa a hangszert Felvételi készenlet módba.



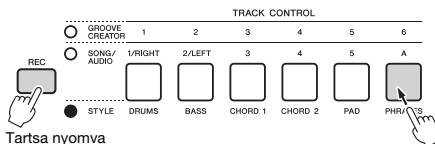
- Ha csak a dallamot szeretné felvenni: Tartsa nyomva a [REC] gombot, és közben nyomja meg az [1/RIGHT]-[5] (1/jobb)-(5) gombok valamelyikét.



Tartsa nyomva

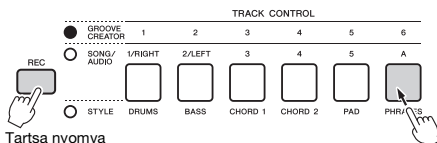
- Hacsak a lejátszott stílus kíséretet szeretné felvenni:

Nyomja meg a [STYLE] (Stílus) gombot, válassza ki a kívánt stílust, majd tartsa nyomva a [REC] gombot, és közben nyomja meg az [A] gombot. Az ACMP (Automatikus kíséret) automatikusan bekapcsol.



Tartsa nyomva

- **Ha csak a lejátszott lüktetést (groove) szeretné felvenni:**
Nyomja meg a [GROOVE CREATOR] (Lüktetésszerkesztő) gombot, majd válassza ki a kívánt lüktetést. Tartsa nyomva a [REC] gombot, és közben nyomja meg az [A] gombot. Az ACMP (Automatikus kíséret) automatikusan bekapcsol.



3 Megegyezik a „Gyors felvétel” című fejezet 4–6. lépésével (38. oldal).

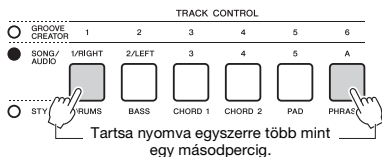
MEGEGYZÉS

- Ha felvételt közben megteklik a hangszer memóriája, megjelenik egy figyelmeztető üzenet, és a felvétel automatikusan leáll. Ilyenkor az alábbi törlő funkciókkal törölje azokat az adatokat, amelyekre már nincs szüksége, ezután ismétlje meg a felvételt.

Felhasználói zenedarab törlése

Egy felhasználói zenedarab összes sávja törölhető.

- 1 Nyomja meg a [SONG] (Zenedarab) gombot, majd válassza ki a törölni kívánt felhasználói (1-10 felhasználó) zenedarab sorszámát (031–040).
- 2 Tartsa nyomva a sávgombot [1/RIGHT] (1/jobb) és [A] gombot egyszerre, legalább egy másodpercig.



Egy megerősítést kérő üzenet jelenik meg a képernyőn.

```
ClrUser1
YES
```

3 Nyomja meg a [+ / YES] gombot.

Egy megerősítést kérő üzenet jelenik meg a képernyőn. A művelet megszakításához nyomja meg a [-] gombot.

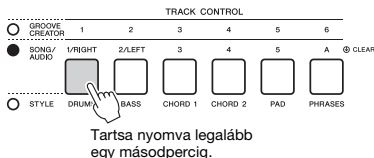
4 A zenedarab törléséhez nyomja meg a [+ / YES] gombot.

A képernyőn rövid ideig megjelenik a „folyamatban” üzenet.

Adott sáv törlése felhasználói zenedarabból

Ez a funkció lehetőséget nyújt arra, hogy egy felhasználói zenedarab egyes sávjait törölje.

- 1 Nyomja meg a [SONG] (Zenedarab) gombot, majd válassza ki a kívánt felhasználói (1-10 felhasználó) zenedarab sorszámát (031–040).
- 2 Tartsa nyomva a törölni kívánt sáv gombját ([1/RIGHT]–[5], illetve [A]) legalább egy másodpercig.



Egy megerősítést kérő üzenet jelenik meg a képernyőn.

```
ClrTr1
YES
```

3 Nyomja meg a [+ / YES] gombot.

Egy megerősítést kérő üzenet jelenik meg a képernyőn. A művelet megszakításához nyomja meg a [-] gombot.

4 A sáv törléséhez nyomja meg a [+ / YES] gombot.

A képernyőn rövid ideig megjelenik a „folyamatban” üzenet.

Hanglejátszás és felvétel

A hangszer lehetővé teszi hangfájlok lejátszását, és azt, hogy előadásait audio formátumban vegye fel. A felvett előadást a hangszer hangfájlként menti USB flash memóriára.

Hangfájl

Az hangfájl magának az előadott hangnak a felvétele. Ezeknek az adatoknak a felvétele ugyanúgy történik, mint a hangszíneké stb. A hangformátumú zenedarabok lejátszhatók hordozható zenelejátszókon és számos más eszközön, így egyszerűen meg tudja mutatni másoknak a hangszeren játszott előadását.

MEGJEGYZÉS

- A hangszer csak 44,1 kHz/16 bites sztereó WAV fájlokat tud felvenni vagy lejátszani.

Hangfájl lejátszása USB Flash memóriáról

Lejátszhat hangfájlokat USB flash memóriáról az Audio módban.

Hang módban bizonyos műveletek nem hajthatók végre. Ha nem játszik le vagy vesz fel éppen hangfájlokat, lépjen ki a Hang módból.

ÉRTESEÍTÉS

- A lejátszás során nem szabad kikapcsolni a hangszer tápellátását vagy szétcsatlakoztatni az USB flash memóriát. Ha nem így tesz, adatvesztés fordulhat elő.

1 Csatlakoztassa az USB flash memóriát az [USB TO DEVICE] aljzathoz.

Erről bővebben az „USB flash memória csatlakoztatása” című részben olvashat a(z) 71. oldalon.

2 A Hang módba való belépéshez nyomja meg az [AUDIO] gombot.

Ahangfájl neve, az AUDIO ikon és a „PLY” (Lejátszás) megjelenik a képernyőn.



Például az USB flash memórián található „AUDIO001.wav” fájlnevet a következőképpen mutatja.

MEGJEGYZÉS

- A Hang módból való kilépéshez nyomja meg újra az [AUDIO] gombot.

3 A tárcsa forgatásával válassza ki a kívánt hangfájlt.

A CATEGORY [<<] [>>] gombjait vagy a [+ / YES] [- / NO] gombokat is használhatja. Ahhoz, hogy azonnal az első hangfájllhoz ugorjon, nyomja meg egyszerre a [+ / YES] és a [- / NO] gombot.

4 A hangfájl lejátszásának elindításához nyomja meg a [▶/■] (Indítás/leállítás) gombot.

Lejátszás közben a képernyőn látható, hogy mennyi idő telt el. A lejátszás leállításához nyomja meg ismét a [▶/■] (Indítás/leállítás) gombot.

MEGJEGYZÉS

Az alábbi műveletek a hangfájlok lejátszása esetén nem hajthatók végre.

- Hangszín váltása
- A-B ismétlés
- „Sávok” kikapcsolása (60. oldal)
- Tempó módosítása

5 A Hang módból való kilépéshez nyomja meg az [AUDIO] gombot.

Üzenetek

Üzenet	Leírás
No USB (Nincs USB)	Nincs csatlakoztatott USB flash memória.
no file (nincs fájl)	Nem található hangfájl az USB flash memórián.
Err Load (Hiba a betöltés során)	A hangfájlt nem lehet betölteni, mert formátuma nem kompatibilis a hangszerrel.
USB Err (USB hiba)	Az USB flash memóriával probléma van. <ul style="list-style-type: none">Lásd a „Kompatibilis USB eszközök a PSR-E463/EW410 modellhez” című részt a Yamaha webhelyén.Formázza az USB flash memóriát.

Hangfájlok felvétele/ mentése USB Flash memóriára

Előadását felveheti és mentheti USB flash memóriára hangfájlként.

FONTOS

- A funkció használatához csatlakoztasson egy hálózati adaptert.

ÉRTESETÉS

- A felvétel során nem szabad kikapcsolni a hangszer tápellátását vagy szétsztrakoztatni az USB flash memóriát. Ekkor ugyanis adatvesztés fordulhat elő.

1 Csatlakoztassa az USB flash memóriát az [USB TO DEVICE] aljzathoz.

Erről bővebben az „USB flash memória csatlakoztatása” című részben olvashat a(z) 71. oldalon.

2 Állítson be mindent az előadáshoz a kívánt módon.

A kiválasztott funkciótól függően az adatok felvétele különbözhet az alábbiak szerint.

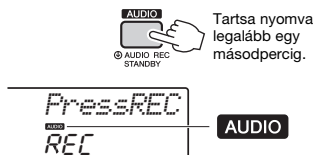
- **Stílus kiválasztása esetén:**
Stílus, játék a hangszeren, audio bemenet az [AUX IN] aljzathból
- **Zenedarab kiválasztása esetén:**
Játék a hangszeren, audio bemenet az [AUX IN] aljzathból
- **Groove Creator (Lüktetésszerkesztő) kiválasztása esetén:**
Lüktetés (groove), játék a hangszeren, audio bemenet az [AUX IN] aljzathból

MEGJEGYZÉS 1

- Többek között az alábbi adatokat nem lehet felvenni: metronóm ütései, zenedarabok, audio bemenet az [USB TO HOST] aljzathból.

3 Tartsa nyomva az [AUDIO] gombot legalább egy másodpercig (felvételi készenlét).

A „PressREC” (Nyomja meg a REC gombot), majd az AUDIO ikon jelenik meg a képernyőn.



MEGJEGYZÉS 2

- A Hang módból való kilépéshez nyomja meg újra az [AUDIO] gombot.

4 A felvétel elindításához nyomja meg a [REC] gombot.

Felvétel közben a képernyőn látható, hogy mennyi idő telt el.

Legfeljebb 80 perc felvétele lehetséges, illetve annyi, amennyi az USB flash memóriára fér. Stílus vagy Lüktetés (Groove) leállításához nyomja meg a [▶/■] (Indítás/leállítás) gombot.

5 A felvétel leállításához nyomja meg a [REC] gombot.

„Writing!” (Adatmentés) üzenet jelenik meg, jelezve, hogy az adatokat éppen menti a hangszer. Ha befejezte a műveletet, a „Complet.” (Kész) üzenet jelenik meg, majd a felvett hangfájl neve a következő formátumban: a „AUDIO*****” (****: szám).

ÉRTESETÉS

- Soha ne kapcsolja ki a hangszeret, ha a képernyőn a „Writing!” (Adatmentés) üzenet látható. Ez ugyanis adatvesztéssel járhat.

6 A felvett hangfájl lejátszásához nyomja meg a [▶/■] (Indítás/leállítás) gombot.

7 A Hang módból való kilépéshez nyomja meg az [AUDIO] gombot.

Üzenetek

Üzenet	Leírás
No USB (Nincs USB)	Nincs csatlakoztatott USB flash memória.
UseAdpt (Használjon adaptert)	Az elemek nem biztosítják a tápellátást. Csatlakoztassa a hálózati adaptert.
File Full (Fájl megtelt)	Az USB flash memórián található fájlok száma meghaladja a kapacitást. Törölje a felesleges adatokat, vagy használjon egy másik USB flash memóriát.
UnFormat (Nem formázott)	Az USB flash memória nincs megformázva. Formázza (72. oldal).
Protect (Védelem)	Az USB flash memória nem védett. Állítsa be az írásvédelmet, és próbálkozzon újra.
Time Up (Lejárt az idő)	A felvétel meghaladja a 80 percet. A felvétel automatikusan leáll, és a hangfájl a hangszer elmenti.
Disk Full (Lemez megtelt)	A memória megtelt. A felvétel leáll, és a hangfájl a hangszer elmenti.
USB Err (USB hiba)	Az USB flash memóriával probléma van. <ul style="list-style-type: none"> • Lásd a „Kompatibilis USB eszközök a PSR-E463/EW410 modellhez” című részt a Yamaha webhelyén. • Formázza az USB flash memóriát.

Hangfájlok törlése USB flash memóriáról

- 1 Csatlakoztassa az USB flash memóriát az [USB TO DEVICE] aljzathoz.
- 2 Legalább egy másodpercig tartsa lenyomva a [FUNCTION] gombot, hogy megjelenjen a Fájlvizérlés képernyő.
Ha a hangszer Hang módban van, az [AUDIO] gomb megnyomásával lépjen ki a Hang módból, majd hajtsa végre a műveletet.



Tartsa nyomva legalább egy másodpercig.

- 3 A CATEGORY [<<] és [>>] gombjainak segítségével keresse meg a „DelAUDIO” (Hangfájl törlése) elemet.



- 4 Nyomja meg a [0/EXECUTE] gombot.
A képernyőn megjelennek az USB flash memóriában szereplő hangfájlnév mint „AUDIO****” (****: szám).
A tárcsa vagy a [+ / YES] és a [- / NO] gombok segítségével válasszon másik hangfájlt.



- 5 Nyomja meg újra a [0/EXECUTE] gombot.
Megjelenik egy megerősítést kérő üzenet. A művelet megszakításához nyomja meg a [- / NO] gombot.
- 6 A törlés végrehajtásához nyomja meg újra a [0/EXECUTE] gombot, vagy nyomja meg a [+ / YES] gombot.
Egy idő múlva megjelenik egy, a művelet befejezését jelző üzenet.

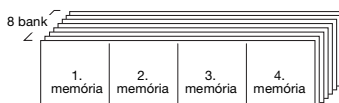
ÉRTESETÉS

- A törlési műveletet végrehajtás közben nem lehet megszakítani. A művelet közben soha ne kapcsolja ki a hangszer, és ne csatlakoztassa szét az USB flash memóriát. Ekkor ugyanis adatvesztés történhet.

- 7 A [FUNCTION] gomb megnyomásával lépjen ki a Fájlvizérlés képernyőből.

Kedvenc beállítások tárolása (Regisztrációs memória)

A Regisztrációs memória funkció lehetővé teszi, hogy gyakorlatilag az összes vezérlőpanel-beállítást mentse vagy „regisztrálja” (pl. hangszín és stílus) egy-egy regisztrációs memóriagombhoz, így a későbbiekben egyetlen gombnyomással elő tudja hívni a kívánt vezérlőpanel-beállításokat. A négy regisztrációs memóriagombhoz tartozó beállítás mentése egyetlen hangkészletként (bank) történik.



Összesen 32 beállítás mentésére van mód (nyolc hangkészlet, mindegyikben négy beállítás).

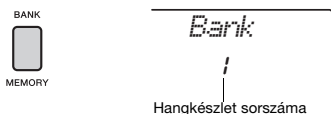
Vezérlőpanel-beállítások mentése a regisztrációs memóriába

- 1 Hajtsa végre a kívánt beállításokat, például a hangszínt, a stíluskíséretet és a lüktetésre (groove) vonatkozóan.

MEGJEGYZÉS

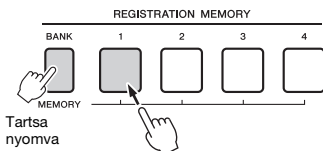
- Zenedarab lejátszása közben nem lehet adatokat menteni a regisztrációs memóriába.

- 2 Nyomja meg a REGISTRATION MEMORY (regisztrációs memória) [BANK/MEMORY] (Hangkészlet/memória) gombot, és a képernyőn megjelenik egy hangkészlet száma.



- 3 A tárcsa vagy az [1]–[8] számgombok segítségével válasszon ki egy hangkészlet számot.

- 4 Tartsa lenyomva a [BANK/MEMORY] (Hangkészlet/memória) gombot, és közben nyomja meg az [1]–[4] számgombok egyikét az aktuális vezérlőpanel-beállítások tárolása érdekében.



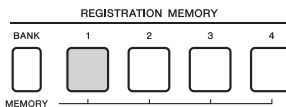
A kijelzőn a „Mem OK” (Mentés rendben) üzenet jelzi a vezérlőpanel-beállítások ideiglenes mentését. Az adatok ténylegesen akkor kerülnek a memóriába, amikor kikapcsolja a hangszert.

ÉRTESETÉS

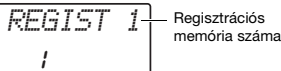
- Ha olyan regisztrációs memóriaszámot választ, amelyben már van adat, a korábban mentett adatokat a hangszertől és felülírja az új adatokkal.
- A mintákat nem veszi fel. Azokat USB Flash memóriára mentheti (34. oldal).

Vezérlőpanel-beállítások visszanyerése a regisztrációs memóriából

- 1 Nyomja meg, majd engedje el a [MEMORY] (Memória) gombot, és a képernyőn megjelenik egy hangkészlet száma.
- 2 A tárcsa vagy az [1]–[8] számgombok segítségével válasszon ki egy hangkészlet számot.
- 3 A regisztrációs memória [1]–[4] gombjainak egyikét megnyomva hívja elő a mentett vezérlőpanel-beállításokat.



A képernyőn pár másodpercre megjelenik az előhívott regisztrációs memória száma.



MEGJEGYZÉS

- Amikor a [SONG] lámpa világít, a stílus- vagy lüktetés (groove) beállításai nem hívhatók elő, akkor sem, ha megnyomja azt a [REGISTRATION MEMORY] (Regisztrációs memória) gombot, amelyhez a stílus vagy a lüktetés beállításai el vannak mentve. A stílus- vagy lüktetés (groove) beállításainak előhívásához először nyomja meg a [STYLE] (Stílus) vagy a [GROOVE CREATOR] (Lüktéteszerkesztő) gombot.

A regisztrációs memóriába menthető paraméterek

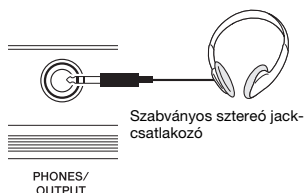
- **Stílusbeállítások:** Stílus sorszáma, Automatikus kíséret be/ki, Stílus hangereje, A/B főszakasz, Tempó
- **Groove (lüktetés) beállítások:** Groove sorszáma, Groove hangerőssége, Szakasz, Sáv be/ki, Tempó
- **Hangszínbéállítások:**
 - A **hangszín beállításai:** A hangszín sorszáma és a kapcsolódó funkciók összes beállítása (67. oldal)
 - A **duál hangszín beállításai:** A duál hangszín állapota (be vagy ki van-e kapcsolva) és a kapcsolódó funkciók összes beállítása
 - Az **osztás hangszíneinek beállításai:** Az osztás állapota (be vagy ki van-e kapcsolva) és a kapcsolódó funkciók összes beállítása
- **Effektbeállítások:** Zengetéstípus, Kórus-effekt típusa
- **Harmónia/arpeggio-beállítások:** A harmónia/arpeggio állapota (be vagy ki van-e kapcsolva) és a kapcsolódó funkciók összes beállítása
- **DSP:** DSP be/ki, DSP type (DSP típusa) és az A/B szabályzóknak paraméterértékei
- **Egyéb beállítások:** Transzponálás, Hangmagasság-hajlítás mértéke, Hozzárendelés gombokhoz, Osztáspont, Skálahangolás

Csatlakoztatás más eszközökhöz

FIGYELEM

- Mielőtt külső eszközökhöz csatlakoztatja a hangszert, kapcsolja ki az összes készüléket. A tápellátás ki- vagy bekapcsolása előtt mindenhol állítsa a hangerőt is minimumra. Ennek elmulasztása az eszközök károsodásához vagy áramütéshez vezethet.

Fejhallgató vagy külső eszköz csatlakoztatása



Fejhallgató csatlakoztatása

Fejhallgatót a hátlapon található [PHONES/OUTPUT]/[PHONES] aljzathoz csatlakoztathat. A beépített hangszórók automatikusan kikapcsolódnak, ha csatlakozót helyez ebbe az aljzatba.

Külső eszköz csatlakoztatása

- **PSR-E463:** Az aljzat külső kimenetként is működik. Számítógéphez, billentyűshangszer-erősítőhöz, felvételhöz vagy más audioeszközhöz csatlakoztatva eljuttathatja a külső eszközhöz a hangszer audiojelét. A hangszer hangszórói automatikusan kikapcsolódnak, ha csatlakozót dug ebbe az aljzatba.
- **PSR-EW410:** Külső hangszóró csatlakoztatásához lásd: 48. oldal.

FIGYELEM

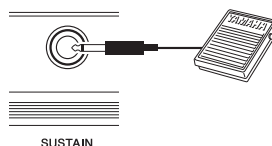
- Ne használjon fejhallgatót huzamosabb ideig nagy hangerő mellett, mivel az visszafordíthatatlan halláskárosodást okozhat.

ÉRTESETÉS

- A külső készülék esetleges károsodásának megelőzése érdekében először mindig a hangszert kapcsolja be, és csak ezt követően a külső eszközt. Kikapcsoláskor fordított sorrendben járjon el: először kapcsolja ki a külső eszközt, majd a hangszert.

Pedál (hangkitartás) használata

Ha a [SUSTAIN] aljzathoz lábkapcsolót (FC5 vagy FC4A; külön megvásárolható) csatlakoztat, játék közben természetes hangkitartást érhet el.



MEGJEGYZÉS

- A lábkapcsolót a hangszer kikapcsolt állapotában csatlakoztassa vagy húzza ki. Ügyeljen arra is, hogy a hangszer bekapcsolása közben ne nyomja le a lábkapcsolót. Ezzel ugyanis átmenetileg megváltoztatja a lábkapcsoló polaritását, így a lábkapcsoló működése megfordul.
- A kitartás funkció nincs hatással az osztási hangszínekre (21. oldal).
- Egyes hangszínek folyamatosan szólhatnak vagy az elengedés után hosszú idő alatt halhatnak el, ha nyomva tartja a lábkapcsolót.

Külső audioeszköz hangjának megszólaltatása a beépített hangszórók segítségével

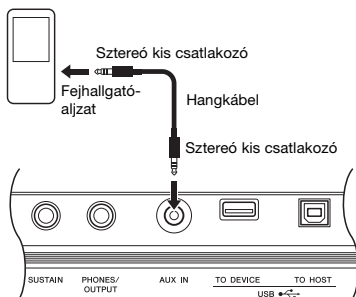
Egy külső audioeszközt, például hordozható zenelejátszót, a hangszer [AUX IN] aljzatához csatlakoztatva az adott audioeszköz hangját a hangszer beépített hangszóróinak segítségével megszólaltathatja. Ez lehetővé teszi, hogy gyakorlás vagy előadás során az audiolejátszó működése közben is játszhasson a billentyűzeten, és a hangszer a két lejátszást egyszerre szólaltassa meg.

ÉRTESÍTÉS

- Az eszközök esetleges károsodásának megelőzése érdekében először mindig a külső eszközt csatlakoztassa be, és csak ezt követően a hangszer. Kikapcsoláskor először a hangszerrel csatlakoztassa ki, és csak ezt követően a külső eszközt.

1 Csatlakoztassa az audioeszköz fejhallgató csatlakozóját a hangszer [AUX IN] aljzatához hangkábelrel.

Audioeszköz (hordozható zenelejátszó stb.)



MEGJEGYZÉS

- Ha számítógépet vagy okoskészüléket, például iPhone/iPad készüléket használ, csatlakoztathatja azt az [USB TO HOST] aljzathoz (lásd a jobb oldalon a „Használat számítógéppel vagy okoseszközzel” című részt).

2 Kapcsolja be az audioeszközt, majd a hangszer.

3 Indítsa el a lejátszást a csatlakoztatott audioeszköztől.

Az audioeszköz hangja a hangszer hangszóróin keresztül szól meg.

4 Állítsa be az audioeszköz és a hangszer közötti hangerőegyensúlyt.

Állítsa be a hanglejátszás hangerősségét az audioeszközön, and állítsa be az általános

hangerőt a hangszer [MASTER VOLUME] szabályozógombjának forgatásával.

MEGJEGYZÉS

- Ha be szeretné állítani a külső eszközből származó hangbemenet és Stílus/Zenedarab/Lüktetés (groove) közötti hangerőegyensúlyt, használja a [TARGET] (Cél) gombot, és válassza ki az 5-ös számú funkciót, majd fordítsa el az 'A' szabályozógombot (58. oldal). A Funkcióbeállításoknál beállítható az [AUX IN] aljzathoz érkező hang bemeneti hangerőssége is (66. oldal, 004-es funkció). Ha a hangerőt 50-nél magasabb értékre állítja, az audioeszköz hangja torzulhat.

5 Játsszon a billentyűzeten, miközben szól az audioeszköztől érkező hang.

MEGJEGYZÉS

- Megszüntetheti vagy lehallkíthatja a hangfájlok lejátszása során a dallamszólam hangerősségét. Részletekért lásd: 46. oldal.

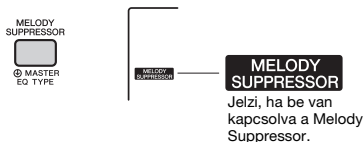
6 Az előadás végén állítsa le az audioeszköz lejátszását.

A Melody Suppressor használata

Ha egy külső audioeszköz vagy egy [AUX IN] aljzathoz vagy [USB TO DEVICE]/[USB TO HOST] aljzathoz csatlakoztatott számítógép hangját a hangszeren keresztül játssza le, a hanglejátszás dallamszólamának hangerőssége megszüntethető vagy csökkenthető. Ezzel a funkcióval gyakorolhatja a dallamszólamot a hangfájlok lejátszásával együtt.

1 Hang lejátszása a csatlakoztatott külső eszközzel.

2 A bekapcsolásához nyomja meg a [MELODY SUPPRESSOR] gombot.



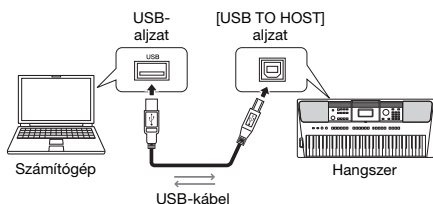
MEGJEGYZÉS

- Az adott zenei forrástól függően előfordulhat, hogy a dallam vagy a vokál hangjának megszüntetése a Melody Suppressor bekapcsolása ellenére sem a kívánt módon történik. Ebben az esetben próbálja meg kikapcsolni a panorámahelyzetet a Funkcióbeállításokban (68. oldal, 039-es funkció).
- Ha a hangszer az [USB TO HOST] aljzathoz van csatlakoztatva és az Audio Loop Back funkció (69. oldal, 056-os funkció) ki van kapcsolva, a Melody Suppressor funkció nem használható.

3 Kikapcsolásához nyomja meg ismét a [MELODY SUPPRESSOR] gombot.

Használat számítógéppel vagy okoseszközzel

Csatlakoztassa a hangszer [USB TO HOST] aljzatát, és a számítógépen vagy az okoseszközön egyetlen USB-kábel segítségével számos funkciót használhat, például adatok küldése/fogadása kiváló hangminőségben, az okoseszköz alkalmazásának használata stb. A hangszer által végrehajtható műveletek sora bővíthető. Részleteket a számítógép vagy az okoseszköz használatáról az online PDF útmutató (11. oldal) „Computer-related Operations” (Számítógéppel kapcsolatos műveletek) vagy „iPhone/iPad Connection Manual” (iPhone/iPad készülék csatlakoztatásának kézikönyve) című részében találhat.



ÉRTESETÉS

- Legfeljebb 3 méter hosszú, AB típusú USB-kábelt használjon. USB 3.0 típusú kábel nem használható.
- Ha DAW (digitális hang munkaállomás) eszközt használ a hangszerhez, állítsa az Audio Loop Back funkciót (69. oldal) OFF állapotba. Ha nem tesz így, hangos hang jöhet létre az alkalmazás-szoftver vagy a számítógép beállításaitól függően.

MEGJEGYZÉS

- Windows számítógép használata esetén telepítse a Yamaha Steinberg USB illesztőprogramot a számítógépre. A részletekért lásd a „Computer-related Operations” („Számítógéppel kapcsolatos műveletek”) című online PDF útmutatót (11. oldal).

MIDI-adatok átvitele/fogadása

MIDI-adatok átvitele/fogadása esetén követheti az alábbi példában bemutatottakat.

- **MIDI-adatok lejátsása**
A Yamaha webhelyéről vásárolhat adatokat.
- **Az előadás MIDI-adatként történő felvétele**
Az adatot, például hangot, hangtámasszát, zeneszerkesztő szoftver segítségével módosíthatja.
- **Külső hang, így egy szoftver szintetizátorának használata a billentyűzettel együtt.**
A beépített hangokon kívül is használhat fel hangokat előadásához.

- **Fő (master) billentyűzetként használva adatokat vihet kotta- vagy zeneszerkesztő szoftverre.**
Programozhat zeneszerkesztő szoftvert vagy hangjegyeket írhat be kottaszerkesztő szoftverbe.

MEGJEGYZÉS

- Részleteket a MIDI-vel kapcsolatban a „MIDI-kézikönyv” online PDF útmutatóban (11. oldal) találhat.

Hangadatok küldése/fogadása (USB-hanganyagok felület)

Hangadatok digitális jellel történő küldése/fogadása során követheti az alábbi példában bemutatottakat.

- **Hangadat lejátszása kiváló kiváló minőséggel**
Élvezheti a tiszta hangzást, kevesebb hangminőség-romlással, mint az [AUX IN] aljzathoz való csatlakoztatás esetén.
- **A hangszer játékaának hangfájlként történő felvétele, felvételkészítő vagy zeneszerkesztő szoftverre**
Lejátszhatja a felvett adatokat számítógéppel vagy okoseszközzel.

MEGJEGYZÉS

- A hangszer által megszóltatott hangok hangerősségét a számítógépen vagy az okoseszközön módosíthatja, valamint a hangszer [MASTER VOLUME] (Fő hangerő) szabályzójának segítségével.
- A számítógépről vagy okoseszkörről érkező hangadatokot a hangszer tudja lejátszani Quick Sampling (Gyors mintavétel) vagy Audio (Hang) módban.

Okoseszköz alkalmazásainak használata

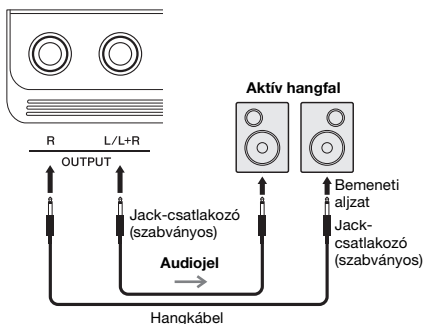
A hangszerrel kompatibilis okoseszköz-alkalmazások használatakor követheti az alábbi példában bemutatottakat.

- **Piano Diary (Zongorapló)**
Naplóként is hagyhatja az előadást.
- **Cloud Audio Recorder (Cloud (felhő) hangfelvétel)**
Nemcsak az előadást vehet fel, de adatokat is feltölthet egyetlen gombnyomással a „Sound Cloud” zenemegosztó szolgáltatásra.

Az alkalmazható okoseszközökkel és alkalmazásokkal kapcsolatban részleteket a Yamaha webhelyén olvashat.

Külső sztereó hangrendszer használata lejátszáshoz (OUTPUT [L/L+R]/[R] aljzatok) (PSR-EW410)

A hangszer hangját az OUTPUT [L/L+R]/[R] aljzatokhoz csatlakoztatott sztereó hangrendszer segítségével erősítheti.



A külső eszköz felé elküldött hangkimenet hangerejét a hangszer [MASTER VOLUME] tárcsájával szabályozhatja.

MEGJEGYZÉS

- Ellenállásmentes (elhanyagolható ellenállású) hangkábeleket és adaptercsatlakozókat használjon.
- Monó eszközt csak az [L/L+R] aljzathoz csatlakoztasson.

ÉRTEŚÍTÉS

- Az esetleges károsodás megelőzése érdekében először mindig a hangszeret kapcsolja be, és csak ezt követően a külső eszközt. Kikapcsoláskor először a külső eszközt kapcsolja ki, és csak ezt követően a hangszeret. Mivel az automatikus kikapcsolás funkció (16. oldal) automatikusan kikapcsolhatja a hangszeret, ha a hangszeret egy ideig nem szándékozik használni, kapcsolja ki a külső eszközt, vagy tiltsa le az automatikus kikapcsolás funkcióit.
- Ne vezesse vissza az OUTPUT (kimeneti) aljzatokon át kiküldött jeleket a hangszer [AUX IN] aljzatába. Ilyen csatlakoztatás esetén az [AUX IN] aljzaton bejövő jel kimegy az [OUTPUT] aljzatokon, majd visszatér, és ez visszacsatolási hurkot („gerjedést”) eredményez, amely ellehetetlenítheti a hangszer normál használatát, és még a készülékben is kárt okozhat.

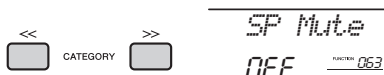
Hangszóró némitásának be- és kikapcsolása (PSR-EW410)

Beállíthatja, hogy a hangszer hangja mindig megszólaljon a beépített hangszórókból, vagy ne.

1 Nyomja meg a [FUNCTION] gombot.



2 A CATEGORY [<<] és [>>] gombjainak segítségével keresse meg az „SP Mute” (Hangszóró némitása) elemet (063-as funkció).



3 A tárcsa segítségével válassza ki a kívánt beállítást.

Ha a hangszóró némitása „ON” lehetőségre van állítva, a hangszóró hangja ki van kapcsolva. A hangszer hangját ilyenkor csak fejhallgatón, vagy egy, az [OUTPUT] aljzathoz csatlakoztatott külső eszközön keresztül hallhatja. Ha a hangszóró némitása „OFF” lehetőségre van állítva, a hangszóró hangja mindaddig hallható, amíg egy fejhallgatót nem csatlakoztat a hangszerhez.

Mentés és inicializálás (alapállapotba állítás)

Biztonsági mentési paraméterek

Az alábbi biztonsági mentési paraméterek megőrződnek akkor is, ha kikapcsolja a hangszeret.

Biztonsági mentési paraméterei (minden alkalommal)

- Használt zenedarabok (38. oldal)
- A számítógépről áttöltött stílusadatok, amelyek a 221–230 sorszámú helyre kerültek (75. oldal)
- A billentyűkhöz hozzárendelt minta (35. oldal)

A hangszer kikapcsolása esetén a biztonsági mentési paraméterek

- Regisztrációs memória (44. oldal)
- FUNKCIÓ beállítások: (66. oldal)
Stíluskíséret hangerőssége, Zenedarab hangerőssége, Groove (lűkzetés) hangerőssége, Hang bemeneti hangerőssége, Hangolás, Osztáspont, Billentésérzékelés, Fő (master) hangszínszabályozó, Audio Loop Back be/ki, Blank Cut be/ki, Metronóm hangerőssége, Demócsoport, Demólejátszási mód, Automatikus kikapcsolás ideje, Elem típusa, Nyelv

A hangszer a fent felsorolt biztonsági mentési paramétereken túl a hozzá csatlakoztatott számítógépről átvitt összes adatot (beleértve a be nem töltött stílusadatokat is) megőrzi, még a főkapcsoló kikapcsolása esetén is.

ÉRTESETÉS

Biztonsági mentés automatikusan készül, amikor kikapcsolja a hangszeret. Ha a hangszer kikapcsol az alábbi esetekben, a biztonsági mentés nem történik.


- Szétcsatlakozott hálózati adapter
- Nincs tápellátás
- Gyenge vagy lemerült elem

A hangszer inicializálása (alapállapotba állítása)

Lehetősége van törölni a fent leírt biztonsági mentési paraméterbeállításokat, ezután visszaállítja az összes gyári alapértelmezett beállítást.

A hangszer inicializálását a következő két módon végezheti.

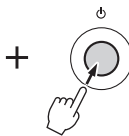
Mentett adatok törlése

Ez a művelet a mentett paramétereket inicializálja. A legmagasabb fehér billentyű nyomva tartva kapcsolja be a hangszer a [] (Standby/On) (Készenlét/Bekapcsolás) kapcsolóval.

PSR-E463




A legfelső fehér billentyű



PSR-EW410

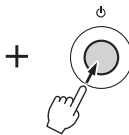
Flash memória törlése

Ez a művelet a számítógépről áthozott összes zenedarabot és stíluskíséretet kitorlí. Ne feledje, hogy a 221–230 sorszámú helyre betöltött stílusadatok megőrződnek. A legmagasabb fehér és a három legmagasabb fekete billentyűt egyidejűleg nyomva tartva kapcsolja be a hangszer a [] (Standby/On) (Készenlét/Bekapcsolás) kapcsolóval.

PSR-E463



A legmagasabb fehér billentyű és a három legmagasabb fekete billentyű



PSR-EW410

ÉRTESETÉS

- *Figyeljen arra, hogy ez a művelet minden vásárolt és betöltött adatot töröl. A megőrizni kívánt adatokat mentse el egy számítógépre. A részletekért lásd a „Computer-related Operations” („Számítógéppel kapcsolatos műveletek”) című online PDF útmutatót (11. oldal).*

Hasznos előadási funkciók

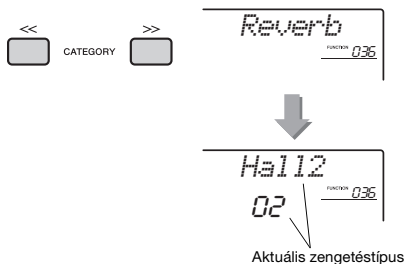
A zenetetés típusának kiválasztása

A Zenetetés effektel olyan akusztikát érhet el, mintha egy nagy koncertteremben játszana. Bár egy zenedarab vagy stílus kiválasztásakor a hangszer automatikusan beállítja a teljes hangzáshoz legjobban illő zengéstípust, manuálisan választhat más zengéstípust is.

1 Nyomja meg a [FUNCTION] (Funkció) gombot.



2 A CATEGORY [<<] és [>>] gombjainak segítségével keresse meg a „Reverb” (Zenetetés) elemet (036-os funkció). Néhány másodperc múlva megjelenik az aktuális zengéstípust.



MEGJEGYZÉS

- Egyes zenedarabok és stílusok olyan zengéstípust használnak, amely nem választható ki a vezérlőpanelen. Ha a hangszer éppen ilyen zenedarabot vagy stílust játszik le, a képernyőn „- -” jelzés látható.

3 A tárcsa forgatásával válassza ki a zenetetés típusát.

Játsszon valamit a billentyűzeten, hogy ellenőrizze a hangzást. A választható zengéstípusokról a különálló Adatlistában található Effekttípusok listája tartalmaz információkat.

A zenetetés mértékének szabályozása

A főhangszinhez, a duál hangszinhez és az osztás hangszinéhez alkalmazott zenetetés mértékét a fenti műveletek segítségével külön-külön is beállíthatja. A 2. lépésben említettekkel kapcsolatban tekintse meg a Funkciók listáját a(z) 68. oldalon.

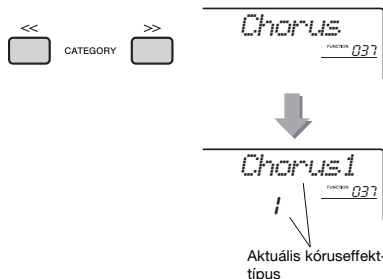
A kórus-effekt típusának kiválasztása

A kórus-effekt olyan telt hangzást biztosít, mintha több azonos hangszinű hangszer játszaná együtt ugyanazt a dallamot (unisono). Bár egy zenedarab vagy stílus kiválasztásakor a hangszer automatikusan beállítja a teljes hangzáshoz legjobban illő zengéstípust, manuálisan választhat más zengéstípust is.

1 Nyomja meg a [FUNCTION] (Funkció) gombot.



2 A CATEGORY [<<] és [>>] gombjainak segítségével keresse meg a „Chorus” (Kórus-effekt) elemet (037-es funkció). Néhány másodperc múlva az aktuális kórus-effekt-típus jelenik meg.



MEGJEGYZÉS

- Egyes zenedarabok és stílusok olyan kórus-effekt-típust használnak, amely nem választható ki a vezérlőpanelen. Ha a hangszer éppen ilyen zenedarabot vagy stílust játszik le, a képernyőn „- -” jelzés látható.

3 A tárcsa forgatásával válassza ki a kórus-effekt típusát.

Játsszon valamit a billentyűzeten, hogy ellenőrizze a hangzást. A választható kórus-effekt-típusokat a különálló Adatlistában található Effekttípusok listája ismerteti.

A kórus-effekt mértékének szabályozása

A fő hangszinhez, a duál hangszinhez és az osztás hangszinéhez alkalmazott kórus-effekt mértékét a fenti módon külön-külön is beállíthatja. A 2. lépésben említettekkel kapcsolatban tekintse meg a Funkciók listáját a(z) 68. oldal oldalon.

Hangmagasság-vezérlés – Transzponálás

A hangszer általános hangmagassága (a dobkészlet hangjainak és a mintahangok kivételével) legfeljebb 1 oktávval növelhető vagy csökkenthető hangközönként.

- 1 A [TRANPOSE] (Transzponálás) gomb megnyomásával keresse meg a „Transpos” (Transzponálás) elemet (006-ös funkció).



- 2 A tárcsa segítségével állítsa be a kívánt transzponálási értéket -12 és +12 között.

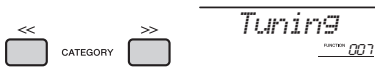
Hangmagasság-vezérlés – Hangolás

A hangszer általános hangolását (a dobkészlet hangjainak kivételével) 427,0 Hz és 453,0 Hz között körülbelül 0,2 Hz-es lépésekben módosíthatja felfelé is, lefelé is. Az alapértelmezett érték 440,0 Hz.

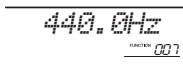
- 1 Nyomja meg a [FUNCTION] (Funkció) gombot.



- 2 A CATEGORY [<<] és [>>] gombjainak segítségével keresse meg a „Tuning” (Hangolás) elemet (007-es funkció).

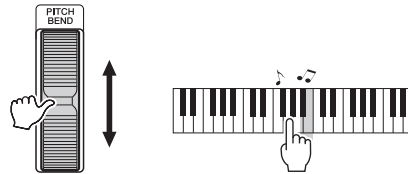


- 3 A tárcsa segítségével állítsa be a hangolási értéket.



Hangmagasság-vezérlés – A [PITCH BEND] (hangmagasság- hajlítás) kerék

A [PITCH BEND] (Hangmagasság-hajlítás) kerék segítségével elvégezhető a fokozatmentes hangmagasság-variálás a billentyűzettel megszólaltatott hangokon. A kerék felfelé forgatásakor felfelé, lefelé forgatásakor pedig lefelé módosul a hangmagasság.



A Function Settings (Funkcióbeállítások) menüben beállíthatja, hogy a kerék mekkora hangmagasság-hajlítást eredményezzen (66. oldal, 008-as funkció).

Az optimális panelbeállítások előhívása – Egygombos beállítás (OTS)

Válasszon egy zenedarabot, stílust vagy lüktetést a [SONG] (Zenedarab), [STYLE] (Stílus) vagy [GROOVE CREATOR] (Lüktetésszerkesztő) gombok segítségével, majd válassza a 000 OTS hangszín számot (20. oldal). Így automatikusan az aktuális zenedarabnak, stílusnak vagy lüktetésnek megfelelő módon, optimális vezérlőpanel-beállításokkal (úgy mint hangszín és tempó) szólaltatja meg a hangszer.

A billentyűzet billentésérzékelésének megváltoztatása

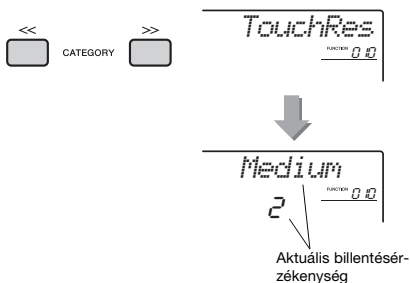
A hangszer billentyűzete Billentésérzékenység funkcióval rendelkezik, amely a leütés erősségének megfelelően, dinamikusan és kifejezően vezéri a hangerőt.

1 Nyomja meg a [FUNCTION] (Funkció) gombot.



2 A CATEGORY [<<] és [>>] gombjainak segítségével keresse meg a „TouchRes” (Billentésérzékelés) elemet (010-es funkció).

Néhány másodperc múlva megjelenik az aktuális billentésérzékenység.



3 A tárcsa segítségével válassza ki a billentésérzékelés-beállítást 1 és 4 között.

Billentésérzékelés

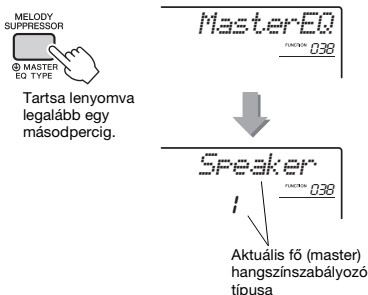
1	Soft (Lágy)	Viszonylag lágy billentéssel is elérhető a maximális hangerő.
2	Medium (Közepes)	„Normál” billentyűzetérzékenységet hoz létre.
3	Hard (Kemény)	A billentyűket nagyon erősen kell leütni a hangos megszólaltatáshoz.
4	Fixed (Rögzített)	Minden hang azonos hangerővel szólal meg, függetlenül a billentyűk leütésének erejétől.

A legjobb hangzást biztosító EQ-beállítás kiválasztása

A hangszer hat különböző fő (master) hangszínszabályozó beállítást tartalmaz, így lehetővé teszi, hogy az éppen használt hangrendszeren (tehát a hangszer saját hangszóróin, a fejhallgatón vagy a külső hangszórórendszeren) a lehető legjobb hangzást érje el.

1 A [MELODY SUPPRESSOR] (Dallamszólam elhalkítása) gombot legalább egy másodpercig nyomva tartva hívhatja elő a „MASTER EQ” (Fő hangszínszabályozó) képernyőt (038-as funkció).

Néhány másodperc múlva megjelenik az aktuális fő (master) hangszínszabályozó típusa.



2 A tárcsa forgatásával válassza ki a kívánt fő (master) hangszínszabályozó típusát.

Fő (master) hangszínszabályozó-típusok

1	Speaker (Hangszóró)	Optimális beállítás a hangszer saját hangszóróival történő hallgatásához.
2	Headphone (Fejhallgató)	Optimális beállítás fejhallgatóval vagy külső hangszórókkal történő hallgatáshoz.
3	Boost (Erősítés)	Erőteljesebb hangzást eredményez. A kiválasztott hangszín, stílus stb. beállításoktól függően a hang esetleg jobban torzulhat, mint más hangszínszabályozó-típusok esetén.
4	Piano (Zongora)	Optimális beállítás zongoraszóelőadásához.
5	Bright (Tiszta)	Csökkenti a középtartományt a tisztább hangzás érdekében.
6	Mild (Lágy)	Csökkenti a magas tartományt a lágyabb hangzás érdekében.

Skálahangolás

Alapértelmezés szerint a billentyűzet skálája az Egyenletes temperálás lehetőségre van beállítva – ez ugyanaz a hangolás, mint amivel bármely akusztikus zongora rendelkezik. A beállítás azonban módosítható bármilyen, Ön által játszani kívánt zenei műfajnak vagy stílusnak megfelelően.

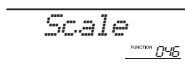
Skála kiválasztása

A számos gyári skála közül kiválaszthatja a kívánt skálát.

- 1 **Nyomja meg a [FUNCTION] (Funkció) gombot.**



- 2 **A CATEGORY [<<] vagy [>>] gombjainak segítségével keresse meg a „Scale” (Skála) elemet (046-os funkció).**



Aktuális skála

- 3 **A tárcsa forgatásával válassza ki a kívánt skálát.**

Az alapértelmezett beállítás az „1 Equal” (egyenletes).

Gyári skálátípusok

1	Equal (Egyenletes)
2	Pure Major (Tiszta dúr)
3	Pure Minor (Tiszta moll)
4	Bayat (Arabic) (Arab bayati)
5	Rast (Arabic) (Arab rast)

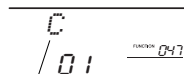
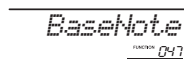
Az egyes skálák alaphangjának beállítása

Ügyeljen, hogy a megfelelő alaphangot adja meg, ha nem az egyenletes temperálás skálát választja, vagy ha saját skálát készít a Skálahangolás funkció segítségével.

- 1 **Nyomja meg a [FUNCTION] (Funkció) gombot.**



- 2 **A CATEGORY [<<] vagy [>>] gombjainak segítségével keresse meg a „BaseNote” (Alaphang) elemet (047-es funkció).**



Aktuális alaphang

- 3 **A tárcsa forgatásával válasszon ki egy alaphangot; a lehetséges hangok: C, C#, D, Eb, E, F, F#, G, Ab, A, B és H.**

Az alapértelmezett beállítás a „C” hang.

Saját skála létrehozása az egyes hangok hangolásával

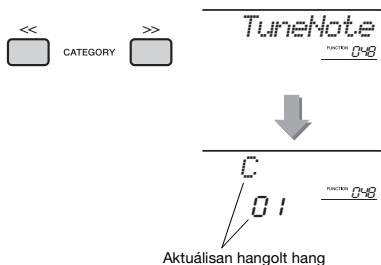
Az egyes hangokat centenként (egy „cent” egy félhang 1/100-ad részét jelenti) hangolhatja be, így hozhatja létre saját skáláját.

1 Nyomja meg a [FUNCTION] (Funkció) gombot.



2 A CATEGORY [<<] és [>>] gombjainak segítségével keresse meg a „TuneNote” (Hang behangolása) elemet (048-as funkció).

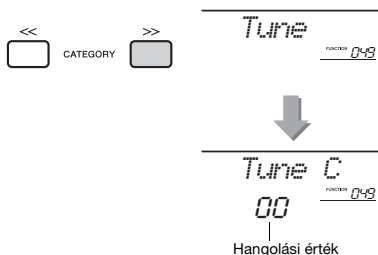
Néhány másodperc múlva megjelenik az aktuális hang.



3 A tárcsa segítségével válassza ki a behangolni kívánt hangot; a lehetséges hangok: C, C#, D, E^b, E, F, F#, G, A^b, A, B és H.

4 A CATEGORY [>>] gombjával keresse meg a „Tune” (Hangolás) elemet (049-es funkció).

Néhány másodperc múlva megjelenik a 3. lépésben kiválasztott hang hangolási értéke.



5 A tárcsa forgatásával hangolja be a hangot egy -64-től +63-ig tartó skálán.

A beállítást visszaállíthatja az eredeti alapértelmezett értékre, ha egyszerre megnyomja a [+ /YES] és a [- /NO] gombokat.

6 Ha szükséges, ismétlje meg a 2 – 5. lépéseket.

7 Elmentheti ezeket a beállításokat a Regisztrációs memóriába (44. oldal).

MEGJEGYZÉS

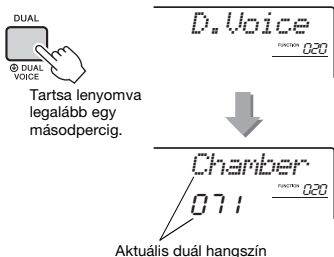
- Ha egyszerre megnyomja a [+ /YES] és a [- /NO] gombokat, miután előhívott egy eredeti skálát a regisztrációs memóriából, akkor a skála a regisztrációs memóriában felvett eredeti skálához tér vissza, nem pedig az alapértelmezett hangolási értékhez.
- Az „(Edited)” (Szerkesztett) jelzés lesz látható a képernyőn, ha előhívja a „Scale” (Skála) elemet (046-os funkció), miután skálahangolást végzett az egyes hangokra. Ugyanakkor a szerkesztett skálabeállítások törlésre kerülnek, amikor előhív egy másik skálát. Ezért fontos, hogy a szerkesztett beállításokat elmentse a regisztrációs memóriába.

Hangszínbeállítások

A duál hangszín kiválasztása

- 1 A „D.Voice” (Duál hangszín) előhívásához tartsa lenyomva a [DUAL] gombot legalább egy másodpercig (020-as funkció).

Néhány másodperc múlva megjelenik az aktuális duál hangszín.

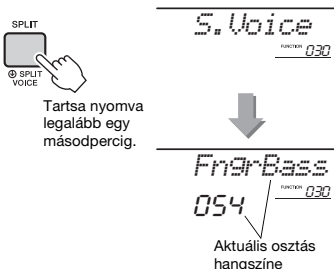


- 2 A tárcsa forgatásával válassza ki a kívánt duál hangszínt.

Az osztás hangszínének kiválasztása

- 1 Az „S.Voice” (Osztás hangszíne) előhívásához tartsa lenyomva a [SPLIT] gombot legalább egy másodpercig (030-as funkció).

Néhány másodperc múlva az aktuális osztás hangszíne jelenik meg.



- 2 A tárcsa forgatásával válassza ki a kívánt osztáshangszínt.

Hangszínszerkesztés

Minden fő hangszín, duál hangszín és az osztás hangszíne módosítható az olyan paraméterek terén, mint a hangerő, az oktáv, továbbá a zengés és a kórus-effekt mértéke, így a zenei igényeinek leginkább megfelelő új, egyéni hangzást alakíthat ki.

- 1 Nyomja meg a [FUNCTION] (Funkció) gombot.

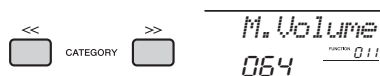


- 2 A CATEGORY [<<] és [>>] gombjainak segítségével keresse meg a kívánt elemet.

A hangszínparaméterek az alábbiak szerint kerülnek kijelzésre.

- A főhangszín paraméterei:
M.***** (011–019-es funkció)
- A duál hangszín paraméterei:
D.***** (020–029-es funkció)
- Az osztás hangszíne paraméterei:
S.***** (030–035-ös funkció)

A paraméterekkel kapcsolatos részletes információkat a Funkciók listájában találja, a(z) 67. oldalon.



- 3 A tárcsa forgatásával állítsa be az értéket.

Játsszon valamit a billentyűzeten, hogy ellenőrizze a hangzást.

- 4 A fenti 2–3. lépéseket ismételve állítsa be a különféle paramétereket.

- 5 Szükség esetén mentse ezeket a beállításokat a Regisztrációs memóriába (44. oldal).

Új hangszín kiválasztásakor a hangszínnel kapcsolatos beállítások visszaállnak alaphelyzetbe. Ha a létrehozott hangzást meg szeretné őrizni, hogy később majd előhívhassa, akkor mentse a Regisztrációs memóriába.

Arpeggio-beállítások

Arpeggio szinkronizálása a lejátszott zenedarabbal/ stílussal/lüktetéssel – az arpeggio kvantálása

Amikor a billentyűzeten játszva egy zenedarab/ stílus/lüktetés lejátszásakor elindít egy arpeggiót (22. oldal), a hangokat megfelelő ritmusban kell lejátszania ahhoz, hogy az arpeggio szinkronban maradjon a többi játszott sávval. Az Ön játékának tényleges ritmusa azonban kissé megelőzheti az ütést vagy kissé késleltetheti az ütést (vagy mindkettőt). A hangszer „Arpeggio kvantálása” funkciója (az alábbi beállításoknak megfelelően) kijavítja a ritmusbeli kis tökéletlenségeket, és helyesen játssza le az arpeggiót.

- Nincs szinkronizálás
- Nyolcadhangokhoz való szinkronizálás
- Negyedhangokhoz való szinkronizálás

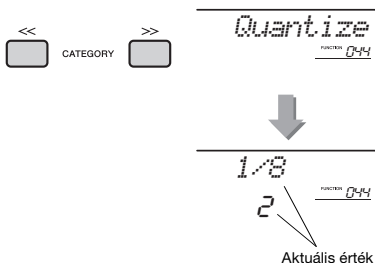
Bár az Arpeggio kvantálásának értéke minden arpeggio-típus esetén előre beprogramozott, ezt az értéket manuálisan megváltoztathatja.

1 Nyomja meg a [FUNCTION] (Funkció) gombot.



2 A CATEGORY [<<] és [>>] gombjainak segítségével keresse meg a „Quantize” (Kvantálás) elemet (044-es funkció).

Néhány másodperc múlva megjelenik az aktuális arpeggio kvantálási érték.



3 A tárcsát forgatva válasszon ki egy értéket: „OFF”, „1/8” vagy „1/16”.

- OFF Nincs szinkronizálás
- 1/16 Nyolcadhangokhoz való szinkronizálás
- 1/8 Negyedhangokhoz való szinkronizálás

Az arpeggio lejátszásának tartása a lábkapcsoló segítségével

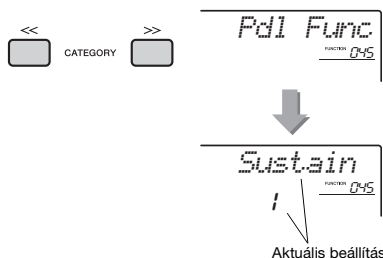
A hangszeren beállítható, hogy az arpeggio lejátszása a hang felengedése után is folytatódjon, ha megnyomja a [SUSTAIN] aljzatba csatlakoztatott lábkapcsolót (pedált).

1 Nyomja meg a [FUNCTION] (Funkció) gombot.

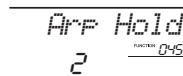


2 A CATEGORY [<<] és [>>] gombjainak segítségével keresse meg a „Pdl Func” (Pedálfunkció) elemet (045-ös funkció).

Néhány másodperc múlva megjelenik az aktuális pedálbeállítás.



3 A tárcsa forgatásával válassza ki az „Arp Hold” (Arpeggio tartása) elemet.



Ha vissza szeretné állítani a lábkapcsoló funkcióját hangkitartásra, válassza a „Sustain” (Hangkitartás) elemet. Ha a tartás és a hangkitartás funkciót is használni kívánja, akkor a „Hold+Sus” (Tartás + Hangkitartás) elemet válassza.

4 Próbálja meg az arpeggiót lejátszani a lábkapcsoló segítségével.

Az arpeggio elindításához nyomja le a billentyűket, majd pedig a lábkapcsolót. Az arpeggio lejátszása a billentyűk felengedése után is folytatódik. Az arpeggio lejátszásának leállításához engedje fel a lábkapcsolót.

A szabályzógombokhoz rendelt paraméterek

Ez a fejezet a szabályzógombokhoz hozzárendelhető paramétereket ismerteti (25. oldal).

1 CUTOFF (VÁGÁS)/REZONANCIA

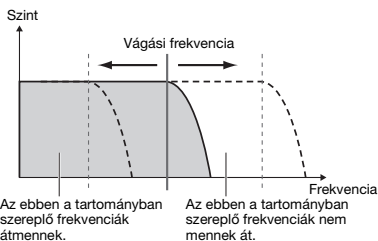
Ezek az effektek úgy formálják a hangot, hogy csak bizonyos frekvenciatartományt engednek át, illetve a „cutoff” (vágás) frekvenciájánál létrehoznak egy rezonanciás csúcsot. Ezekkel az effektekkel számos szintetizátorszerű hangzást hozhat létre.

MEGJEGYZÉS

- Ha a 'target' (cél) gombbal a KEYBOARD-ot választja ki, ezek az effektek a fő/duál hangszínekre vannak hatással. Ha a 'target' (cél) gombbal a BACKING-et választja ki, ezek az effektek a stílusokra és a lüktetésekre vannak hatással.
- Ezek az effektek esetenként torzítást idézhetnek elő, főként a basszus frekvenciáknál.

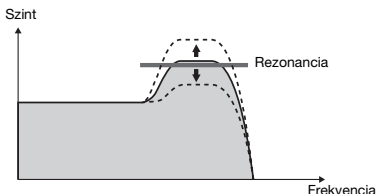
• 'A' szabályzógomb: CUTOFF (Vágási frekvencia)

A vágási frekvencia módosításával beállíthatja a hang tisztaságát. Ha ezt a szabályzógombot balra forgatja, a hang tömpább vagy sötétebb tónusú lesz, ha pedig jobbra forgatja az 'A' szabályzógombot, akkor a hang tisztább, csengőbb („fényesebb”) lesz.



• 'B' szabályzógomb: REZONANCIA

A vágási frekvencián alkalmazandó rezonancia beállítására szolgál. Ha ezt a szabályzógombot jobbra forgatja, a rezonancia megnövekszik, hogy hangsúlyt helyezzen a vágási frekvencia közelében lévő frekvenciákra, amelyek eredménye a felnagyított csúcs.



2 REVERB/CHORUS (Zengetés/Kórus-effekt)

• 'A' szabályzógomb: REVERB (Zengetés)

A hangversenytermek, klubok akusztikus térhangzását adja vissza. A szabályzógombot jobbra forgatva növelheti a zengetés mértékét.

- 'B' szabályzógomb: CHORUS (Kórus-effekt) Gazdag és lágyan rétegzett effektek állít elő. A szabályzógombot jobbra forgatva növelheti a kórus-effekt mértékét.

MEGJEGYZÉS

- Ha a 'target' (cél) gombbal a KEYBOARD-ot választja ki, ezek az effektek a fő/duál hangszínekre vannak hatással. Ha a 'target' (cél) gombbal a BACKING-et választja ki, ezek az effektek a stílusokra és a lüktetésekre vannak hatással.

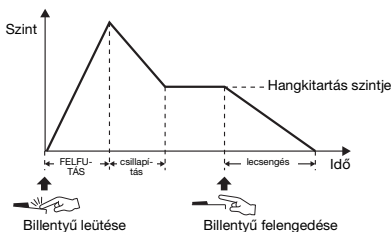
3 DSP (Digitális jelprocesszor)

• 'A'/'B' szabályzógomb: DSP PARAMETER A/B (A/B DSP paraméter)

A hangszerbe beépített digitális effektekkel DSP-effekteket adhat a hangszeren való játékhoz, a lejátszott stílus, stb. hangzásához (24. oldal). Minden hatás két paraméterrel rendelkezik, amelyek az 'A' és 'B' szabályzógombokhoz vannak rendelve. A szabályzógombokat valós időben forgatva dinamikusan változtathatja a zene hangzásán, például a forgó hangszóró forgássebességének változtatásával (lassú/gyors) vagy a torzítás fokának változtatásával.

4 ATTACK/RELEASE (Felfutás, lecsengés)

Ezek az effektek azt határozzák meg, hogyan változik a hang szintje az idő múlásával. Felgyorsíthatja a megszólalást, ha ütőhangszerszerű hangzást szeretne, de le is lassíthatja, ha például hegedűszerű hangzást szeretne létrehozni. A kitartást is meghosszabbíthatja vagy lerövidítheti a játszott zenének megfelelően.



• 'A' szabályzógomb: ATTACK (Felfutás)

A felfutási időt állítja be (azt az időtartamot, amely alatt a hang eléri a maximális szintjét egy billentyű leütését követően). A szabályzógombot jobbra forgatva növelheti a felfutási időt, így lelassítja a felfutási sebességet.

• 'B' szabályzógomb: RELEASE (Lecsengés)

A kienedés idejét állítja be (azt az időtartamot, amely alatt a hang teljesen lecseng egy billentyű leütését követően). A szabályzógombot jobbra forgatva növelheti a kienedés idejét, így meghosszabbítja a hangkitartást.

MEGJEGYZÉS

- Ezek az effektek csak a KEYBOARD használatokor vannak hatással. A 'target' (cél) gombot nem lehet BACKING-re állítani.

5 VOLUME BALANCE/RETRIGGER RATE (Hangerőegyensúly/Újrindítási szabály)

• 'A' szabályzógomb: VOLUME BALANCE (Hangerőegyensúly)

A csatlakoztatott audioeszköz (46. oldal) vagy számítógép (47. oldal) által lejátszott hang és a Zenedarab/Stílus/Lüktetés közötti hangerőegyensúly beállítására szolgál.

A szabályzó balra forgatásakor halkabb lesz a külső hangfájl hangerőssége, míg jobbra forgatásakor a hangszer hangereje csökken. Még ha nincs is hangbemenet egy külső eszköztől, a szabályzógomb segítségével akkor is beállíthatja a Zenedarab, Stílus és Lüktetés hangerejét. A billentyűzeten lejátszott hangok hangereje nem szabályozható.

MEGJEGYZÉS

- Ha a hangszer az [USB TO HOST] aljzathoz van csatlakoztatva, és az Audio Loop Back (Hangvisszacsatolás) funkció (69. oldal, 056-os funkció) ki van kapcsolva, akkor nem szabályozható a bemeneti hang hangereje a külső eszköztől.

• 'B' szabályzógomb: RETRIGGER RATE (Újrindítási szabály)

A Lüktetés-újrindítási funkció (61. oldal) újrindítási szabályának (az ismétlődő rész hossza) beállítására szolgál. A szabályzógombot jobbra forgatva csökkentheti, balra fordítva növelheti azt.

MEGJEGYZÉS

- Ha a Lüktetés lejátszásának tempóját 200-nál magasabbra állítja, a szabályzógomb jobbra forgatása nem változtatja meg a megismétlődő rész hosszát.

Az alábbi táblázat bemutat néhány érdekes módszert a szabályzógombokhoz rendelhető különféle effektek használatával kapcsolatban.

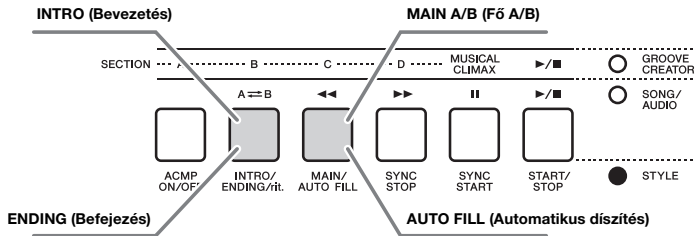
Néhány ötlet a szabályzógombok használatához

Szám/Effekt	Próbálja ki!
1 CUTOFF/RESONANCE (Vágási frekvencia/ Rezonancia)	Válassza a „143 Gemini” (egy szintetizátor szólóhangsín típusú hangsín) vagy a „170 Noise” zajt. Válassza a 1 [KNOB ASSIGN] (Hozzárendelés gombokhoz) gombot, majd a 'target' (cél) gombot kapcsolja KEYBOARD állásba. A játék során az 'A' vagy a 'B' szabályzó forgatásával az analóg szintetizátorok dinamikus szűrő-hullámzó hatásait kapja.
2 REVERB/CHORUS (Zengetés/Kórus-effekt)	Válassza a „008 CP80” hangszínt. Válassza az 2 a [KNOB ASSIGN] (Hozzárendelés gombokhoz) gomb segítségével, majd a 'target' (cél) gombot állítsa KEYBOARD állásba. Forgassa az 'A' és a 'B' szabályzógombot a legelső állásba a hangszin közvetlen, eredeti hangzásának megszólaltatásához. Ahogy a 'B' szabályzógombot jobbra forgatja, fokozatosan egy moduláló kórus-effektet ad a hangzáshoz. Ha az 'A' szabályzógombot jobbra forgatja, azzal olyan zengetési effektet ad hozzá, amitől a hangzás olyan lesz, mintha egy koncertteremben játszana.
3 DSP (Digitális jelprocesszor)	Válassza a „019 Cool!Org.” hangszínt. Válassza az 3 a [KNOB ASSIGN] (Hozzárendelés gombokhoz) gomb segítségével, majd a 'target' (cél) gombot állítsa KEYBOARD állásba. Kapcsolja be a DSP funkciót a [DSP] gomb megnyomásával, majd állítsa a DSP type (DSP típusa) funkciót (040-es funkció) a „01 RotarySp” lehetőségre. Az 'A' szabályzógomb segítségével változtathatja meg a forgó hangszóró forgássebességét, miközben a billentyűzeten játszik. Ha lassan mozgatja, a sebesség fokozatos megváltozását érheti el, mint egy valódi forgó hangszórón. A 'B' szabályzógomb segítségével a torzítást szabályozhatja.
4 ATTACK/RELEASE (Felfutás/Lecsengés)	Válassza a „173 RSNPad” hangszínt. Forgassa az 'A' szabályzógombot a legelső állásba, ettől a felfutás gyorsabb lesz, és megszólaltathatja az eredeti hangzás éles, tiszta hangját. Ha a 'B' szabályzógombot a legelső állásba állítja, azzal lerövidíti azt az időmennységet, amely alatt a hang elhalkul egy billentyű felengedését követően. Ezek a szabályzógombok lehetővé teszik a hangszin finom módosítását, így létrehozhatja a megfelelő hangzást ahhoz a zenedarabhoz, amit éppen játszik.
5 VOLUME BALANCE/ RETRIGGER RATE (Hangerőegyensúly/ Újrindítási szabály)	<p>'A' szabályzógomb: Csatlakoztasson egy audioeszközt vagy számítógépet (46. oldal), majd forgassa el ezt a szabályzógombot, miközben a külső eszközön hangot játszik le. Beállíthatja a hangszeren játszott hangok és a hangbemenet közötti hangerőegyensúlyt.</p> <p>'B' szabályzógomb: Válassza ki a „008 FrenchDJ” lüktetés C szakaszát, és indítsa el a lüktetés lejátszását. Ha elforgatja ezt a szabályzógombot jobbra, miközben lenyomva tartja a C szakasz gombját, egy DJ-hez hasonlóan fokozatosan le tudja rövidíteni az újrindítási arányt.</p>

Stílus és Groove (Lüktetés) beállítások

Stílusváltozatok – Szakaszok

Minden stílus „szakaszokból” áll, amelyekkel változtathatja a kíséret előadásmódját, hogy a lejátszott zenedarabhoz igazítsa azt.



INTRO (Bevezetés)

A zenedarab elején használatos. Ha a bevezetés a végéhez ér, a stíluskíséret lejátszása a fő szakaszra lép át. Nem minden stílusnak ugyanolyan hosszú az (ütemekben mért) bevezető szakasza.

MAIN (Fő szakasz)

A zenedarab fő részének játszásakor használatos. A fő szakasz lejátszása folyamatosan ismétlődik, amíg meg nem nyomja egy másik szakasz gombját. Két változata van (A és B), a stíluskíséret lejátszásának hangzása a bal kézzel játszott akkordokra válaszolva harmonikusan változik.

AUTO FILL (Automatikus díszítés)

Automatikusan hozzáadja a hangszer az A és B fő szakaszok közti váltáskor.

ENDING (Befejezés)

A zenedarab végén használatos. A befejező szakasz lejátszása után a stíluskíséret lejátszása automatikusan leáll. Nem minden stílusnak ugyanolyan hosszú az (ütemekben mért) befejező szakasza.

1 Nyomja meg a [STYLE] (Stílus) gombot, majd a tárcsa forgatásával válasszon ki egy stílust.

2 Az [ACMP ON/OFF] gombot megnyomva kapcsolja be az ACMP (automatikus kíséret) funkciót.



ACMP ON

Megjelenik, ha be van kapcsolva az ACMP funkció.

3 A [SYNC START] gombot megnyomva kapcsolja be a szinkronstart funkciót.



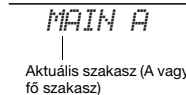
A leütést jelző nyilak villognak.

A szinkronstart funkció kikapcsolásához nyomja meg a [SYNC START] gombot.

Szinkronstart

Ha be van kapcsolva a szinkronstart funkció, a stíluskíséret lejátszása azonnal elindul, amint leüt egy akkordot a billentyűzet automatikus kíséret tartományában.

4 A [MAIN/AUTO FILL] gombot megnyomva válassza ki az A vagy a B fő szakaszt.



Aktuális szakasz (A vagy B fő szakasz)

5 Nyomja meg az [INTRO/ENDING/rit.] gombot.



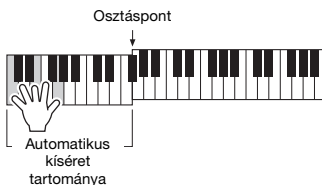
INTRO/
ENDING/rit.

INTRO→A

Készen áll az Intro (Bevezetés), majd az A (vagy B) fő szakaszok stíluskíséret lejátszására.

6 A bevezetés lejátszásának elindításához üssön le egy akkordot bal kézzel.

Az akkordok lejátszásáról részletesen a(z) 63. oldal oldalon található „Akkordok” című szakaszban olvashat.



7 Amikor befejeződik a bevezetés, a zenedarab menetének megfelelően játsszon a billentyűzeten.

Bal kézzel játsszon akkordokat, jobb kézzel dallamokat, szükség esetén pedig nyomja meg a [MAIN/AUTO FILL] gombot. A Szakasz a díszítésre, majd pedig az A vagy a B fő szakaszra vált.



MAIN/
AUTO FILL

FILL A→B

8 Nyomja meg az [INTRO/ENDING/rit.] gombot.



INTRO/
ENDING/rit.

ENDING

A hangszer lejátsssa a befejezést. A befejezés lejátszása után a stíluskíséret lejátszása automatikusan leáll. Ha azt szeretné, hogy a befejezés fokozatosan lelassulva érjen véget (ritardando), nyomja meg ismét az [INTRO/ENDING/rit.] gombot a befejező szakasz lejátszása közben.

MEGJEGYZÉS

- A 211, 223 – 235. sorszámú stílusokhoz nem tartozik ritmusszólam, így nem játszik ritmust. Amikor e stílusok valamelyikét kiválasztja, kapcsolja be az ACMP funkciót, és az automatikus kíséret tartományában adja meg az akkordot a nem ritmusszólam stíluszólamok lejátszásához.

Stílus Szinkronstop

Amikor a [SYNC STOP] gombot megnyomva bekapcsolja ezt a funkciót, a stíluskíséret csak addig fog szólni, amíg a billentyűzet automatikus kíséret tartományában akkordokat tart lefogva. Az összes billentyű felengedésekor a stíluskíséret lejátszása leáll.



SYNC
STOP



ACMP
ON

SYNC STOP

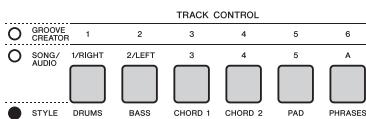
Megjelenik, ha be van kapcsolva a szinkronstop funkció.

MEGJEGYZÉS

- Ez a funkció akkor érhető el, ha az ACMP be van kapcsolva.

Az egyes stílussávok be- és kikapcsolása

Ahogy az az előlapon is fel van tüntetve, egy stílus hat sávból áll. Az egyes sávokat a TRACK CONTROL (Sávvezérlő) gombokkal tudja be- és kikapcsolni. Minden sáv elnémítható, így az elnémított részt saját maga is játszhatja. Ha ismételtlen megnyomja a kívánt sáv gombját, azzal be-, illetve kikapcsolhatja a sávot.



1 2 3 4 5 6

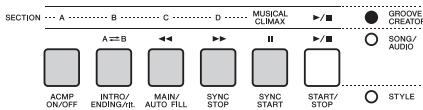
A képernyőn látható, hogy egy sáv be, illetve ki van-e kapcsolva (19. oldal)

MEGJEGYZÉS

- A sávok be- és kikapcsolásához egyszerre legfeljebb két sáv gomb nyomható meg.

Groove (lüktetés) változatok – Szakaszok

Mint a stílusok, a lüktetések is több szakaszból állnak, ami lehetővé teszi, hogy az előadáshoz dinamikai váltásokat adjon hozzá. Öt szakasz (A – D, MUSICAL CLIMAX – Zenei csúcspont) érhető el.

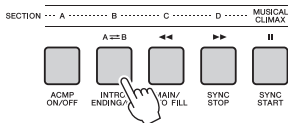


Azonban a stílusoktól eltérően a Lüktetésnek nincs a Bevezetéshez, illetve a Befejezéshez hasonló, kifejezetten a zenedarab elejére, illetve végére való szakasza. Az A–D szakaszok addig ismétlődnek, amíg manuálisan le nem állítja a lejátszásukat.

Groove (lüktetés) Újraindítási funkció

Ez a funkció az elejétől újratekdi a lüktetés lejátszását.

- 1 Nyomja meg a [GROOVE CREATOR] (Lüktétszerkesztő) gombot, majd a tárcsa forgatásával válassza ki a kívánt lüktetést.
- 2 Nyomja meg a [START/STOP] gombot, vagy nyomja meg bármelyik gombot az automatikus kíséret tartományában a lüktetéslejátszás elindításához (30. oldal).
- 3 Ha megnyomja az aktuálisan játszott szakasz gombját, akkor az elejétől újratekzheti a lejátszást. Ha lenyomva tartja a gombot, azzal ismételt (hurok módú) lejátszásba teszi a szakasz felső szakaszát.



A felső szakasz hossza (újraindítási arány) a szabályzógombbal módosítható (58. oldal).

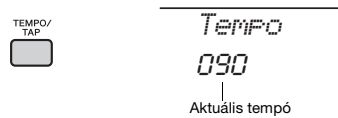
MEGJEGYZÉS

- Amikor egy lüktetéslejátszást vesz fel az újraindítás funkció segítségével, fontos tudni, hogy az ütéskijelzés a képernyőn, a metronóm és az arpeggio lejátszás nincs szinkronban a felvett zenedarab lejátszásával.

A tempó módosítása

A stíluskíséret vagy a lüktetés bármilyen tempóban lejátszható – akár gyorsan, akár lassan –, és nagy pontossággal módosíthatja a tempót.

1 A [TEMPO/TAP] gomb megnyomásával megjeleníthető a képernyőn a tempó értéke.



2 A tárcsa forgatásával beállíthatja a tempót 011-től 280-ig.

A [+ /YES] és [- /NO] gomb egyidejű megnyomásával azonnal visszaállíthatja az aktuális stíluskíséret vagy lüktetés alapértelmezett tempóértékét. Lejátszás közben is módosíthatja a tempót, ha csupán kétszer megnyomja a [TEMPO/TAP] gombot a kívánt új tempóban.

MEGJEGYZÉS

- A fenti művelet zenedarab és arpeggio lejátszási tempójának beállítására is használható.

Indítás tempóbeütéssel

Stíluskíséret, lüktetés, illetve zenedarab lejátszása úgy is elindítható, hogy egyszerűen a kívánt tempóban megnyomja a [TEMPO/TAP] gombot: négyszer 4-es ütemmutató (4/4 stb.) esetén, illetve háromszor 3-as ütemmutató (3/4 stb.) esetén.



MEGJEGYZÉS

- A tempóbeütés beállításának tartománya: 32–280

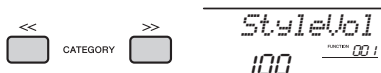
Stíluskíséret és lüktetés hangerejének beállítása

A stíluskíséret- vagy a lüktetéslejtás és a hangszeren történő játék közötti kívánt hangerőegyensúly beállítására szolgál.

1 Nyomja meg a [FUNCTION] (Funkció) gombot.



2 A CATEGORY [<<] és [>>] gombjainak segítségével keresse meg a „StyleVol” (Stíluskíséret hangereje) (001-es funkció) vagy a „GroovVol” (Lüktetés hangereje) (003-as funkció) elemet.



Stílus (vagy lüktetés) hangereje

3 A tárcsa forgatásával állítsa be a kívánt hangerőt 000 és 127 között.

Az osztáspont beállítása

A billentyűzet bal és jobb kéztartományát elválasztó pont az „Osztáspont.” A bal kéz tartományával a stíluskíséretet meghatározó akkordot, a jobb kéz tartományával a lüktetéslejtást vagy az osztás hangszíneinek lejátszását meghatározó billentyűt jelölheti meg.

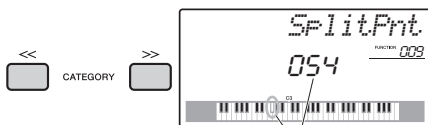
Az osztáspont alapértelmezés szerint a 054-es (F#2) billentyű, de ezt megváltoztathatja bármely más billentyűre.

1 Nyomja meg a [FUNCTION] (Funkció) gombot.



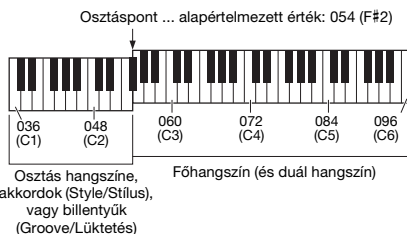
2 A CATEGORY [<<] és [>>] gombjainak segítségével keresse meg a „SplitPnt” (Osztáspont) elemet (009-es funkció).

Ezt a képernyőt úgy is előhívhatja, hogy megnyomja a [STYLE] (Stílus) gombot, majd legalább egy másodpercig nyomva tartja az [ACMP] gombot.



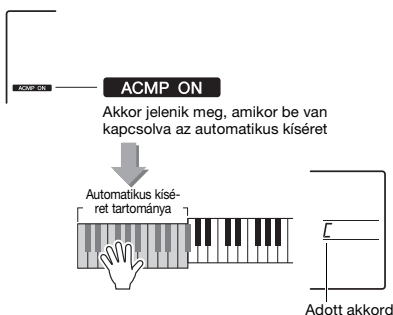
Osztáspont

3 Forgassa a tárcsát a 036 (C1) és a 096 (C6) állás közötti (PSR-E463 modell esetén) vagy a 028 (E0) és a 103 (G6) közötti állásba (PSR-EW410 modell esetén).



Akkordok lejátszása stíluskíséret lejátszása nélkül (Leállított kíséret)




































Ha megnyomta a [STYLE] (stílus) gombot, akkor az [ACMP ON/OFF] (Automatikus kíséret be/ki) gombot megnyomva kapcsolja be az ACMP funkciót (a képernyőn megjelenik az ACMP ON (ACMP bekapcsolva) ikon), és játssza le az akkordot a billentyűzet automatikus kíséret tartományán (kikapcsolt SYNC START (szinkronstart) funkció mellett) – ekkor az akkord stíluskíséret lejátszása nélkül szólal meg. Ezt nevezük „Leállított kíséretnek”. Az kiválasztott akkord megjelenik a képernyőn, és a harmónia funkcióra is hatással lesz (22. oldal).



Akkordtípusok stílus kíséret lejátszásához

Az alábbi táblázat áttekinti a leggyakrabban használt akkordokat azok számára, akik még csak most ismerkednek a különféle akkordokkal. Mivel ezeken kívül még sok más akkord létezik, és ezeket számos különféle módon lehet megszólaltatni, a további tudnivalóért érdemes kereskedelmi forgalomban kapható akkordgyűjteményt beszerezni.

★ az alaphangot jelöli.

Dúr	Moll	Szeptim	Moll szeptim	Nagszeptim
C 	Cm 	C7 	Cm7 	CM7 
D 	Dm 	D7 	Dm7 	DM7 
E 	Em 	E7 	Em7 	EM7 
F 	Fm 	F7 	Fm7 	FM7 
G 	Gm 	G7 	Gm7 	GM7 
A 	Am 	A7 	Am7 	AM7 
B 	Bm 	B7 	Bm7 	BM7 

- Az akkordok alaphelyzetben és átfordítva is használhatók, a következők kivételével: m7, m7^b5, m7(11), 6, m6, sus4, aug, dim7, 7^b5, 6(9), sus2
- A 7sus4 akkord fordítását csak akkor ismeri fel a kíséret, ha bejártassa a hangokat is.
- Amikor olyan akkordot játszik le, amelyet ez a hangszer nem ismer fel, a képernyőn nem jelenik meg semmi. Ilyenkor csak a ritmus- és a basszusszólamot szólaltatja meg a hangszer.

Egyszerűsített akkordok

Ezzel a módszerrel könnyedén – csupán egy, két vagy három ujjal – játszhat akkordokat a billentyűzet automatikus kíséret tartományában.

A „C” alaphanghoz



Dúr akkord megszólaltatása

Üsse le az akkord alaphangját (★).



Moll akkord megszólaltatása

Üsse le az alaphangot és a hozzá legközelebbi bal oldali fekete billentyűt.



Szeptim akkord megszólaltatása

Üsse le az alaphangot és az azzal szomszédos bal oldali fehér billentyűt.



Moll szeptim akkord megszólaltatása

Üsse le az alaphangot, valamint a hozzá legközelebbi bal oldali fehér és fekete billentyűt (tehát összesen három billentyűt).

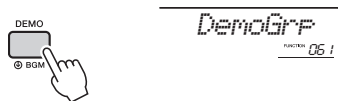
Zenedarab-beállítások

Háttérzene lejátszása

Az alapértelmezett beállításnál csak néhány gyári zenedarab játszható le, illetve ismételhető meg a [DEMO] gomb megnyomásával. A beállítás módosítható úgy, hogy például a hangszer az összes gyári zenedarabot lejátszsa, vagy az összes számítógépről a hangszerre átvitt zenedarabot lejátszsa, így a hangszer háttérzene-forrásként használható. Hat lejátszásicsoport-beállítással rendelkezik, amelyek élményteli formában mutatják be a hangszer képességeit.

1 A „DemoGrp” (Demó csoport) előhívásához tartsa lenyomva a [DEMO] (Demó) gombot legalább egy másodpercig.

Néhány másodperc múlva megjelenik az aktuális ismételt lejátszás csoport.



Tartsa lenyomva legalább egy másodpercig.

2 A tárcsa forgatásával válasszon egy ismételt lejátszási csoportot az alábbi táblázatból.

Demo (Demó)	001 – 003 sorszámú gyári zenedarabok
Prezet (Gyári)	Az összes gyári zenedarab
User (Felhasználói)	Az összes felhasználói zenedarab
Download (Letöltött)	Az összes számítógépről átmásolt zenedarab
USB	A csatlakoztatott USB flash memórián lévő összes zenedarab (MIDI-fájlok)
AUDIO (Hang)	A csatlakoztatott USB flash memórián lévő összes hangformátumú zenedarab

MEGJEGYZÉS

- Amennyiben nincsenek felhasználói zenedarabok, letöltött zenedarabok vagy USB-zenedarabok az adatok között, a hangszer a demó zenedarabokat játssza le.

3 A lejátszás elindításához nyomja meg a [DEMO] gombot.

A lejátszás leállításához nyomja meg ismét a [DEMO] gombot.

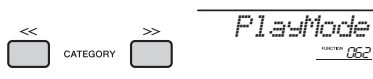
Véletlenszerű zenedarab-lejátszás

A [DEMO] gombbal történő ismételt zenedarab-lejátszás során a zenedarabok sorrendje módosítható: lejátszhatók sorszám szerinti és véletlenszerű sorrendben.

1 Nyomja meg a [FUNCTION] (Funkció) gombot.



2 A CATEGORY [<<] és [>>] gombjainak segítségével keresse meg a „PlayMode” (Lejátszási mód) elemet (062-es funkció). Néhány másodperc múlva megjelenik az aktuális lejátszási mód.



Ha a DemoGrp értéke „Demo”, ez a paraméter nem állítható be.

3 A tárcsa forgatásával válassza ki a „Random” (Véletlenszerű) lehetőséget.

Ha vissza kíván térni a sorszám szerinti sorrendhez, válassza ki a „Normal” lehetőséget.

4 A lejátszás elindításához nyomja meg a [DEMO] gombot.

A lejátszás leállításához nyomja meg ismét a [DEMO] gombot.

A zenedarab tempójának beállítása

Ez a művelet ugyanúgy történik, mint a Stíluskíséret és a Lendület esetén. Lásd: 61. oldal.

MEGJEGYZÉS

- Hangformátumú zenedarab tempója nem módosítható.

Indítás tempóbeütéssel

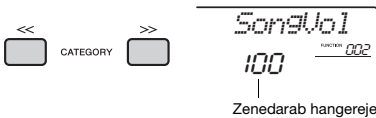
Ez a művelet ugyanúgy történik, mint a Stíluskíséret és a Lendület esetén. Lásd: 61. oldal.

Zenedarab hangerőssége

1 Nyomja meg a [FUNCTION] (Funkció) gombot.



2 A CATEGORY [<<] és [>>] gombjainak segítségével keresse meg a „SongVol” (Zenedarab hangereje) elemet (002-es funkció).



3 A tárcsa forgatásával állítsa be a zenedarab hangerejét 000 és 127 között.

MEGJEGYZÉS

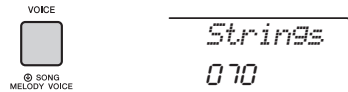
- A zenedarab hangerőssége Zenedarab módban állítható be.

Gyári zenedarabok dallamhangszínének beállítása

Az aktuális gyári és külső eszközről lejátszott zenedarab dallamhangszínét átmenetileg bármilyen hangszínre módosíthatja.

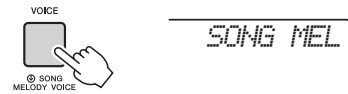
1 Nyomja meg a [SONG] (Zenedarab) gombot, válassza ki a kívánt gyári zenedarabot, majd kezdje meg a lejátszást (28. oldal).

2 Nyomja meg a [VOICE] (Hangszín) gombot, majd a tárcsa forgatásával válassza ki a kívánt hangszínt.



3 A „SONG MELODY VOICE” (Zenedarab dallamhangszíne) előhívásához tartsa nyomva a [SONG] (Zenedarab) gombot legalább egy másodpercig.

Néhány másodperc múlva a zenedarab dallamhangszíne a 2. lépésben



Tartsa lenyomva legalább egy másodpercig.

MEGJEGYZÉS

- Ha másik zenedarabot választ ki, törölődik a módosított dallamhangszín.
- Felhasználói zenedarab dallamhangszínét nem módosíthatja.
- A hangszer másik hangszínt választ a Zenedarabtól függően.
- Audioadat hangszínét nem módosíthatja.

Funkciók

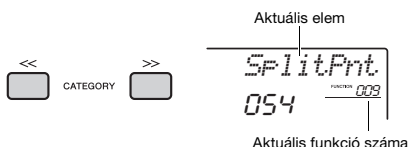
A „Funkciók” segítségével megadhatja a hangszer számos paraméterét, például a hangolást, az osztáspontot, a hangszíneket és az effekteket. Keresse meg a kívánt elemet a Funkciók listáján a 66 – 69. oldalon, majd kövesse az alábbi útmutatást.

Alapvető eljárás a funkciók kijelzésével kapcsolatban

1 Nyomja meg a [FUNCTION] (Funkció) gombot.



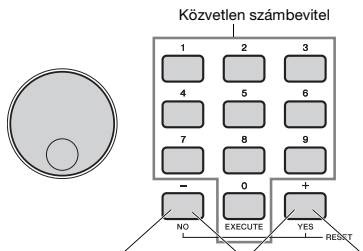
2 Nyomja meg néhányszor a CATEGORY [<<] és [>>] gombjait, amíg meg nem jelenik a kívánt elem.



3 A [0]–[9] számgombok, a [+YES], [-/NO] gombok, illetve a tárcsa segítségével állítsa be a kiválasztott funkció értékét.

A [+YES] és a [-/NO] gombok egyidejű megnyomásával visszaállíthatja az alapértelmezett értéket. Az egyetlen kivétel az alól a MIDI kezdeti küldés funkció (055-ös funkció), amely művelet, és nem paraméter. Ezen funkció esetén a [+ YES]

gomb megnyomásakor a hangszer végrehajtja a műveletet, míg a [-/NO] gomb megnyomásakor megszakítja azt.



- Érték csökkentése egyvel.
- Megszakítás
- Érték növelése egyvel.
- Végrehajtás

A hangszer bizonyos funkcióbeállításokat akkor is megőrzi, ha kikapcsolják a főkapcsolóját; ezekről az adatokról biztonsági mentést készíthet egy számítógépre (49. oldal).

MEGJEGYZÉS

- Ha ki kíván lépni a Funkció képernyőből, nyomja meg a [VOICE] (Hangszín), [STYLE] (Stílus), [SONG] (Zenedarab) vagy [GROOVE CREATOR] (Lükettészerszkesztő) gombot.

Funkciók listája

Funkció száma		Funkció	Képernyő	Tartomány/ Beállítások	Alapértelmezett érték	Leírás
PSR-E463	PSR-EW410					
Hangerő						
001	001	Stíluskiegészítő hangerőssége	<i>StyleVol</i>	000–127	100	Lásd: 62. oldal.
002	002	Zenedarab hangerőssége	<i>SongVol</i>	000–127	100	Lásd: 65. oldal.
003	003	Groove (lüketés) hangerőssége	<i>GrooveVol</i>	000–127	100	Lásd: 62. oldal.
004	004	[AUX IN] Hang Hangerőssége	<i>AuxInVol</i>	000–127	50	Az [AUX IN] aljzatból érkező bemeneti hanglejátszás hangerejének beállítására szolgál (32. és 46. oldal).
005	005	[USB TO DEVICE] [USB TO HOST] Audio Volume (Hangfaj) hangerőssége	<i>USBInVol</i>	000–127	100	Az [USB TO DEVICE] és az [USB TO HOST] aljzatból érkező hangbemenet hangerejének beállítására szolgál (32. és 46. oldal).
Általános						
006	006	Transpose (Transzponálás)	<i>Transpos</i>	-12–12	00	Lásd: 51. oldal.
007	007	Tuning (Hangolás)	<i>Tuning</i>	427,0 Hz – 453,0 Hz	440,0 Hz	Lásd: 51. oldal.
008	008	Pitch Bend Range (Hangmagasság-hajlítás mértéke)	<i>PBRange</i>	01–12	02	Az a tartomány állítható be, amelyben a hangmagasság a [PITCH BEND] kerék segítségével szabályozható (51. oldal), félhangos hangközökben.
009	009	Split Point (Osztáspont)	<i>SplitPnt</i>	036 – 096 (C1 – C6; PSR-E463) 028 – 103 (E0 – G6; PSR-EW410)	054 (F#2)	Lásd: 62. oldal.

Funkció száma		Funkció	Képernyő	Tartomány/ Beállítások	Alapértelme zett érték	Leírás
PSR- E463	PSR- EW410					
010	010	Touch Response (Billentéssérzékeny- ség)	<i>TouchRes</i>	1 Soft (Lágy), 2 Medium (Közepes), 3 Hard (Kemény), 4 Fixed (Rögzített)	2 (Medium) (Közepes)	Lásd: 52. oldal.
Főhangszin (20. oldal)						
011	011	Volume (Hangerő)	<i>M. Volume</i>	000-127	*	A főhangszin hangerősségét határozza meg.
012	012	Octave (Oktáv)	<i>M. Octave</i>	-2 - +2	*	A főhangszin oktávartományát határozza meg.
013	013	Pan (Panoráma)	<i>M. Pan</i>	000 (left) (bal) – 064 (center) (közép) – 127 (right) (jobb)	*	A főhangszin sztereó panorámahelyzetét határozza meg. A „0” érték esetén a hang teljesen balról, a „127” érték esetén pedig teljesen jobbról fog szólni.
014	014	Reverb Depth (Zengetés mértéke)	<i>M. Reverb</i>	000-127	*	Meghatározza, hogy a főhangszin jeléből mennyi kerüljön a zengetés effektbe.
015	015	Chorus Depth (Kórus-effekt mértéke)	<i>M. Chorus</i>	000-127	*	Meghatározza, hogy a főhangszin jeléből mennyi kerüljön a kórus-effektbe.
016	016	Attack Time (Felfutási idő)	<i>M. Attack</i>	000-127	064	Meghatározza, hogy a főhangszin hangerőssége milyen gyorsan érje el a felfutási szintet a billentyű megnyomásakor. Minél nagyobb ez az érték, annál lassabb a felfutás. Minél kisebb ez az érték, annál gyorsabb a felfutás.
017	017	Release Time (Kiengedés ideje)	<i>M. Releas</i>	000-127	064	Meghatározza, hogy a főhangszin hangerőssége milyen gyorsan érje el a 0-t a billentyű felengedésekor. Minél nagyobb ez az érték, annál hosszabb a hangkítartás. Minél kisebb ez az érték, annál rövidebb a hangkítartás.
018	018	Filter Cutoff (Szűrő vágási frekvenciája)	<i>M. Cutoff</i>	000-127	064	Meghatározza a főhangszin szűrőjének vágási frekvenciáját (57. oldal).
019	019	Filter Resonance (Szűrő rezonanciája (kiemelése))	<i>M. Reso.</i>	000-127	064	Meghatározza a főhangszin szűrőjének rezonanciáját (kiemelését) (57. oldal).
Duál hangszin (20. oldal)						
020	020	Dual Voice (Duál hangszin)	<i>D. Voice</i>	001-758	*	Kiválaszt egy Duál hangszint.
021	021	Volume (Hangerő)	<i>D. Volume</i>	000-127	*	A duál hangszin hangerősségét határozza meg.
022	022	Octave (Oktáv)	<i>D. Octave</i>	-2 - +2	*	A duál hangszin oktávartományát határozza meg.
023	023	Pan (Panoráma)	<i>D. Pan</i>	000 (left) (bal) – 064 (center) (közép) – 127 (right) (jobb)	*	A duál hangszin sztereó panorámahelyzetét határozza meg. A „0” érték esetén a hang teljesen balról, a „127” érték esetén pedig teljesen jobbról fog szólni.
024	024	Reverb Depth (Zengetés mértéke)	<i>D. Reverb</i>	000-127	*	Meghatározza, hogy a duál hangszin jeléből mennyi kerüljön a zengetéseffektbe.
025	025	Chorus Depth (Kórus-effekt mértéke)	<i>D. Chorus</i>	000-127	*	Meghatározza, hogy a duál hangszin jeléből mennyi kerüljön a kórus-effektbe.
026	026	Attack Time (Felfutási idő)	<i>D. Attack</i>	000-127	064	Meghatározza, hogy a duál hangszin hangerőssége milyen gyorsan érje el a felfutási szintet a billentyű megnyomásakor. Minél nagyobb ez az érték, annál lassabb a felfutás. Minél kisebb ez az érték, annál gyorsabb a felfutás.
027	027	Release Time (Kiengedés ideje)	<i>D. Releas</i>	000-127	064	Meghatározza, hogy a duál hangszin hangerőssége milyen gyorsan érje el a 0-t a billentyű felengedésekor. Minél nagyobb ez az érték, annál hosszabb a hangkítartás. Minél kisebb ez az érték, annál rövidebb a hangkítartás.
028	028	Filter Cutoff (Szűrő vágási frekvenciája)	<i>D. Cutoff</i>	000-127	064	Meghatározza a főhangszin szűrőjének vágási frekvenciáját (57. oldal).
029	029	Filter Resonance (Szűrő rezonanciája (kiemelése))	<i>D. Reso.</i>	000-127	064	Meghatározza a főhangszin szűrőjének rezonanciáját (kiemelését) (57. oldal).
Split Voice (Oszttás hangszíne) (21. oldal)						
030	030	Split Voice (Oszttás hangszíne)	<i>S. Voice</i>	001-758	054 (FngrBass)	Kiválasztja az oszttás hangszínt.
031	031	Volume (Hangerő)	<i>S. Volume</i>	000-127	080	Az oszttás hangszíne hangerősségét határozza meg.
032	032	Octave (Oktáv)	<i>S. Octave</i>	-2 - +2	-1	Az oszttás hangszíne oktávartományát határozza meg.
033	033	Pan (Panoráma)	<i>S. Pan</i>	000 (left) (bal) – 064 (center) (közép) – 127 (right) (jobb)	064	Az oszttás hangszin sztereó panorámahelyzetét határozza meg. A „0” érték esetén a hang teljesen balról, a „127” érték esetén pedig teljesen jobbról fog szólni.
034	034	Reverb Depth (Zengetés mértéke)	<i>S. Reverb</i>	000-127	008	Meghatározza, hogy az oszttás hangszíne jeléből mennyi kerüljön a zengetéseffektbe.
035	035	Chorus Depth (Kórus-effekt mértéke)	<i>S. Chorus</i>	000-127	000	Meghatározza, hogy az oszttás hangszíne jeléből mennyi kerüljön a kórus-effektbe.

Funkció száma		Funkció	Képernyő	Tartomány/ Beállítások	Alapértelme- zett érték	Leírás
PSR- E463	PSR- EW410					
Effektek						
036	036	Zengetés típusa	<i>Reverb</i>	01–13	**	Lásd: 50. oldal.
037	037	Chorus Type (Kórus-effekt típusa)	<i>Chorus</i>	1–6	**	Lásd: 50. oldal.
038	038	Master EQ Type (Fő (master) hangszínszabályozó típusa)	<i>MasterEQ</i>	1 (Speaker) (Hangszóró), 2 (Headphone) (Fejhallgató), 3 (Boost) (Erősítő), 4 (Piano) (Zongora), 5 (Bright) (Tiszta), 6 (Mild) (Lágy)	1 (Speaker) (Hangszóró)	Lásd: 52. oldal.
039	039	Melody Suppressor (Dallamszólam elhalkítása)	<i>SupprPan</i>	L63–C–R63	C	Törli a panorámahelyzetet, ha a Melody Suppressor (Dallamszólam elhalkítása) funkció (46. oldal) be van kapcsolva.
DSP (Digitális jelfeldolgozó egység) (24. oldal)						
040	040	DSP Type (DSP típusa)	<i>DSP Type</i>	01–10	01	Lásd: 24. oldal.
Harmónia/Arpeggio (22. oldal)						
041	041	Harmony/Arpeggio Type (Harmónia-/arpeggio-típusok)	<i>HarP/Arp</i>	01–26	*	Meghatározza, hogy harmóniatípus vagy arpeggio-típus van-e kiválasztva.
042	042	Harmónia hangerőssége	<i>HarMVol</i>	000–127	*	A harmóniaeffekt hangerősségét határozza meg.
043	043	Arpeggio Velocity (Arpeggio sebessége)	<i>ARP Velo</i>	1 (Original) (Eredeti), 2 (Key) (Billentyű)	Az arpeggio típusától függ	Ha a „Key” (Billentyű) van kiválasztva, az arpeggio lejátszási sebességét az Ön játékanak erőssége határozza meg. Ha az „Original” (Eredeti) van kiválasztva, az arpeggio lejátszási sebességét az eredeti beállítás határozza meg, függetlenül az Ön játékanak erősségétől.
044	044	Arpeggio Quantize (Arpeggio kvantálása)	<i>Quantize</i>	1 (OFF) (kikapcsolva), 2 (1/8), 3 (1/16)	Az arpeggio típusától függ	Lásd: 56. oldal.
045	045	Pedal Function (Pedálfunkció)	<i>Pd1 Func</i>	1 (Sustain) (Hangkitartás)/ 2 (Arp Hold) (Arpeggio tartás)/ 3 (Hold+Sus) (Tartás + Hangkitartás)	*	Lásd: 56. oldal.
Skálahangolás (53. oldal)						
046	046	Scale (Skála)	<i>Scale</i>	1 (Equal) (Egyenletes), 2 (Pure Maj) (Tiszta dúr), 3 (Pure min) (Tiszta moll), 4 (Bayat) (Bayati), 5 (Rast)	1 (Equal) (Egyenletes)	Lásd: 53. oldal.
047	047	Base Note (Alaphang)	<i>BaseNote</i>	01 (C), 02 (C#), 03 (D), 04 (E#), 05 (E), 06 (F), 07 (F#), 08 (G), 09 (A#), 10 (A), 11 (B#), 12 (B)	01 (C)	Lásd: 53. oldal.
048	048	Hang behangolása	<i>TuneNote</i>	01 (C), 02 (C#), 03 (D), 04 (E#), 05 (E), 06 (F), 07 (F#), 08 (G), 09 (A#), 10 (A), 11 (B#), 12 (B)	01 (C)	Lásd: 54. oldal.
049	049	Tuning (Hangolás)	<i>Tune</i>	-64–63	A skálától függ	
MIDI						
050	050	Local Control (Helyi hangképzés)	<i>Local</i>	ON/OFF (Be/Ki)	ON (Bekapcsolva)	Meghatározza, hogy a hangszer billentyűzete a hangszer saját hanggenerátorát vezérli-e (ON), vagy sem (OFF). Ha MIDI-csatlakozáson keresztül, számítógépes alkalmazással veszi fel a játékat a hangszeren, ezt a paramétert állítsa OFF (Kikapcsolva) értékre.
051	051	External Clock (Külső óra)	<i>ExtClock</i>	ON/OFF (Be/Ki)	OFF (Kikapcsolva)	Meghatározza, hogy a hangszer egy külső órához szinkronizálja-e a lejátszást (ON), vagy a saját belső óráját használja (OFF). Ha MIDI-csatlakozáson keresztül, számítógépes alkalmazással veszi fel a játékat a hangszeren, ezt a paramétert állítsa ON (Bekapcsolva) értékre.
052	052	Keyboard Out (Billentyűzet küldése)	<i>KbdOut</i>	ON/OFF (Be/Ki)	ON (Bekapcsolva)	Meghatározza, hogy a hangszeren való játékkal előállított MIDI-üzeneteket a hangszer továbbítja-e (ON) az [USB TO HOST] aljzatról, vagy sem (OFF). Hangminta kiválasztásokor a beállítástól függetlenül nem továbbít MIDI-üzeneteket.

Funkció száma		Funkció	Képernyő	Tartomány/ Beállítások	Alapértelme zett érték	Leírás
PSR- E463	PSR- EW410					
053	053	Style Out (Stílus küldése)	<i>StyleOut</i>	ON/OFF (Be/Ki)	OFF (Kikapcsolva)	Meghatározza, hogy a stíluskíséret lejátszása során előállított MIDI-üzeneteket a hangszer továbbítja-e (ON) az [USB TO HOST] aljzatról, vagy sem (OFF).
054	054	Song Out (Zenedarab küldése)	<i>SongOut</i>	ON/OFF (Be/Ki)	OFF (Kikapcsolva)	Meghatározza, hogy a zenedarab lejátszása során előállított MIDI-üzeneteket a hangszer továbbítja-e (ON) az [USB TO HOST] aljzatról, vagy sem (OFF).
055	055	Initial Send (Kezdeti küldés)	<i>InitSend</i>	YES/NO (Igen/Nem)	-	A vezérlőpanel beállítási adatait áttöltheti számítógépre. Az adatok küldéséhez a [+ / YES] gombot, a művelet megszakításához a [- / NO] gombot nyomja meg. Ha számítógépre vesz fel zenedarabot, ezt a műveletet hajtja végre először, mielőtt bármilyen hangot rögzítene, így a hangszer megfelelő beállításokkal rendelkezik majd a lejátszás során.
Audio (Hang) (46. oldal)						
056	056	Audio Loop Back (Hangvisszacsatolás)	<i>LoopBack</i>	ON/OFF (Be/Ki)	ON (Bekapcsolva)	Meghatározza, hogy a hangszeren való játékának az [USB TO HOST] aljzatról származó hangbemenetét a hangszer visszaküldi-e a számítógépre vagy sem. Amennyiben azt szeretné, hogy csak az ezen a hangszeren játszott hangok jussanak el a számítógépre, állítsa ezt a paramétert OFF helyzetbe.
Sampling (Hangminta) (33. oldal)						
057	057	Blank Cut (Üres hang kivágása)	<i>BlankCut</i>	ON/OFF (Be/Ki)	ON (Bekapcsolva)	Meghatározza, hogy automatikusan kivágja-e a csendet a mintavétel előtt és után.
Metronome (Metronóm) (21. oldal)						
058	058	Time Signature Numerator (Ütemmutató-számláló)	<i>Timesign</i>	00-60	**	A metronóm ütemmutatóját határozza meg.
059	059	Time Signature Denominator (Ütemmutató-nevező)	<i>TimesignD</i>	Half note (Félhang), Quarter note (Negyedhang), Eighth note (Nyolcadhang), Sixteenth note (Tizenhatodhang)	**	A metronómütések hosszát határozza meg.
060	060	Metronome Volume (Metronóm hangereje)	<i>MtrVol</i>	000-127	100	A metronóm hangerősségét határozza meg.
Demo (Demó) (28. oldal)						
061	061	Demo Group (Demócsoport)	<i>DemoGrp</i>	1 (Demo) (Demó)/ 2 (Preset) (Gyári)/ 3 (User) (Felhasználói)/ 4 (Download) (Letöltött)/5 (USB)	1 (Demo) (Demó)	Lásd: 64. oldal.
062	062	Demo Play Mode (Demólejátszási mód)	<i>PlayMode</i>	1 (Normal) (Normál) 2 (Random) (Véletlenszerű)	1 (Normal) (Normál)	Lásd: 64. oldal.
Speaker Mute (Hangszóró némítása) (48. oldal)						
-	063	Speaker Mute (Hangszóró némítása)	<i>SP Mute</i>	ON/OFF (Be/Ki)	OFF (Kikapcsolva)	Lásd: 48. oldal.
Auto Power Off (Automatikus kikapcsolás) (16. oldal)						
063	064	Auto Power Off Time (Automatikus kikapcsolás ideje)	<i>AutoOff</i>	OFF (Kikapcsolva), 5/10/15/30/60/ 120 (perc)	30 perc	Meghatározza, mennyi időnek kell eltelnie a hangszer automatikus kikapcsolásához.
Battery (Elem) (14. oldal)						
064	065	Battery Type (Elemtípus)	<i>Battery Type</i>	1 (Alkaline) (Tartós)/ 2 (Ni-MH)	1 (Alkaline) (Tartós)	A hangszerbe behelyezett elemek típusát választja ki.
Language (Nyelv) (71. oldal)						
065	066	Language (Nyelv)	<i>Language</i>	Angol/Japán	Angol	A zenedarabfájlok nevének megfelelő nyelvet határozza meg. Az USB flash memóriában található, vagy a számítógépről betöltött fájlok nevének nyelvét határozza meg.

* A megfelelő értéket a hangszer minden hangszíre automatikusan beállítja.

** A megfelelő értéket a hangszer minden stíluskíséret, zenedarab és groove creator (lücketésszerkesztő) esetén automatikusan beállítja.

MEGJEGYZÉS

- A MIDI- és hangbeállításokat kimondottan kényelmes használatra alakították ki az [USB TO HOST] aljzat külső eszközhöz, például számítógéphez való csatlakozása esetén (47. oldal).

Műveletek USB flash memóriával

Ha (külön megvásárolható) USB flash memóriát csatlakoztat az [USB TO DEVICE] aljzathoz, elmentheti a hangszerrel létrehozott adatokat, például a felhasználói zenedarabokat és a paraméter-beállításokat. A mentett adatok visszatölthetők a hangszerre, és később felhasználhatók.

FONTOS!

- USB flash memóriával végzett műveletek esetén használjon hálózati adaptert, mert az elemek élettartama nem biztos, hogy elegendő, így ne bizza arra magát ilyen fontos műveletek elvégzésekor. Amikor megpróbál bizonyos funkciókat végrehajtani, megjelenhet a „UseAdpt” (Használjon hálózati adaptert) üzenet, és a kiválasztott funkció nem hajtható végre.

Övintézkedések az [USB TO DEVICE] aljzat használata esetén

A hangszer beépített [USB TO DEVICE] aljzattal rendelkezik. Amikor USB-eszközt csatlakoztat az aljzathoz, óvatosan kezelje az USB-eszközt. Tartsa be az alábbi fontos övintézkedéseket.

MEGJEGYZÉS

- Az USB-eszköz kezeléséről szóló további információkért olvassa el az USB-eszköz használati útmutatóját.

• Kompatibilis USB-eszközök

• USB flash memória

Más USB-eszköz – például az USB-hub (elosztó), a számítógép-billentyűzet vagy az egér – nem használható.

A hangszer nem feltétlenül támogat minden, kereskedelmi forgalomban kapható USB-eszközt. A Yamaha nem garantálja, hogy az Ön által vásárolt USB-tárolóeszközök működni fognak a hangszerrel. Mielőtt a hangszerrel történő használat céljából USB-eszközt vásárol, tájékozódjon a következő weboldalon: <https://download.yamaha.com/>

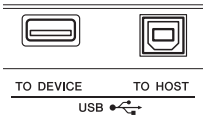
Bár 1.1 és 3.0 USB-eszközök is használhatók ezzel a hangszerrel, az adatok USB-eszköze történő mentésének, vagy onnan való letöltésének az időtartama az adat típusától vagy a hangszer állapotától függően eltérő lehet.

MEGJEGYZÉS

- Az [USB TO DEVICE] aljzat maximális névleges paraméterei: 5V/500mA. Ne csatlakoztasson ennél nagyobb névleges értékkel rendelkező USB-eszközöket, mert azzal kárt okozhat a hangszerben.

• USB-eszköz csatlakoztatása

Mielőtt csatlakoztatja az USB-eszközt az [USB TO DEVICE] aljzathoz, ellenőrizze, hogy az eszköznek csatlakozója megfelelő-e, illetve figyeljen a csatlakoztatás helyes irányára is.



ÉRTESETÉS

- Amikor a hangszeren lejátszás/felvétel vagy fájlkezelési művelet (például mentés, törlés vagy formázás) van folyamatban, illetve amikor az éppen az USB-eszközzel kommunikál, ne csatlakoztassa, és ne váltsa le az USB-eszközt. Ilyenkor ugyanis „lefagyhat” a hangszer, illetve megsérülhetnek az USB-eszközön lévő adatok vagy maga az USB-eszköz.
- Az USB-eszköz csatlakoztatásának és leválasztásának művelete között (vagy fordítva) várjon pár másodpercet.

MEGJEGYZÉS

- USB-kábel csatlakoztatásakor ügyeljen arra, hogy a kábel ne legyen 3 méternél hosszabb. Ne használjon hosszabbító kábelt.

USB flash memória használata

Ha USB flash memóriát csatlakoztat a hangszerhez, mentheti rá a hangszeren létrehozott adatokat, de be is tölthet adatokat a csatlakoztatott eszközről.

• Az egyszerre használható USB flash memóriák száma

Az [USB TO DEVICE] aljzathoz egyszerre csak egy USB flash memória csatlakoztatható.

• USB flash memória formázása

Az USB flash memóriát csak ezzel a hangszerrel formázza (72. oldal). Előfordulhat, hogy a más eszközön formázott USB flash memória nem működik megfelelően.

ÉRTESETÉS

- A formázási művelet minden korábbi adatot töröl az adathordozóról. Ezért formázás előtt mindenképpen ellenőrizze, hogy nincsenek-e az USB flash memórián olyan adatok, amelyeket meg kíván őrizni.

• Az adatok védelme (írásvédelem)

A fontos adatok véletlen törlésének megakadályozása érdekében használja az egyes USB flash memóriákon lévő írásvédelmi megoldást. Ha az adatokat USB flash memóriára menti, előtte mindig oldja fel annak írásvédelmét.

• A hangszer kikapcsolása

Kikapcsolásakor ügyeljen arra, hogy lejátszás/felvétel vagy fájlkezelés (például mentés, törlés vagy formázás) miatt kommunikáció NE legyen folyamatban a hangszer és az USB flash memória között. Ha nem ügyel erre, az USB flash memória és az adatok megsérülhetnek.

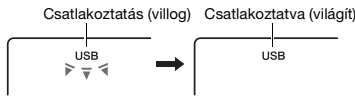
USB flash memória csatlakoztatása

MEGJEGYZÉS

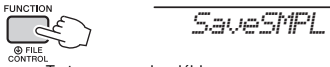
- USB flash memória használata előtt feltétlenül olvassa el a(z) „Övintézkedések az [USB TO DEVICE] aljzat használata esetén” című részt (70. oldal).
- A fájlvezérlési eljárások közben a képernyőn üzenetek jelenhetnek meg a működés segítése érdekében. Ezekről részletesen az Üzenetek részén olvashat (77. oldal).

1 Csatlakoztasson egy USB flash memóriát az [USB TO DEVICE] aljzathoz, és várjon, amíg az „USB” felirat megjelenik a képernyő bal felső sarkában.

Az „USB” kijelzés megerősíti, hogy a csatlakoztatott USB flash memória használatra kész.



2 Legalább egy másodpercig tartsa lenyomva a [FUNCTION] (Funkció) gombot, hogy megjelenjen a Fájlvezérlés képernyő.



Tartsa nyomva legalább egy másodpercig.

- Ha előbb az „UnFormat” (Formázatlan), majd pedig a „Format?” (Formázza?) üzenet jelenik meg:

Azt jelzi, hogy a csatlakoztatott USB flash memória formázást igényel. Hajtsa végre a formázást, követve a(z) 72. oldalán található útmutatást a 2. lépéstől kezdve.

MEGJEGYZÉS

A Fájlkezelés képernyő nem érhető el az alábbi esetekben:

- Lejátszás közben a Stíluskíséret, Groove (Lüktetés), Zenedarab, Gyors mintavételi mód, és Hang mód esetében.
- Ha annak ellenére nem jelenik meg az „USB” jelzés, hogy csatlakoztatott egy USB flash memóriát az [USB TO DEVICE] aljzathoz.
- Nem hallható hang, ha a billentyűzetet olyankor játsszik, amikor a Fájlvezérlés képernyő látható, továbbá ilyenkor csak a fájlvezérlési műveletekhez kapcsolódó gombok aktívak.

3 A CATEGORY [<<] és [>>] gombjainak segítségével hívja elő a kívánt fájlvezérlés funkciót, majd hajtsa végre. Részletes útmutatás a jobb oldali táblázatban található.

Fájlvezérlés képernyő lista

Képernyő	Fájlvezérlés funkció	Oldal-szám
Save SMPL	Mintavétel mentése USB flash memóriára	34
Load SMPL	Mintavétel betöltése USB flash memóriáról	35
Del SMPL	Mintavétel törlése USB flash memóriáról	35
Del AUDIO	Hangformátumú zenedarab törlése USB flash memóriáról	35
Save SMF	Felhasználói zenedarab mentése SMF formátumban az USB flash memóriára	73
Del SMF	SMF formátumú fájl törlése USB flash memóriáról	76
Save USR	Felhasználói adat mentése USB flash memóriára	72
Load USR	Felhasználói adat betöltése USB flash memóriáról	74
Del USR	Felhasználói adat törlése USB flash memóriáról	76
Load STY	Stílusfájl betöltése	75
Format?	USB flash memória formázása	72
Exit?	Kilépés a fájlvezérlés képernyőből	77

MEGJEGYZÉS

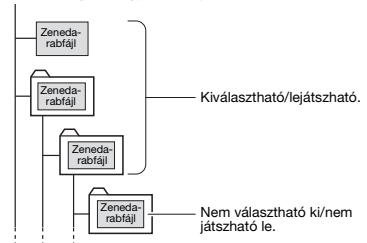
- A Fájlvezérlés képernyőből úgy is kiléphet, ha egyszerűen megnyomja a [FUNCTION] (Funkció) gombot.

Az USB flash memória azon helyei, ahonnan lejátszhatók zenedarabok (28. oldal)

FONTOS!

- Ha az USB flash memórián található zenedarabfájlokat egy számítógépen vagy más külső eszközön szeretné kezelni, ügyeljen rá, hogy az adatokat az USB flash memória gyökérfájlikeretében, vagy a gyökérfájlikeret egyik első-/másodsztintű mappájában tárolja. A hangszer nem tudja kiválasztani és lejátszani a három mappa mélységben tárolt adatokat.

USB flash meghajtó (gyökérfájlikeret)



Zenedarabok címének megjelenítési nyelve

Japán katakana karaktereket tartalmazó fájlnevek csak akkor jelennek meg helyesen, ha a hangszer megjelenítési nyelvét „Japán”-ra állítja. A fájlneveken kívül minden információ angolul jelenik meg, még akkor is, ha a „Japán” nyelvet választotta ki. Részletes útmutatást a 065-ös funkció (PSR-E463)/066-os funkció (PSR-EW410) listáiban talál (69. oldal).

USB flash memória formázása

A formázás művelete arra szolgál, hogy a kereskedelmi forgalomban kapható USB flash memóriákat a hangszerrel való használatra előkészítse.

ÉRTESETÉS

- A formázási művelet minden korábbi adatot felülír. Ezért formázás előtt mindenképpen ellenőrizze, hogy nincsenek-e az USB flash memórián fontos adatok.

- 1 Legalább egy másodpercig tartsa lenyomva a [FUNCTION] gombot, hogy megjelenjen a Fájlvizérlés képernyő.
- 2 A CATEGORY [<<] és [>>] gombjainak segítségével keresse meg a „Format?” (Formázza?) üzenetet.



- 3 Nyomja meg a [0/EXECUTE] gombot. Megjelenik egy megerősítést kérő üzenet. A művelet megszakításához nyomja meg a [-/NO] gombot.



- 4 A formázási művelet végrehajtásához nyomja meg újra a [0/EXECUTE] gombot, vagy nyomja meg a [+ /YES] gombot.

Egy idő múlva egy üzenet fogja jelezni a művelet befejezését, és az USB flash memórián létrejön a „USER FILES” (Felhasználói fájlok) mappa.

ÉRTESETÉS

- A formázási műveletet végrehajtás közben nem lehet megszakítani. A művelet közben soha ne kapcsolja ki a hangszer, és ne csatlakoztassa szét az USB flash memóriát. Ekkor ugyanis adatvesztés történhet.

- 5 A [FUNCTION] gomb megnyomásával lépjen ki a Fájlvizérlés képernyőből.

Felhasználói adatok mentése USB flash memóriára

A Felhasználói adatok a következő elemek állnak:

- Mind a 10 felhasználói zenedarab (38. oldal)
- A számítógépről áttöltött stíluskíséretet, amelyek a 221 – 230 sorszámú helyre kerültek (75. oldal).
- A regisztrációs memória összes beállítása (44. oldal)

A felhasználói adatok egyetlen „User File” (.usr)/ Felhasználói fájlként menthetők az USB flash memóriára.

MEGJEGYZÉS

- AMintavétellel kapcsolatos részletes tudnivalóért lásd: 34. oldal.
- A felhasználói fájl kiterjesztése (.usr) nem jelenik meg a hangszer képernyőjén. A kiterjesztést a számítógép képernyőjén hagyhatja jóvá, amikor az USB flash memóriát a számítógéphez csatlakoztatja.

- 1 Legalább egy másodpercig tartsa lenyomva a [FUNCTION] gombot, hogy megjelenjen a Fájlvizérlés képernyő.
- 2 A CATEGORY [<<] és [>>] gombjainak segítségével keresse meg a „Save USR” (Felhasználói adatok mentése) elemet.



- 3 Nyomja meg a [0/EXECUTE] gombot. A cél felhasználói fájl nevek megjelennek a képernyőn mint „Felhasználó ****” (****: szám). A tárcsa forgatásával másik fájl név is kiválasztható a „USER001”–„USER100” tartományból.



- 4 Nyomja meg újra a [0/EXECUTE] gombot. Megjelenik egy megerősítést kérő üzenet. A művelet megszakításához nyomja meg a [-/NO] gombot.

Meglévő fájlok felülírása

Ha olyan fájlt választ cél felhasználói fájlként, amely már tartalmaz adatokat, a képernyőn megjelenik az „OverWr?” (Felülírja?) üzenet.

5 A mentési művelet végrehajtásához nyomja meg újra a [0/EXECUTE] gombot, vagy nyomja meg a [+ /YES] gombot.

Egy idő múlva egy üzenet fogja jelezni a művelet befejezését, és az USB flash memórián automatikusan létrejött „USER FILES” (Felhasználói fájlok) mappába belekerül egy felhasználói (.usr) fájl.

ÉRTESELTÉS

- A mentési műveletet végrehajtás közben nem lehet megszakítani. A művelet közben soha ne kapcsolja ki a hangszert, és ne csatlakoztassa szét az USB flash memóriát. Ekkor ugyanis adatvesztés történhet.

MEGJEGYZÉS

- A művelethez szükséges idő mennyisége az adott USB flash memória állapotától függően változhat.

6 A [FUNCTION] gomb megnyomásával lépjen ki a Fájlvezérlés képernyőből.

MEGJEGYZÉS

- Ha újra be szeretné hívni a felhasználói (.usr) fájlt a hangszerre, hajtsa végre a betöltési műveletet (74. oldal).

Felhasználói zenedarab mentése SMF formátumban USB flash memóriára

A felhasználói zenedarabok 0-s formátumú SMF (Standard MIDI File, szabványos MIDI-fájl) formátumba alakíthatók, és USB flash memóriára menthetők.

SMF (Szabványos MIDI-fájl) formátum

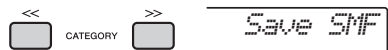
Ezzel a formátummal a billentyűzetten történő játék különböző eseményei (például kotta be- és kikapcsolása, hangszínválasztás) MIDI-adatokként rögzíthetők. Kétfajta SMF-formátum érhető el: a 0-s és az 1-es. A legtöbb MIDI-eszköz kompatibilis a 0-s SMF-formátummal, és a zenedarabfájlok (MIDI-fájlok) túlnyomó többsége is ilyen formátumban vásárolható meg.

MEGJEGYZÉS

- Ha a konvertált SMF-fájl túlságosan nagy méretű, mint például egy Groove (lökgetés) adattal felvett felhasználói zenedarab, nem lehet lejátszani ezen a hangszeren. Javasoljuk, hogy hangfájl-felvételeket használjon.
- A DSP-effekt (24. oldal) nem konvertálható SMF-formátumba.
- A Transzponálás beállítás ezen a hangszeren nem szerepel az adatok között.

1 Legalább egy másodpercig tartsa lenyomva a [FUNCTION] gombot, hogy megjelenjen a Fájlvezérlés képernyő.

2 A CATEGORY [<<] és [>>] gombjainak segítségével keresse meg a „Save SMF” (SMF-fájl mentése) elemet.



3 Nyomja meg a [0/EXECUTE] gombot.

A cél felhasználói zenedarabok neve megjelenik a képernyőn mint „USER***” (**: szám 1–10). A tárcsa forgatásával választhat más cél felhasználói zenedarabot a „USER01”–„USER10” tartományból, majd nyomja meg a [0/EXECUTE] gombot.



4 Nyomja meg újra a [0/EXECUTE] gombot.

Az USB flash memóriában szereplő cél fájlnév megjelenik a képernyőn mint „USER****” (***: szám 1–100). A tárcsa forgatásával másik fájlnév is kiválasztható.



5 Nyomja meg újra a [0/EXECUTE] gombot.

Megjelenik egy megerősítést kérő üzenet. A művelet megszakításához nyomja meg a [-/NO] gombot.

Meglévő fájlok felülírása

Ha olyan fájlt választ, amely már tartalmaz adatokat, megjelenik egy, a felülírás megerősítését kérő üzenet.

6 A mentési művelet végrehajtásához nyomja meg újra a [0/EXECUTE] gombot, vagy nyomja meg a [+ /YES] gombot.

Egy idő múlva egy üzenet fogja jelezni a művelet befejezését, és az USB flash memórián automatikusan létrejött „USER FILES” (Felhasználói fájlok) mappába belekerül egy felhasználói zenedarab 0-s formátumú SMF-fájként.

ÉRTEŚÍTÉS

- A mentési műveletet végrehajtás közben nem lehet megszakítani. A művelet közben soha ne kapcsolja ki a hangszert, és ne csatlakoztassa szét az USB flash memóriát. Ekkor ugyanis adatvesztés történhet.

MEGJEGYZÉS

- A művelethez szükséges idő mennyisége az adott USB flash memória állapotától függően változhat.
- Amennyiben felvett egy lüktetést (Groove) a felhasználói zenedarabhoz, a mentési művelet nem hajtható végre a [0/EXECUTE] (0/végrehajtás) vagy a [+ /YES] (+/igen) gombbal, és egy „Can'tUse” (Nem használható) üzenet jelenik meg a képernyőn.

7 A [FUNCTION] gomb megnyomásával lépjen ki a Fájlvizérlés képernyőből.

Felhasználói adatok betöltése USB flash memóriáról

USB flash memóriára felhasználói (.usr) fájlként mentett felhasználói adatok (72. oldal) betölthetők a hangszerbe.

ÉRTEŚÍTÉS

- Ha betölt egy felhasználói fájlt, akkor törölődik az összes meglévő adat, ideértve mind a 10 felhasználói zenedarabot, a 236 – 245 sorszámú helyekre betöltött stílusadatokat és a regisztrációs memória összes beállítását is. Felhasználói fájl betöltése előtt mentse a megőrizni kívánt fontos adatokat egy másik USB flash memóriára.

FONTOS

- Ne feledje, hogy a felhasználói fájlokat az USB flash memória „USER FILES” (Felhasználói fájlok) mappájába kell mentenie. A hangszer nem ismeri fel a máshol lévő fájlokat.

MEGJEGYZÉS

- A Mintavétel betöltéséről lásd: 35. oldal.

1 Legalább egy másodpercig tartsa lenyomva a [FUNCTION] gombot, hogy megjelenjen a Fájlvizérlés képernyő.

2 A CATEGORY [<<] és [>>] gombjainak segítségével keresse meg a „Load USR” (Felhasználói adatok betöltése) elemet.



3 Nyomja meg a [0/EXECUTE] gombot.

A képernyőn megjelennek az USB flash memóriában szereplő felhasználói fájlnevek mint „USER***” (***: szám). A tárcsa forgatásával másik felhasználói fájl is kiválasztható.



4 Nyomja meg újra a [0/EXECUTE] gombot.

Megjelenik egy megerősítést kérő üzenet. A művelet megszakításához nyomja meg a [-/NO] gombot.

5 A betöltési művelet végrehajtásához nyomja meg újra a [0/EXECUTE] gombot, vagy nyomja meg a [+ /YES] gombot.

Egy idő múlva megjelenik egy, a művelet befejezését jelző üzenet.

ÉRTEŚÍTÉS

- A betöltési műveletet végrehajtás közben nem lehet megszakítani. A művelet közben soha ne kapcsolja ki a hangszert, és ne csatlakoztassa szét az USB flash memóriát. Ekkor ugyanis adatvesztés történhet.

6 A [FUNCTION] gomb megnyomásával lépjen ki a Fájlvizérlés képernyőből.

7 Erősítse meg, hogy az adatok megfelelően töltődtek be, ehhez keresse meg a felhasználói zenedarabot, egy stíluskísérletet a 236 – 245 sorszámúak közül és/vagy a regisztrációs memória beállításait.

Stílusfájl betöltése

Egy másik hangszerezen vagy számítógépen létrehozott stílusadatok betölthetők a 236–245 sorszámú stílushelyekre, és ugyanúgy lejátszhatók, mint a gyári stílusok. Az alábbi két betöltési művelet áll rendelkezésre.

- Az USB flash memória gyökérfióknyvtárába mentett stílusfájl (.sty) betöltése
- Számítógépről a Musicsoft Downloader segítségével áthozott, és a hangszer belső memóriájában tárolt stílusfájl (.sty) betöltése.

MEGJEGYZÉS

- További információkért a stílusfájl Musicsoft Downloader program segítségével, számítógépről történő átviteléről tekintse meg az online PDF használati útmutatás (11. oldal) „Computer-related Operations” (Számítógéppel kapcsolatos műveletek) szakaszát. A lejátszás lehetővé tételéhez az adatátvitel után töltsse be a stílusadatot a 236 – 245 stílusszámok egyikére.

ÉRTESÍTÉS

- Egy stílusfájl betöltése felülírja és kitörli az illető számon található adatokat. Betöltés előtt mentse a megőrizni kívánt fontos adatokat egy másik USB flash memóriára.

1 Legalább egy másodpercig tartsa lenyomva a [FUNCTION] gombot, hogy megjelenjen a Fájlvizérlés képernyő.

2 A CATEGORY [<<] és [>>] gombjainak segítségével keresse meg a „Load STY” (Stílus betöltése) üzenetet.



3 Nyomja meg a [0/EXECUTE] gombot.

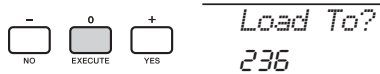
A képernyőn megjelenik az USB flash memórián vagy a hangszer belső memóriájában lévő

stílusfájl neve. A tárcsa forgatásával másik stílusfájl is kiválasztható.



4 Nyomja meg újra a [0/EXECUTE] gombot.

„Load To? ****” (***: 236 – 245) üzenet jelenik meg a képernyőn a betöltés célhelyeként. A tárcsa forgatásával másik szám is kiválasztható.



5 Nyomja meg újra a [0/EXECUTE] gombot.

Megjelenik egy megerősítést kérő üzenet. A művelet megszakításához nyomja meg a [-/NO] gombot.

6 A betöltési művelet végrehajtásához nyomja meg újra a [0/EXECUTE] gombot, vagy nyomja meg a [+ /YES] gombot.

Egy idő múlva megjelenik egy, a művelet befejezését jelző üzenet.

ÉRTESÍTÉS

- A betöltési műveletet végrehajtás közben nem lehet megszakítani. A művelet közben soha ne kapcsolja ki a hangszer, és ne csatlakoztassa szét az USB flash memóriát. Ekkor ugyanis adatvesztés történhet.

7 Nyomja meg a [STYLE] gombot, a tárcsa forgatásával válasszon ki egy stílust a 236 – 245 sorszámúak közül, és próbálja meg lejátszani.

Felhasználói fájl törlése USB flash memóriáról

Az USB flash memória gyökérkönyvtárában található felhasználói (.usr) fájlok kitörölhetők.

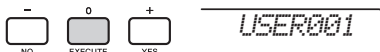
FONTOS

- Az USB flash memóriáról csak a „USER FILES” (Felhasználói fájlok) mappába mentett felhasználói fájlok törölhetők. A hangszer nem ismeri fel a másik mappában lévő fájlokat.

- 1 Legalább egy másodpercig tartsa lenyomva a [FUNCTION] gombot, hogy megjelenjen a Fájlvezérlés képernyő.
- 2 A CATEGORY [<<] és [>>] gombjainak segítségével keresse meg a „Del USR” (Felhasználói adatok törlése) üzenetet.



- 3 Nyomja meg a [0/EXECUTE] gombot. A képernyőn megjelennek az USB flash memóriában szereplő felhasználói fájlnevek mint „USER****” (****: szám). A tárcsa forgatásával másik felhasználói fájl is kiválasztható.



- 4 Nyomja meg újra a [0/EXECUTE] (0/végrehajtás) gombot.

Megjelenik egy megerősítést kérő üzenet. A művelet megszakításához nyomja meg a [-/NO] gombot.

- 5 A törlési művelet végrehajtásához nyomja meg újra a [0/EXECUTE] gombot, vagy nyomja meg a [+ /YES] gombot.

Egy idő múlva megjelenik egy, a művelet befejezését jelző üzenet.

ÉRTESETÉS

- A törlési műveletet végrehajtás közben nem lehet megszakítani. A művelet közben soha ne kapcsolja ki a hangszer, és ne csatlakoztassa szét az USB flash memóriát. Ekkor ugyanis adatvesztés történhet.

- 6 A [FUNCTION] gomb megnyomásával lépjen ki a Fájlvezérlés képernyőből.

SMF-fájl törlése USB flash memóriáról

A „Save SMF” (SMF-fájl mentése) művelettel USB flash memóriára mentett SMF-fájlok kitörölhetők (73. oldal).

FONTOS

- Az USB flash memóriáról csak a „USER FILES” (Felhasználói fájlok) mappába mentett SMF fájlok törölhetők. A hangszer nem ismeri fel a másol lévő fájlokat. Ez a művelet csak olyan fájlnevek esetén alkalmazható, amelyek formátuma: „SONG****” (****: 001-100).

- 1 Legalább egy másodpercig tartsa lenyomva a [FUNCTION] gombot, hogy megjelenjen a Fájlvezérlés képernyő.
- 2 A CATEGORY [<<] és [>>] gombjainak segítségével keresse meg a „Del SMF” (SMF-fájl törlése) elemet.



- 3 Nyomja meg a [0/EXECUTE] gombot. A képernyőn megjelennek az USB flash memóriában szereplő SMF fájlnevek mint „SONG****” (****: szám). A tárcsa forgatásával másik SMF-fájl is kiválasztható.



- 4 Nyomja meg újra a [0/EXECUTE] (0/végrehajtás) gombot.

Megjelenik egy megerősítést kérő üzenet. A művelet megszakításához nyomja meg a [-/NO] gombot.

- 5 A törlési művelet végrehajtásához nyomja meg újra a [0/EXECUTE] gombot, vagy nyomja meg a [+ /YES] gombot.

Egy idő múlva megjelenik egy, a művelet befejezését jelző üzenet.

ÉRTESETÉS

- A törlési műveletet végrehajtás közben nem lehet megszakítani. A művelet közben soha ne kapcsolja ki a hangszer, és ne csatlakoztassa szét az USB flash memóriát. Ekkor ugyanis adatvesztés történhet.

- 6 A [FUNCTION] (funkció) gomb megnyomásával lépjen ki a Fájlvezérlés képernyőről.

Kilépés a Fájlvizérlés képernyőből

A fájlvizérlés képernyőből való kilépéshez nyomja meg a [FUNCTION], a [VOICE], a [STYLE], a [SONG] vagy a [GROOVE CREATOR] gombot.

A fájlvizérlés funkcióból az alábbi módon is kiléphet:

1 A CATEGORY [<<] és [>>] gombjainak segítségével keresse meg a „Exit?” (Kilép?) üzenetet.



2 A [0/EXECUTE] gombot megnyomva lépjen ki a Fájlvizérlés képernyőből.



Üzenetek

Üzenet	Magyarázat
Can'tUse (Nem használható)	Azt jelzi, hogy a fájlvizérlés funkció jelenleg nem érhető el, mert az USB flash memórián éppen művelet van folyamatban.
Comple. (befejezve)	Azt jelzi, hogy az adott művelet (például adatmentés vagy adatátvitel) befejeződött.
Data Err (Hibás adat)	Azt jelzi, hogy a felhasználói zenedarab érvénytelen adatot tartalmaz.
Disk Full (Lemez megtelt)	Azt jelzi, hogy az adatmentés nem hajtható végre, mert a memória megtelt. Törölje a felesleges adatokat, vagy használjon egy másik USB flash memóriát.
Error (Hiba)	Fájlhiba vagy művelethiba esetén jelenik meg.
File Full (Fájl megtelt)	Akkor jelenik meg, ha az adatmentés nem hajtható végre, mert már túl sok fájl található ott. Törölje a felesleges adatokat, vagy használjon egy másik USB flash memóriát.
no data (nincs adat)	Nincs adat a memóriában.
no file (nincs fájl)	Nincs fájl a memóriában.
Ovr (villog)	Az USB flash memóriával zajló kommunikáció megszakadt az USB-eszközere érkező túláram miatt. Csatlakoztassa szét az USB flash memóriát és az USB [TO DEVICE] aljzatot, majd csatlakozza be a hangszert.
Protect (Védelem)	Akkor jelenik meg, ha védett USB flash memóriára próbál adatokat menteni vagy törölni, illetve ha védett USB flash memóriát próbál formázni. Kapcsolja ki a védelmet, és próbálkozzon újra.
UnFormat (Nem formázott)	Akkor jelenik meg, ha formázatlan USB flash memóriát csatlakoztat.
UseAdpt (Használjon adaptert)	Az USB flash memórián a mentési és törlési, illetve formázási műveletet nem lehet végrehajtani, ha a hangszer elemről működik. Használjon hálózati adaptert.

Hibaelhárítás

Probléma	Lehetséges ok és megoldás
A hangszer ki- vagy bekapcsolásakor rendszeresen halk pukkanásszerű hang hallatszik.	Ez nem utal hibára, a hangszer tápellátásának normális működéséhez tartozik.
A hangszer bekapcsolt állapotban van, majd váratlanul és hirtelen kikapcsol.	Ez normális jelenség. Ha Ön nem az előírt hálózati adaptert használja, a hangszer váratlanul és hirtelen kikapcsolhat.
Mobiltelefon használatakor zajt ad ki	Ha mobiltelefon használ a hangszer közelében, interferencia jöhet létre. Ennek elkerülése érdekében kapcsolja ki a mobiltelefont, vagy használja a hangszertől távolabb.
A hangszer akkor is automatikusan kikapcsol, ha semmilyen műveletet nem folytatok.	Ez normális jelenség. Az Automatikus kikapcsolás funkció (16. oldal) eredményezi.
<ul style="list-style-type: none"> • A hangerő túlságosan alacsony. • Rossz a hangminőség. • A stílus/lüktetés/zenedarab/arpeggio váratlanul leáll, vagy el sem indul. • A zenedarab stb. felvett részei nem játszódnak le megfelelően. • Az LCD-kijelző hirtelen elsötétül, és a vezérlőpanel összes beállítása visszaáll alaphelyzetbe. • A hangszer kikapcsol egy USB flash memória csatlakoztatása esetén. 	Az elemek hamarosan lemerülnek. Mind a hat elemet cserélje ki teljesen új vagy teljesen feltöltött elemekre, vagy használja a hálózati adaptert.
A hangszer nem szól: sem a billentyűzeten való játék, sem a zenedarab, sem a stíluskíséret, sem a lüktetés nem ad hangot.	<p>Nézze meg, csatlakozik-e a [PHONES/OUTPUT] (Fejhallgató/ Kimenet) aljzathoz fejhallgató vagy hangkábel. Ha igen, akkor a hangszer hangszórói némák maradnak.</p> <p>(PSR-EW410) Nézze meg, be van-e kapcsolva a Hangszóró némitása beállítás (48. oldal). Ügyeljen arra, hogy OFF (KI) állapotba legyen állítva.</p> <p>Nézze meg, be van-e kapcsolva a Helyi hangképzés (68. oldal). Ennek a paraméternek rendszerint ON (Bekapcsolva) az értéke.</p>
A lábkapcsoló (kitartáshoz) pont fordítva működik, mint ahogy kellene. Vagyis a lábkapcsoló lenyomásakor véget ér a hang, felengedésekor pedig folyamatosan szól.	Megfordult a lábkapcsoló polaritása. A hangszer bekapcsolása előtt ellenőrizze, hogy a lábkapcsoló megfelelően van-e csatlakoztatva a hangszer SUSTAIN (kitartópédál) aljzathoz.
A billentyűzeten való játék, arpeggio, stíluskíséret, zenedarab, illetve Groove Creator lejátszásakor nem minden hang szólal meg, illetve néhány hang hirtelen megszakad.	Ön meghaladta a 48 egyidejűleg megszólaltatott hangot, a hangszer azonban csak 48 hangig polifonikus, vagyis egyszerre 48 hangot tud megszólaltatni. Ha be van kapcsolva a fő-, a duál hangszín vagy az osztás hangszíne, és közben arpeggio, stíluskíséret, Groove (lüktetés) vagy zenedarab is szól, akkor előfordulhat, hogy néhány hang kimarad.
A hangszín kissé eltérő a különböző hangoknál.	Ez normális jelenség. A hanggenerátor nem ugyanazt a hangmintát használja a teljes hangmagasság-tartományban, hanem több felvétel (minta) közül választ, ezért a különböző magasságú hangok aktuális hangzása némileg különbözhet.
A billentyűzeten való játék és a stíluskíséret/zenedarab/Groove Creator lejátszásakor váratlan vagy nem megfelelő hang szólal meg, és nem lehet visszaállítani a normál állapotot.	A szabályzógombokkal jelentősen megváltoztathatók a hangok, és váratlan vagy nemkívánatos hangzást is elő lehet állítani velük. Ha a szabályzógombokkal történt módosítás előtti eredeti, normál hangzást szeretné visszaállítani, akkor kapcsolja ki a DSP funkciót a [DSP] gomb megnyomásával, váltson hangszínt, stíluskíséretet, lüktetést vagy zenedarabot, vagy a [PORTABLE GRAND] gombot megnyomva állítsa vissza az alapértelmezett vezérlőpanel-beállításokat.
A stíluskíséret, a zenedarab vagy a Groove Creator nem indul el a [START/STOP] gomb megnyomásakor. Az arpeggio nem indul el a billentyű megnyomásakor, pedig be van kapcsolva az Arpeggio mód.	Nézze meg, be van-e kapcsolva a Külső óra (68. oldal). Ennek a paraméternek rendszerint OFF (kikapcsolva) az értéke.
Túl halk a stíluskíséret, a zenedarab vagy a Groove Creator.	Nézze meg, milyen hangerő van beállítva a funkciók között (62. és 65. oldal).
A hangszer nem ismeri fel a bal kéz területén lejátszott akkordot, pedig be van kapcsolva az ACMP funkció.	Nézze meg az osztáspont beállítását (62. oldal). Állítsa be megfelelő értékre.
A ritmusszólamon kívül nem szólal meg semmilyen más stílus szólam.	Nézze meg, be van-e kapcsolva az ACMP funkció (26. oldal). Ügyeljen arra, hogy be legyen kapcsolva az ACMP funkció.
Az [ACMP ON/OFF] gomb megnyomásakor a képernyőn nem jelenik meg az ACMP kijelzés.	Nézze meg, világít-e a [STYLE] jelzőfény. Stíluskíséret használata közben a [STYLE] gombot megnyomva kapcsolja be a [STYLE] jelzőfényt.

Lásd a „Üzenetek” részt a 42, 77. oldalon.

Műszaki adatok

Termék neve		PSR-E463	PSR-EW410
Méret/tömeg	Méret (sz x mé x ma)	946 mm x 404 mm x 139 mm (37-1/4" x 15-7/8" x 5-1/2")	Digital Keyboard 1179 mm x 413 mm x 138 mm (46-7/16" x 16-1/4" x 5-7/16")
	Tömeg	6,6 kg (14 font, 9 uncia) (elemek nélkül)	8,4 kg (18 font, 8 uncia) (elemek nélkül)
Vezérlőfelület	Billentyűzet	Billentyűk száma	61
		Billentésérzékenység	Soft (Lágy), Medium (Közepes), Hard (Kemény), Fixed (Rögzített)
	Egyéb vezérlők	Hangmagassághajlító kerék	Igen
		Szabályzógombok	Igen
Vezérlőpanel	Nyelv	Angol	
Hangszín	Hanggenerálás	AWM sztereó mintavétel	
	Polifónia (max.)	48	
	Gyári	Hangszínek száma	758 (237 panelhangszín + 24 dob/SFX készlet + 40 arpeggio + 457 XGlite hangszín)
	Kompatibilitás	GM, XGlite	
Effektek	Tipusok	Zengetés	12
		Kórus-effekt	5
		Fő (master) hangszínszabályzó	6
		DSP (Digitális jelprocesszor)	10
	Funkciók	Duál	Igen
		Osztott mód	Igen
		Harmónia	26
		Arpeggio	150
Melody Suppressor	Igen		
Átvezetés	Igen		
Kíséretstílusok	Gyári	Stílusok száma	235
		Akkordlefogás	Többujjas akkordlefogás
		Stílusvezérlés	ACMP ON/OFF, SYNC START, SYNC STOP, START/STOP, INTRO/ENDING/rit., MAIN/AUTO FILL, TRACK ON/OFF
	Külső stílusok	10	
	Egyéb funkciók	Egygombos beállítás (OTS)	Igen
Kompatibilitás	Stílusfájlfórmátum (SFF)		
Groove Creator	Gyári	Lüktetések (groove) száma	35
		Szakaszok száma	5 (4 szakasz + 1 zenei csúcspont/befejezés)
Zenedarabok (MIDI)	Gyári	Zenedarabok száma	30
		Letöltött	Zenedarabok száma
	Felvétel	Zenedarabok száma	10
		Sávok száma	6 (5 dallam + 1 stíluskíséret/Groove Creator)
	Formátum	Adatkapacitás	Körülbelül 19 000 hangjegy (amikor csak a „dallamsávok” kerülnek rögzítésre)
Lejátszás		SMF-formátum (0 és 1 formátumok)	
USB Audio Recorder (USB-hangfelvétel)	Felvételi idő (max.)	80 perc (körülből 0,9 GB) zenedarabonként	
		Formátum	WAV (44,1 kHz, 16 bit, sztereó)
Quick Sampling (Gyors mintavétel)	Mintavétel típusa	Normál, Oneshot, Loop	
		Minták (gyári/felhasználói)	5
	Mintavételi idő	Körülből 9,6 másodperc	
	Mintavételi források	AUX IN	
	Mintavétel formátuma	Eredeti fájlformátum (16 bit, sztereó)	
	Mintavételi frekvencia	44,1 kHz	

		PSR-E463	PSR-EW410
Funkciók	USB-hanganyag felület	44,1 kHz, 16 bit, sztereó	
	Regisztrációs memória	Gombok száma	4 (x 8 bank)
		Metronóm	Igen
	Általános vezérlők	Tempótartomány	11 – 280
		Transzponálás	-12 – 0 és 0 – +12
		Hangolás	427,0 – 440,0 – 453,0 Hz (kb. 0,2 Hz-es lépésekben)
		Skálatípus	5 típus
Egyebek	PIANO (Zongora) gomb	Igen	
Adattárolás és csatlakoztatás	Adattár	Belső memória	Körülbelül 1,73 MB
		Külső meghajtók	USB flash memória
	Csatlakoztathatóság	USB TO HOST, USB TO DEVICE, DC IN 12V, Fejhallgató/Kimenet, Hangkitartó pedál, AUX IN (sztereó-mini)	USB TO HOST, USB TO DEVICE, DC IN 16V, Fejhallgató, Hangkitartó pedál, AUX IN (sztereó-mini) KIMENET (L/L+R/R)
	Hangrendszer	Erősítők	6W + 6W
	Hangsórók	2 db 12 cm-es	
Tápellátás	Hálózati adapter	PA-150 vagy azzal egyenértékű, a Yamaha által ajánlott hálózati adapter	PA-300C vagy azzal egyenértékű, a Yamaha által ajánlott
	Elemek	6 db „AA” méretű tartós (LR6), mangán (R6) vagy Ni-MH tölthető elem (HR6)	6 db „D” méretű tartós (LR20), mangán (R20) vagy Ni-MH tölthető elem (HR20)
	Teljesítményfelvétel	8 W (PA-150 hálózati adapter használata esetén)	11 W (PA-300C hálózati adapter használata esetén)
	Automatikus kikapcsolás	Igen	
Mellékelt tartozékok		<ul style="list-style-type: none"> • Használati útmutató • Hálózati adapter* (PA-150 vagy azzal egyenértékű, a Yamaha által ajánlott) * Nem minden országban képezi a csomag részét. Érdeklődjön Yamaha márkakereskedőjénél. • Kottatartó • Online Member Product Registration (Online tag termékregisztrációja) 	<ul style="list-style-type: none"> • Használati útmutató • Hálózati adapter* (PA-300C vagy azzal egyenértékű, a Yamaha által ajánlott) * Nem minden országban képezi a csomag részét. Érdeklődjön Yamaha márkakereskedőjénél. • Kottatartó • Online Member Product Registration (Online tag termékregisztrációja)
Külön megvásárolható tartozékok (Nem minden országban kaphatók.)		<ul style="list-style-type: none"> • Hálózati adapter: PA-150 vagy azzal egyenértékű, a Yamaha által ajánlott hálózati adapter • Billentyűzetállvány: L-2C • Fejhallgató: HPH-150/HPH-100/HPH-50 • Lábkapcsoló: FC4A/FC5 • Vezeték nélküli MIDI adapter: UD-BT01 	<ul style="list-style-type: none"> • Hálózati adapter: PA-300C vagy azzal egyenértékű, a Yamaha által ajánlott • Billentyűzetállvány: L-6 • Fejhallgató: HPH-150/HPH-100/HPH-50 • Mélyszugárzó: KS-SW100 • Lábkapcsoló: FC4A/FC5 • Vezeték nélküli MIDI adapter: UD-BT01

*Jelen útmutató tartalma a kiadás dátumakor érvényes legfrissebb műszaki adatokon alapul. Ha az útmutató legújabb változatát szeretné használni, keresse fel a Yamaha webhelyét, majd töltsse le az útmutató fájlját. Mivel a műszaki adatok, eszközök, illetve a külön megvásárolható tartozékok nem mindenhol azonosak, érdeklődjön a helyi Yamaha-forgalmazónál.

Tárgymutató

A		G	
A-B ismétlés.....	29	Groove (Lüktetés).....	59
ACMP (automatikus kíséret).....	26	Groove Creator.....	30
Adatlista.....	11	GY	
Akkordtípus.....	63	Gyors előretekerés.....	28
Arpeggio.....	22, 56	H	
Arpeggio Quantize (Arpeggio kvantálása).....	56	Hangerő.....	16
Arpeggio Type (Arpeggio típusa).....	23	Hangerő (AUX IN).....	66
Arpeggio Velocity (arpeggio sebessége).....	23	Hangerő (Groove Creator – Lüktetészerkesztő).....	62
Attack (Felfutás).....	23	Hangerő (Hangszín).....	67
Audio Loop Back (Hangvisszacsatolás).....	69	Hangerő (metronóm).....	22
Audioeszköz.....	46	Hangerő (Stílus).....	62
Auto Power Off (Automatikus kikapcsolás).....	69	Hangerő (USB TO DEVICE).....	66
Automatikus kikapcsolás.....	16	Hangerő (USB TO HOST).....	66
Automatikus kíséret.....	26	Hangerő (Zenedarab).....	65
Automatikus kíséret tartománya.....	26	Hangerőegyensúly.....	58
AUX IN.....	46	Hangkitartás.....	45
AUX IN (segéd bemenet).....	31	Hangmagasság.....	51
B		Hangminták.....	31
Base Note (Alaphang).....	53	Hangolás.....	51
Billentésérzékenység.....	52	Hangszín.....	55
Billentéyzetátlvány.....	17	Hangszín.....	20
Biztonsági másolatok törlése (Backup Clear).....	49	Hangszóró.....	48
Biztonsági mentés.....	49	Harmony (Harmónia).....	22
Blank Cut (Csend kivágása).....	69	Harmony Type (harmóniatípus).....	23
C		Harmónia hangereje.....	23
Chorus (Kórus-effekt).....	57	Hálózati adapter.....	14
Computer-related Operations (Számítógéppel kapcsolatos műveletek).....	11	Háttérzene.....	64
Csatlakoztatás.....	45	Hibaelhárítás.....	78
D		Hurok.....	31
Dallamhangszín.....	65	I	
Del SMF.....	71	Indítás tempóbeütéssel.....	61, 65
Del SMPL.....	71	Inicializálás (Alapállapotba állítás).....	49
Del USB.....	71	Initial Send (Kezdeti küldés).....	69
DelAUDIO.....	71	INTRO (Bevezetés).....	59
Demó zenedarab.....	28	iPhone/iPad Connection Manual (iPhone/iPad készülék csatlakoztatásának kézikönyve).....	11
Display (Képernyő).....	19	Ismétlés.....	29
DSP (Digitális jelprocesszor).....	24, 57	K	
DSP Type (DSP típusa).....	24	Keyboard Out (Billentyűzet küldése).....	68
Dual Voice (Duál hangszín).....	20	Képernyő.....	12
Duál hangszín.....	55	Kimenet.....	48
E		Kottatartó.....	10
Egygombos beállítás (OTS).....	20, 51	Kórus-effekt típusa.....	50
Egyszeri.....	31	L	
Elem.....	14	Language (Nyelv).....	69, 71
Elem típusa.....	15	Lábkapcsoló.....	45, 56
ENDING (Befejezés).....	59	Leállított kíséret.....	62
EQ (Hangszínszabályozó).....	52	Lecsengés.....	57
External Clock (Külső óra).....	68	Load STY.....	71
F		Load USR.....	71
Fájlvezérlés képernyő.....	71	LoadSMPL.....	71
Fejhallgató.....	45	Local Control (Helyi hangképzés).....	68
Felvétel.....	41	M	
felvétel.....	38	MAIN (Fő szakasz).....	59
FILL (Diszítés).....	59	Main Voice (Főhangszín).....	20
Flash memória törlése (Flash Clear).....	49	Melody Suppressor.....	46
Formázás.....	70, 72	Metronóm.....	21
Fő (master) hangerő.....	16	MIDI.....	27
Főkapcsoló.....	16	MIDI Basics (A MIDI alapjai).....	11
Funkció.....	66	MIDI-kézikönyv.....	11
		Mintavételi típus.....	31
		Mintavételi zóna.....	31
		MUSICAL CLIMAX.....	30
		Műszaki adatok.....	79
		N	
		Normál.....	31
		O	
		Octave (Oktáv).....	67
		Okoseszköz.....	47
		Osztás hangszíne.....	21, 55
		Osztáspont.....	21, 62
		P	
		Pan (Panoráma).....	67
		Pedal.....	45
		Pitch Bend Range (Hangmagasság-hajlítás mértéke).....	66
		Q	
		Quick Sampling (Gyors mintavétel).....	31
		R	
		Regisztrációs memória.....	44
		Reverb (Zenetés).....	57
		Rezonancia.....	57
		S	
		Save SMF.....	71
		Save USB.....	71
		SaveSMPL.....	71
		Sáv.....	29, 38, 39, 60
		Scale (Skála).....	53
		Song (Zenedarab).....	27
		Song Book (Kottafüzet).....	11
		Song Out (Zenedarab küldése).....	69
		Stílus.....	26
		Style (Stílus).....	59
		Style Out (Stílus küldése).....	69
		SZ	
		Szabályzógombok.....	25, 57
		Szakaszok.....	59, 61
		Számítógép.....	47
		Szinkronstop.....	60
		Szünet.....	28
		T	
		Tartozékok.....	10
		Tempó.....	21, 61, 65
		Transzponálás.....	51
		Tuning (Hangolás).....	54
		U	
		USB Flash Drive (USB flash memória).....	70
		USB TO DEVICE.....	70
		USB TO HOST.....	47
		Ú	
		Újraindítás.....	61
		Újraindítási szabály.....	58
		Ü	
		Ütemmutató.....	21
		Üzenetek.....	41, 42, 77
		V	
		Vágási frekvencia.....	57
		Véletlenszerű.....	64
		visszatekerés.....	28
		Z	
		Zenedarab.....	64
		Zenetés típusa.....	50

SAJÁT JEGYZETEK

A termékkel kapcsolatos információért forduljon az alábbi listán szereplő legközelebbi Yamaha képviselőhez vagy hivatalos márkakereskedőhöz.

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Toronto, Ontario M1S 3R1,
Canada
Tel: +1-416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620,
U.S.A.
Tel: +1-714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

Yamaha de México, S.A. de C.V.
Av. Insurgentes Sur 1647 Piso 9, Col. San José
Insurgentes, Delegación Benito Juárez, México,
D.F., C.P. 03900, México
Tel: +52-55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Rua Fidêncio Ramos, 302 - Cj 52 e 54 - Torre B -
Vila Olímpia - CEP 04551-010 - São Paulo/SP,
Brazil
Tel: +55-11-3704-1377

ARGENTINA

**Yamaha Music Latin America, S.A.,
Sucursal Argentina**
Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte,
Madroera Este-C1107CEK,
Buenos Aires, Argentina
Tel: +54-11-4119-7000

PANAMA AND OTHER LATIN

AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

Yamaha Music Latin America, S.A.
Edif. Torre Banco General, F7, Urb. Marbella,
Calle 47 y Aquilino de la Guardia, Panama,
P.O.Box 0823-05863, Panama, Rep.de Panama
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM/IRELAND

Yamaha Music Europe GmbH (UK)
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, U.K.
Tel: +44-1908-366700

GERMANY

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-0

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Europe GmbH, Branch
Switzerland in Thalwil**
Seestrasse 18a, 8800 Thalwil, Switzerland
Tel: +41-44-3878080

AUSTRIA/CROATIA/CZECH REPUBLIC/ HUNGARY/ROMANIA/SLOVAKIA/ SLOVENIA

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Austria
Schleiergasse 20, 1100 Wien, Austria
Tel: +43-1-60203900

POLAND

Yamaha Music Europe GmbH
Sp.z o.o. Oddział w Polsce
ul. Wielicka 52, 02-657 Warszawa, Poland
Tel: +48-22-880-08-88

BULGARIA

Dinacord Bulgaria LTD.
Bul. Iskarsko Schosse 7 Targowski Zentar Ewropa
1528 Sofia, Bulgaria
Tel: +359-2-978-20-25

MALTA

Olimpus Music Ltd.
Valletta Road, Mosta MST9010, Malta
Tel: +356-2133-2093

NETHERLANDS/BELGIUM/ LUXEMBOURG

Yamaha Music Europe, Branch Benelux
Clarisshof 5b, 4133 AB Vianen, The Netherlands
Tel: +31-347-358040

FRANCE

Yamaha Music Europe
7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activités de Pariest,
77183 Croissy-Beaubourg, France
Tel: +33-1-6461-4000

ITALY

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy
Via Tinelli N.67/69 20855 Gerno di Lesmo (MB),
Italy
Tel: +39-039-9065-1

SPAIN/PORTUGAL

**Yamaha Music Europe GmbH Ibérica, Sucursal
en España**
Ctra. de la Coruña km. 17,200, 28231
Las Rozas de Madrid, Spain
Tel: +34-91-639-88-88

GREECE

Philippou Nakas S.A. The Music House
19th km. Leof. Lavriou 190 02 Peania - Attiki,
Greece
Tel: +30-210-6686260

SWEDEN

**Yamaha Music Europe GmbH Germany fillal
Scandinavia**
JA Wettergrensgata 1, 400 43 Göteborg, Sweden
Tel: +46-31-89-34-00

DENMARK

**Yamaha Music Denmark,
Fillial of Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland**
Generatørvej 8C, ST. TH., 2860 Soborg, Denmark
Tel: +45-44-92-49-00

FINLAND

F-Musiikki Oy
Antaksentie 4
FI-01510 Vantaa, Finland
Tel: +358 (0)96185111

NORWAY

**Yamaha Music Europe GmbH Germany -
Norwegian Branch**
Grini Neeringspark 1, 1332 Osterås, Norway
Tel: +47-6716-7800

ICELAND

Hljóðfaerhusid Ehf.
Sidumula 20
IS-108 Reykjavik, Iceland
Tel: +354-525-5050

CYPRUS

Nakas Music Cyprus Ltd.
Nikis Ave 2k
1086 Nicosia
Tel: +357-22-511080
Major Music Center
21 Ali Rizza Ave. Ortakoy
P.O.Box 475 Lefkosa, Cyprus
Tel: (392) 227 9213

RUSSIA

Yamaha Music (Russia) LLC.
Room 37, entrance 7, bld. 7, Kievskaya street,
Moscow, 121059, Russia
Tel: +7-495-626-5005

OTHER EUROPEAN COUNTRIES

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-0

AFRICA

Yamaha Music Gulf FZE
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE
Tel: +971-4-801-1500

MIDDLE EAST

TURKEY

Yamaha Music Europe GmbH
Merkezi Almanya Türkiye İstanbul Şubesi
Maslak Meydan Sokak, Spring Giz Plaza Bagimsiz
Böl. No:3, Sariyer İstanbul, Turkey
Tel: +90-212-999-8010

ISRAEL

RBX International Co., Ltd.
P.O.Box 10245, Petach-Tikva, 49002
Tel: (972) 3-925-6900

OTHER COUNTRIES

Yamaha Music Gulf FZE
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE
Tel: +971-4-801-1500

ASIA

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Yamaha Music & Electronics (China) Co., Ltd.
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,
Shanghai, China
Tel: +86-400-051-7700

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
11/F, Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel: +852-2737-7688

INDIA

Yamaha Music India Private Limited
P-401, JMD Megapolis, Sector-48, Sohna Road,
Gurgaon-122018, Haryana, India
Tel: +91-124-485-3300

INDONESIA

PT. Yamaha Musik Indonesia (Distributor)
Yamaha Music Center Bldg. Jalan Jend. Gato
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: +62-21-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
8F, Dongsung Bldg. 21, Teheran-ro 87-gil,
Gangnam-gu, Seoul, 06169, Korea
Tel: +82-2-3467-3300

MALAYSIA

Yamaha Music (Malaysia) Sdn. Bhd.
No.8, Jalan Perbandaran, Kelana Jaya, 47301
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: +60-3-78603900

SINGAPORE

Yamaha Music (Asia) Private Limited
Block 202 Hougang Street 21, #02-00,
Singapore 530202, Singapore
Tel: +65-6740-9200

TAIWAN

Yamaha Music & Electronics Taiwan Co., Ltd.
2F, No.1, Yuandong Rd., Banqiao Dist.,
New Taipei City 22063, Taiwan (R.O.C.)
Tel: +886-2-7741-8888

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
3, 4, 15, 16th Fl., Siam Motors Building,
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand
Tel: +66-2215-2622

VIETNAM

Yamaha Music Vietnam Company Limited
15th Floor, Nam A Bank Tower, 201-203 Cach
Mang Thang Tam St., Ward 4, Dist.3,
Ho Chi Minh City, Vietnam
Tel: +84-28-3818-1122

OTHER ASIAN COUNTRIES

<http://asia.yamaha.com>

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 80 Market Street, South Melbourne,
VIC 3205 Australia
Tel: +61-3-9693-5111

NEW ZEALAND

Music Works LTD
P.O.BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680,
New Zealand
Tel: +64-9-634-0099

COUNTRIES AND TRUST

TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN
<http://asia.yamaha.com>



P77024741

Yamaha Global Site
<https://www.yamaha.com/>

Yamaha Downloads
<https://download.yamaha.com/>

Manual Development Group
© 2018 Yamaha Corporation

Published 02/2018 LB*.***A0